

# **Betriebsanleitung**



60887018\_00

JetControl 965EXT Steuerung Dieses Dokument wurde von der Bucher Automation AG mit der gebotenen Sorgfalt und basierend auf dem ihr bekannten Stand der Technik erstellt. Änderungen und technische Weiterentwicklungen an unseren Produkten werden nicht automatisch in einem überarbeiteten Dokument zur Verfügung gestellt. Die Bucher Automation AG übernimmt keine Haftung und Verantwortung für inhaltliche oder formale Fehler, fehlende Aktualisierungen sowie daraus eventuell entstehende Schäden oder Nachteile.



Bucher Automation AG Thomas-Alva-Edison-Ring 10 71672 Marbach am Neckar, Deutschland T +49 7141 2550-0 info@bucherautomation.com

Technische Hotline T +49 7141 2550-444 hotline@bucherautomation.com

Vertrieb T +49 7141 2550-663 sales@bucherautomation.com

www.bucherautomation.com

Originaldokument

Dokumentenversion	1.00
Ausgabedatum	10.10.2023

# Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	7
1.1	Informationen zum Dokument	7
1.2	Darstellungskonventionen	7
2	Sicherheit	8
2.1	Allgemein	8
2.2	Verwendungszweck	8
2.2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	8
2.2.2	Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	8
2.3	Verwendete Warnhinweise	9
3	Produktbeschreibung	10
3.1	Übersicht Produktfamilie JC-96xEXT-xxx	10
3.2	Systemübersicht	11
3.3	Aufbau	12
3.4	Merkmale	13
3.5	Statusanzeige	14
3.5.1	LED-Zustände in der Boot-Phase	14
3.5.2	PWR und RSQ LED	15
3.6	Typenschild	15
3.7	Lieferumfang	16
4	Technische Daten	17
4.1	Abmessungen	17
4.2	Mechanische Eigenschaften	18
4.3	Elektrische Eigenschaften	18
4.4	Echtzeituhr	20
4.5	Umweltbedingungen	21
4.6	EMV-Werte	21
4.6.1	Gehäuse	21
4.6.2	Geschirmte Daten- und I/O-Leitungen	22
4.6.3	Gleichstrom-Netzeingänge und -Netzausgänge	23
5	Montage	24
5.1	Steuerung montieren	24
5.2	Steuerung demontieren	25
53	Befestigungslaschen tauschen	25
0.0		
6.0	Elektrischer Anschluss	28
<b>6</b> 6.1	Elektrischer Anschluss	<b>28</b> 28

6.3	Buchse X102 - Ethernet	29
6.4	Buchse X103 – EtherCAT®	30
6.5	Buchse X104 - Ethernet	30
6.6	Buchsen X105-X108 – USB	31
7	Bedienelemente	32
7.1	Betriebsartenwahlschalter S11	32
7.2	PWR-Taster	33
7.3	RSQ-Taster	33
8	Identifikation	35
8.1	Elektronisches Typenschild EDS	35
8.1.1	EDS-Datei eds.ini	35
8.1.2	EDS-Register	37
8.2	Versionsregister	38
8.2.1	Hardwarerevisionen	39
8.2.2	Betriebssystemversionen	39
9	Konfiguration	40
9.1	Standardwerte	41
9.2	Konfigurationsdatei config.ini	42
9.2.1	Konfiguration über die Konfigurationsdatei ändern	42
9.2.2	Sektion [IP]	43
9.2.3	Sektion [HOSTNAME]	45
9.2.4	Sektion [PORTS]	46
9.2.5	Sektion [FILES]	46
9.3	Konfiguration remanent über Register einstellen	47
9.4	IP-Adresse über USB-Stick automatisch einstellen	48
9.5	IP-Adresse zur Laufzeit einstellen	49
9.6	IP-Adresse mit dem Kommandozeilen-Tool "JetIPScan" ändern	51
10	Betriebssystem	53
10.1	Betriebssystemupdate der Steuerung	53
10.1.1	Betriebssystemupdate mit dem Programmiertool	53
10.1.2	Betriebssystemupdate über FTP	54
10.1.3	Betriebssystemupdate von einem USB-Stick	54
10.1.4	Betriebssystemupdate aus dem Anwendungsprogramm	54
11	Dateisystem	56
11.1	Eigenschaften	56
11.1.1	Eigenschaften der Flash-Disk	57
11.1.2	Eigenschaften des USB-Sticks	57
12	Programmierung	58

12.1	Abkürzungen, Modulregistereigenschaften und Formatierung	58
12.2	Übersicht der Speichermöglichkeiten	59
12.2.1	Speicher des Betriebssystems	59
12.2.2	Speicher des Dateisystems	59
12.2.3	Speicher des Anwendungsprogramms	59
12.2.4	Speicher für flüchtige Variablen des Anwendungsprogramms	60
12.2.5	Speicher für nichtflüchtige Register des Anwendungsprogramms	61
12.2.6	Spezialregister	62
12.2.7	Register auf I/O-Modulen	63
12.2.8	Merker	63
12.2.9	Digitale Ein- und Ausgänge	64
12.3	Anwendungsprogramm speichern und laden	64
12.4	Adressierung von JX3-IO-Erweiterungsmodulen am Ethernet-Systembus	65
12.4.1	Register- und I/O-Nummerierung	65
12.4.2	Erweiterungsmodule im Verbund mit einem Ethernet-Busknoten	66
12.4.3	Erweiterungsmodule im Verbund mit einem EtherCAT®-Busknoten	68
12.5	Optionsmodell	70
12.5.1	Verfügbare Firmwarefunktionen	71
12.5.2	Lizenzdatei	72
12.6	Systemkommandos	73
12.7	Echtzeituhr	73
12.8	Startverzögerungszeit	74
12.9	Systemlaufzeitregister	74
12.10	Überwachung der Schnittstellenaktivität	75
12.11	Ethernet-Systembus	75
12.12	JCF-SV1 "simple Servofunktion"	76
12.13	E-Mail-Funktion	77
12.14	Modbus/TCP	78
12.14.1	Modbus/TCP-Server	79
12.14.2	2 Modbus/TCP-Client mit STX-Funktionen	82
12.15	Freiprogrammierbare IP-Schnittstelle	83
12.16	Motion Control	83
12.17	MQTT-Client	85
12.18	OPC-UA-Server	85
12.19	OPC-UA-Client	86
13	FTP-Server	87
14	HTTP-Server	88
15	Device Dashboard	89

16	FTP-Client	. 91
17	Automatisches Kopieren von Steuerungsdaten (AutoCopy)	. 92
18	Registerübersicht	. 93
19	Wartung	.115
19.1	Instandsetzung	.115
19.2	Lagerung und Transport	.115
19.3	Entsorgung	.116
20	Service	.117
20.1	Kundendienst	.117
21	Ersatzteile und Zubehör	.118
21.1	Zubehör	.118
21.1.1	Ethernet-Kabel	.118
21.1.2	USB-Sticks	.118
21.1.3	Befestigungslaschen zum Tausch von JC-94x auf JC-96x	.118

# 1 Einleitung

# 1.1 Informationen zum Dokument

Dieses Dokument ist Teil des Produkts und muss vor dem Einsatz des Geräts gelesen und verstanden werden. Es enthält wichtige und sicherheitsrelevante Informationen, um das Produkt sachgerecht und bestimmungsgemäß zu betreiben.

ZielgruppenDieses Dokument richtet sich an Fachpersonal.<br/>Das Gerät darf nur durch fachkundiges und ausgebildetes Personal in Betrieb genom-<br/>men werden.<br/>Der sichere Umgang mit dem Gerät muss in jeder Produktlebensphase gewährleistet<br/>sein. Fehlende oder unzureichende Fach- und Dokumentenkenntnisse führen zum Ver-<br/>lust jeglicher Haftungsansprüche.Verfügbarkeit von<br/>InformationenStellen Sie die Verfügbarkeit dieser Informationen in Produktnähe während der gesam-<br/>ten Einsatzdauer sicher.<br/>Informieren Sie sich im Downloadbereich unserer Homepage über Änderungen und<br/>Aktualität des Dokuments. Das Dokument unterliegt keinem automatischen Änderungs-<br/>dienst.

#### Start | Bucher Automation - We automate your success.

Folgende Informationsprodukte ergänzen dieses Dokument:

- Online-Hilfe der JetSym-Software
   Funktionen der Softwareprodukte mit Anwendungsbeispielen
- Themenhandbücher
   Produktübergreifende Dokumentation
- Versionsupdates
   Informationen zu Änderungen der Softwareprodukte sowie des Betriebssystems
   Ihres Geräts

# 1.2 Darstellungskonventionen

Unterschiedliche Formatierungen erleichtern es, Informationen zu finden und einzuordnen. Im Folgenden das Beispiel einer Schritt-für-Schritt-Anweisung:

- ✓ Dieses Zeichen weist auf eine Voraussetzung hin, die vor dem Ausführen der nachfolgenden Handlung erfüllt sein muss.
- Dieses Zeichen oder eine Nummerierung zu Beginn eines Absatzes markiert eine Handlungsanweisung, die vom Benutzer ausgeführt werden muss. Arbeiten Sie Handlungsanweisungen der Reihe nach ab.
- ⇒ Der Pfeil nach Handlungsanweisungen zeigt Reaktionen oder Ergebnisse dieser Handlungen auf.

(i) INFO

#### Weiterführende Informationen und praktische Tipps

In der Info-Box finden Sie weiterführende Informationen und praktische Tipps zu Ihrem Produkt.

# 2 Sicherheit

# 2.1 Allgemein

Das Produkt entspricht beim Inverkehrbringen dem aktuellen Stand von Wissenschaft und Technik.

Neben der Betriebsanleitung gelten für den Betrieb des Produkts die Gesetze, Regeln und Richtlinien des Betreiberlandes bzw. der EU. Der Betreiber ist für die Einhaltung der einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften und allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln verantwortlich.

# 2.2 Verwendungszweck

#### 2.2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät wurde zur Steuerung von Maschinen wie z. B. Förderanlagen, Produktionsanlagen und Handling-Maschinen entwickelt.

Betreiben Sie das Gerät nur gemäß den Angaben der bestimmungsgemäßen Verwendung und innerhalb der angegebenen technischen Daten.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet das Vorgehen gemäß dieser Anleitung.

SELVDas Gerät fällt aufgrund seiner geringen Betriebsspannung unter die Kategorie Safety<br/>Extra Low Voltage und somit nicht unter die EU-Niederspannungsrichtlinie. Das Gerät<br/>darf nur aus einer SELV-Quelle betrieben werden.

#### 2.2.2 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nicht in technischen Systemen, für die eine hohe Ausfallsicherheit vorgeschrieben ist.

Maschinenrichtlinie Das Gerät ist kein Sicherheitsbauteil nach der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und ungeeignet für den Einsatz bei sicherheitsrelevanten Aufgaben. Die Verwendung im Sinne des Personenschutzes ist nicht bestimmungsgemäß und unzulässig.

# 2.3 Verwendete Warnhinweise

# **▲ GEFAHR**



#### Hohes Risiko

Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

# 



#### Mittleres Risiko

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht gemieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

# 



#### **Geringes Risiko**

Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu geringfügiger oder mäßiger Verletzung führen könnte.

# **HINWEIS**



#### Sachschäden

Weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschaden führen könnte.

# 3 Produktbeschreibung

Die JC-965EXT ist eine Steuerung im oberen Leistungsbereich. Durch ihre hohe Performance und ihre Erweiterbarkeit deckt sie alle Bereiche der industriellen Steuerungstechnik ab.

Neben der klassischen Steuerungsfunktionalität bietet die JC-965EXT mit optionalen Motion-Control-Funktionalitäten zusätzlich die Möglichkeit, Servoantriebe als PtP-Achsen, Achsverbunde und komplexe Bahnsteuerungen zu programmieren.

Zur Anbindung von Servoantrieben, dezentralen E/A-Erweiterungen und Geräten von Drittanbietern dient bei der JC-965EXT EtherCAT® als Standardsystembus.

Durch das flexible Optionsmodell lässt sich der Funktionsumfang auch nachträglich erweitern.

# 3.1 Übersicht Produktfamilie JC-96xEXT-xxx

5				
	JC-960EXT	JC-960EXT- E03-2	JC-965EXT	JC-965EXT- E03-2
Artikelnummer	10002329	10002331	10002330	10002332
JI-PCIE-Exx Er- weiteurng	Nein	Ja	Nein	Ja
<b>EtherCAT</b> ®	Nein	Nein	Ja	Ja
Erweiterung über JCF9- Softwarelizen- zen	Ja	Ja	Ja	Ja

Die einzelnen Steuerungen der Produktfamilie JC-96xEXT-xxx verfügen über folgende Ausstattungsmerkmale:

Tab. 1: Übersicht Produktfamilie

# 3.2 Systemübersicht



Abb. 1: Systemübersicht für JC-960EXT/-E-03-2 und JC-965EXT/-E03-2

#### 1 (2) (3) (⊕ 1 4 0 Ś (13) $\mathbf{O}$ 0 Ø **I**⊕ ⊗ (12) 5 6 (11) 7 (10 8 Ļ 9 $\bigcap$ 1) 0

# 3.3 Aufbau



1	Befestigungslaschen mit je 2 Schlüssellochbohrungen
2	X110: n. c.*
3	Statusanzeige LEDs
4	PWR-Taster und LED
	RSQ-Taster und LED
5	X107, X108: USB 2.0-Schnittstellen
6	X105, X106: USB 3.0-Schnittstellen
7	X104 (ETH3): Ethernet-Schnittstelle
8	X205: n. c.*
9	X101: Spannungsversorgung (24VDC)
10	X102 (ETH1): Ethernet-Schnittstelle
11	X103 (ETH2): EtherCAT®-Master
12	X109: n. c.*



\*n. c. = not connected (= keine Funktion)



Abb. 3: Aufbau Gehäuse

14	Deckel
15	Typenschild (auf der rechten Seite des Gehäuses)
16	Kühllamellen

### 3.4 Merkmale

- Intel i5 Prozessor
- 2 x Ethernet
- 1 x EtherCAT®
- 4 x USB f
  ür Speichersticks
- Webserver mit Device Dashboard zur einfachen Diagnose mittels Webbrowser
- Autocopy-Funktion
- Lizenzmodell zur flexiblen und einfachen Erweiterung von Softwareoptionen
- Bis zu 128 MCX-Achsen

Beschreibung

# 3.5 Statusanzeige

LED Funktion

Die LEDs befinden sich oben auf der Frontplatte der JC-965EXT.



Abb. 4: Statusanzeige

	1			
THERM	Temperatur	rot blinkend	Das System schaltet we- gen Überhitzung ab	
DRIVE	Laufwerksaktivität SSD/HDD	grün	Laufwerk aktiv	
SD		n. c.*		
WD		n. c.*		
GP1	RUN	grün	Anwendungsprogramm wird ausgeführt	
		grün blinkend (1 Hz)	Anwendungsprogramm wird nicht ausgeführt	
		aus	Keine Stromversorgung oder defekt	
GP2	D1	aus	Normaler Betriebszustand	
		gelb	Spezielle Zustände	
GP3	ERR	aus	Kein Fehler	
		rot	Fehler; siehe Fehlerregis- ter	
GP4		n. c.*		
*n. c. = not connected (= keine Funktion)				

Farbe

Tab. 2: Statusanzeige

#### 3.5.1 LED-Zustände in der Boot-Phase

Wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind, dann durchläuft die Steuerung die Boot-Phase fehlerfrei:

- Ein gültiges Betriebssystem ist vorhanden.
- Ein gültiges Anwendungsprogramm ist vorhanden.

Die Leuchtzyklen der LEDs GP1 bis GP3 geben einen Überblick über die Boot-Phasen.

GP1 RUN	GP2 D1	GP3 ERROR	Zustand
	Phase 1		Reset
OFF	OFF	Rot ON	Reset
Phase 2			Laufzeitumgebung
OFF	Gelb ON	OFF	Laufzeitumgebung des Anwendungspro- gramms und der Echtzeitkommunikation initialisieren.
	Phase 3		Motion Control
OFF	Gelb ON	OFF	Start Motion Control

GP1 RUN	GP2 D1	GP3 ERROR	Zustand
Phase 4			Zusatzfunktionen
Grün ON	Gelb ON	OFF	Initialisierung der Zusatzfunktionen (Web, Modbus/TCP usw.)
Phase 5			Normaler Betriebszustand
Grün ON	OFF	OFF	Normaler Betriebszustand; das Anwen- dungsprogramm läuft

Tab. 3: LED-Zustände in der Boot-Phase

#### 3.5.2 PWR und RSQ LED



# PositionElementBeschreibung1PWR-LED– Leuchtet grün bei Normalbetrieb<br/>– Blinkt grün nach dem Herunterfah-<br/>ren über den PWR-Button2RSQ-LEDBlinkt rot, wenn das Backup-Flash für<br/>den Boot-Vorgang ausgewählt wurde.

# 3.6 Typenschild

5

6 7

8

Hardwarerevision

Artikelbezeichnung

Warn- und Gebotszeichen

Angaben zur Spannungsversorgung



# 3.7 Lieferumfang

Lieferumfang	Artikelnummer	Stückzahl
JC-965EXT	10002330	1

Geeignetes Zubehör finden Sie hier Ersatzteile und Zubehör [> 118].

Optionen zur Erweiterung des Funktionsumfangs finden Sie im Kapitel Optionsmodell [▶ 70].

# 4 Technische Daten

Dieses Kapitel enthält die elektrischen und mechanischen Daten sowie die Betriebsdaten des Geräts JC-965EXT.

# 4.1 Abmessungen



Abb. 7: Abmessungen in mm

(i) INFO CAD-Daten

CAD-Daten des Geräts finden Sie im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

#### Mechanische Eigenschaften 4.2

Parameter	Beschreibung	Normen
Einbaulage	Senkrecht	
Kühlung	Lüfterlos, natürliche Kon- vektion	
Gewicht	3,8 kg	
Schwingfestigkeit		
Frequenzdurchläufe	1 Oktave/Minute, sinusförmig	DIN EN 60068-2-6
Konstante Amplitude	3,5 mm	5 Hz ≤ f ≤ 9 Hz
Konstante Beschleunigung	1 g	9 Hz ≤ f ≤ 150 Hz
Anzahl und Richtung	10 Durchläufe für alle 3 Raumachsen	
Schockfestigkeit		
Schockart	Halbsinuswelle	DIN EN 60068-2-27
Stärke und Dauer	15 g für 11 ms	
Anzahl und Richtung	3 Schocks in beide Richtungen der 3 Raumachsen	
Schutzart		
Schutzart	IP20	DIN EN 60529

 Tab. 4: Mechanische Eigenschaften

#### Elektrische Eigenschaften 4.3

#### Spannungsversorgung (Buchse X101)

Parameter	Beschreibung
Versorgungsspannung	DC 24 V
Zulässiger Spannungsbe- reich	-15 % +20 %
Eingangsstrom	Max. 1,5 A, typisch 1,25 A
Leistungsaufnahme	Max. 36 W
Tab. 5: Spannungsversorgung (Buchse X101)	

 Tab. 5: Spannungsversorgung (Buchse X101)

Ethernet-Schnittstelle ETH (X102, X104)

Parameter	Beschreibung
Anschluss	RJ45-Buchse
Anzahl Ports	2
Übertragungsrate	10 MBit/s, 100 MBit/s, 1.000 MBit/s
Auto-Crossover	Ja

Tab. 6: Ethernet-Schnittstelle ETH (X102, X104)

#### EtherCAT®-Schnittstelle (X103)

Parameter	Beschreibung
Anschluss	RJ45-Buchse
Anzahl Ports	1
Übertragungsrate	100 MBit/s
Auto-Crossover	Ja
Tab. 7: EtherCAT®-Schnittstel	le (X103)

USB-Anschlüsse



# **HINWEIS**

#### Datenverlust durch Anschluss ungeeigneter Geräte

Die USB-Schnittstellen dürfen nicht zur Spannungsversorgung von externen Geräten (z. B. Handys) benutzt werden, da beim Ausschalten des Geräts oder bei einem Versorgungsspannungsausfall zu wenig Energie für die Speicherung der remanenten Anwendungsdaten (%VL, %RL) zur Verfügung steht.

 Schließen Sie an die USB-Schnittstellen nur USB-Speichersticks an.

Zuordnung USB1 oder USB2 für den USB-Stick

- Die Steuerung JC-965EXT erkennt nur 2 USB-Sticks gleichzeitig, obwohl 4 USB-Ports vorhanden sind.
- Die Buchse, in die der erste USB-Stick eingesteckt wird, wird automatisch mit USB1 bezeichnet. Wenn ein zweiter USB-Stick angeschlossen wird, wird der entsprechenden Buchse die Bezeichnung USB2 zugewiesen.

# 0

# **HINWEIS**

#### Auf richtige Zuordnung des USB-Sticks für AutoCopy-Funktion achten

Für die AutoCopy-Funktion muss der USB-Stick zwingend an der USB-Schnittstelle mit der Zuordnung angeschlossen sein, die in der Datei /*System/config.ini* angegeben ist.

 Stecken Sie daher den USB-Stick f
ür die AutoCopy-Funktion immer als einzigen ein.

# (i) INFO Verlegung des USB-Anschlusses

USB-Anschlüsse können bei Bedarf aus dem Schaltschrank z.B. mit einem Weidmüller USB-Adapter IE-FCM-USB-AB nach außen geführt werden.

Verwenden Sie dafür bitte USB-Kabel vom Fabrikat Lindy mit einer Länge von 2 m.

Nähere Informationen finden Sie auf www.lindy.de.

USB-Schnittstelle Parameter	Beschreibung
Maximaler Ausgangsstrom	1 A Bitte beachten Sie den obigen Hinweis <i>"Datenverlust durch Anschluss ungeeigneter Geräte"</i>
USB-Typ	Type A (Host)
Spezifikation	USB 3.0
Maximal zulässige Kabel- länge	3 m
	Parameter         Maximaler Ausgangsstrom         USB-Typ         Spezifikation         Maximal zulässige Kabel- länge

USB-Schnittstelle (X107, X108)	Parameter	Beschreibung
	Maximaler Ausgangsstrom	0,5 A Bitte beachten Sie den obigen Hinweis <i>"Datenverlust durch Anschluss ungeeigneter Geräte"</i>
	USB-Typ	Type A (Host)
	Spezifikation	USB 2.0
	Maximal zulässige Kabel- länge	5 m
	Tab. 9: USB-Schnittstelle (X107,	X108)

#### Elektrische Sicherheit

Parameter	Beschreibung	Norm
Schutzklasse	III	DIN EN 61131-2
Isolationsprüfspannung	Funktionserde ist geräteinter bunden.	n mit der Gerätemasse ver-
Überspannungskategorie	II	
Tel. 40. Elektris els el Otels este ett		

Tab. 10: Elektrische Sicherheit

# 4.4 Echtzeituhr

Parameter	Beschreibung	
Abweichung	Maximal	1 min pro Monat
Gangreserve (wenn die Steue- rung zuvor minimal 1 Stunde ein- geschaltet war)	50 Tage bei T <sub>u</sub> von ma 30 Tage bei T <sub>u</sub> von ma	x. 25°C (typisch) x. 50°C

Tab. 11: Echtzeituhr

# 4.5 Umweltbedingungen

Parameter	Beschreibung	Normen
Betriebstemperatur	0 +50 °C	DIN EN 61131-2
Lagertemperatur	-40 +70 °C	DIN EN 60068-2-1
Luftfeuchtigkeit	5 93 %, nicht kondensie- rend	IEC 60068-2-78
Max. Betriebshöhe	2.000 m über NN	DIN EN 61131-2
Korrosion und chemische Beständigkeit	Hinsichtlich Korrosion wurden keine besonderen Maß- nahmen getroffen. Die Umgebungsluft muss frei sein von höheren Konzentrationen an Säuren, Laugen, Kor- rosionsmitteln, Salz, Metalldämpfen und anderen korro- siven oder elektrisch leitenden Verunreinigungen.	
Verschmutzungsgrad der	Stufe 2	DIN EN 61131-2
Elektronikumgebung	Es tritt üblicherweise nur nichtleitfähige Verschmutzung auf. Gelegentlich muss jedoch mit vorübergehender Leit- fähigkeit durch Betauung gerechnet werden.	

Tab. 12: Umweltbedingungen

# 4.6 EMV-Werte

#### 4.6.1 Gehäuse

### Störaussendung

Parameter	Werte	Normen
Frequenzbereich	30 MHz 230 MHz	DIN EN 61000-6-3
Grenzwert	30 dB (µV/m) in 10 m	DIN EN 61131-2 DIN EN 55011
Frequenzbereich	230 MHz 1.000 MHz	
Grenzwert	37 dB (µV/m) in 10 m	-
	Klasse B	

Tab. 13: Störaussendung

#### Störfestigkeit

Parameter	Werte	Normen
Magnetfeld mit energietechnischer Frequenz		
Frequenz	50 Hz	DIN EN 61131-2
Magnetfeld	30 A/m	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-8
HF-Feld, amplitudenmodu	liert	
Frequenzbereich	80 MHz 1 GHz	DIN EN 61131-2
	1,4 2,0 GHz 3 V/m	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-3
	2,0 2,7 GHz 1 V/m	_
Prüffeldstärke	10 V/m	
	AM 80 % mit 1 kHz	
	Kriterium A	
ESD		
Luftentladung Prüfscheitelspannung	8 kV	DIN EN 61131-2 DIN EN 61000-6-2
Kontaktentladung	4 kV	DIN EN 61000-4-2
Prüfscheitelspannung	Kriterium A	

Tab. 14: Störfestigkeit

#### 4.6.2 Geschirmte Daten- und I/O-Leitungen

#### Störfestigkeit

Parameter	Werte	Normen	
Hochfrequenzfeld, asymm	etrisch, amplitudenmodulie	rt	
Frequenzbereich	0,15 MHz 80 MHz	DIN EN 61131-2 DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-6	
Prüfspannung	10 V		
	AM 80 % mit 1 kHz		
Quellimpedanz	150 Ω		
	Kriterium A		
Schnelle Transienten			
Prüfspannung	1 kV	DIN EN 61000-6-2	
	tr/tn 5/50 ns	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-4	
Wiederholfrequenz	5 kHz		
	Kriterium A		
Stoßspannungen, asymmetrisch, Leitung gegen Erde			
Gleichtakteinkopplung	tr/th 1,2/50 μs	DIN EN 61131-2 DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-5	
	1 kV		

 Tab. 15: Störfestigkeit geschirmter Daten- und I/O-Leitungen

# 4.6.3 Gleichstrom-Netzeingänge und -Netzausgänge

## Störfestigkeit

Parameter	Werte	Normen	
Hochfrequenz, asymmetris	sch, amplitudenmoduliert		
Frequenzbereich	0,15 80 MHz	DIN EN 61131-2	
Prüfspannung	10 V	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-6	
	AM 80 % mit 1 kHz		
Quellimpedanz	150 Ω		
	Kriterium A		
Schnelle Transienten			
Prüfspannung	2 kV	DIN EN 61131-2	
	tr/tn 5/50 ns	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-4	
Wiederholfrequenz	5 kHz		
	Kriterium A		
Stoßspannungen, symmetrisch, Leitung gegen Leitung			
Gegentakteinkopplung	tr/th 1,2/50 μs	DIN EN 61131-2 DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-5	
	0,5 kV		
Stoßspannungen, asymmetrisch, Leitung gegen Erde			
Gleichtakteinkopplung	tr/th 1,2/50 μs	DIN EN 61131-2	
	1 kV	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-4-5	

 Tab. 16: Gleichstrom-Netzeingänge und -Netzausgänge

# 5 Montage

Dieses Kapitel beschreibt die Montage und den Austausch des Geräts JC-965EXT.

# **△ WARNUNG**



Mögliche Personen- oder Sachschäden durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise

- Lesen und befolgen Sie vor der Montage und Installation des Geräts die im Sicherheitskapitel aufgezeigten Sicherheitsvorkehrungen und Nutzungsbeschränkungen.
- Sämtliche Arbeiten am Gerät dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

# HINWEIS



#### Beschädigte Geräte

Beschädigte Geräte können erheblichen Sachschaden hervorrufen.

- Überprüfen Sie das Gerät auf äußere Beschädigungen und fehlerhafte Anschlüsse.
- ► Installieren Sie nur komplett intakte Geräte.

# 5.1 Steuerung montieren

Führen Sie zur Montage der JC-965EXT folgende Schritte aus:

- 1. Halten Sie die JC-965EXT senkrecht an die Montageplatte des Schaltschranks.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand über und unter der Steuerung jeweils 100 mm beträgt. Auf der Seite des Kühlkörpers ist ein Abstand von mindestens 50 mm einzuhalten.
- Markieren Sie auf der Montageplatte 4 Stellen f
  ür die Befestigungsbohrung. Die Maße k
  önnen Sie aus der Abbildung Abmessungen [▶ 17] entnehmen.
- 4. Bohren Sie die Löcher und schneiden Sie die Gewinde.
- 5. Schrauben Sie die Montageschrauben zur Hälfte in das Gewinde.
- **6.** Hängen Sie die Steuerung mit den Schlüssellochbohrungen in der Rückwand auf die Montageschrauben.
- 7. Schrauben Sie die Montageschrauben fest.

# 5.2 Steuerung demontieren

Führen Sie zur Demontage der JC-965EXT folgende Schritte aus:

- 1. Schalten Sie die JC-965EXT spannungslos.
- 2. Lösen Sie die 4 Montageschrauben, indem Sie sie zur Hälfte herausdrehen.
- **3.** Heben Sie die JC-965EXT leicht an und nehmen Sie sie von den Montageschrauben ab.

# 5.3 Befestigungslaschen tauschen

Für den Austausch einer JC-94x gegen eine JC-96x in einer bestehenden Anlage gibt es entsprechende Befestigungslaschen, mit der die JC-96x auf die vorhandenen Bohrungen montiert werden kann.

Sie können diese unter Zubehör [> 118] bestellen.



JC-94x



JC-96x

Die Abbildung zeigt eine JC-96x, die mittels neuer Befestigungslaschen auf den Montageplatz einer JC-94x montiert wurde.

#### Originalbefestigungslasche demontieren



#### Abb. 8: JC-96x mit Originalbefestigungslaschen

1	Senkkopfschrauben
2	Obere Befestigungslasche
3	Untere Befestigungslasche

- **1.** Lösen Sie die Senkkopfschrauben (1) an der oberen (2) und der unteren (3) Befestigungslasche.
- **2.** Nehmen Sie beide Befestigungslaschen ab.

# Neue Befestigungslasche montieren



Abb. 9: JC-96x mit neuen Befestigungslaschen

 Schrauben Sie die neuen Befestigungslaschen (1) mit den vorhandenen Senkschrauben am Gerät an.

# 6 Elektrischer Anschluss

# **HINWEIS**



#### Materialschäden oder Funktionsbeeinträchtigung

Ungeeignete Ausführung des Kabelbaums kann zu mechanischer Überbeanspruchung führen.

- Schützen Sie Leitungen vor Abknicken, Verdrehen und Scheuern.
- Montieren Sie Zugentlastungen für die Anschlusskabel.

# 6.1 Verbesserung der EMV-Störfestigkeit

Die Störsicherheit einer Anlage ist abhängig von ihrer schwächsten Komponente. Anschlussmethoden, Leitungen und die richtige Schirmung sind wichtige Faktoren. Beachten Sie die in diesem Kapitel beschriebenen Maßnahmen.

(i) INFO

#### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zur Störsicherheit einer Anlage finden Sie in der Application Note 016 *EMV-gerechte Schaltschrankinstallation* auf unserer <u>Homepage</u>.

Application Note 016

Beachten Sie die Application Note 016 *EMV-gerechte Schaltschrankinstallation*. Die folgenden Anweisungen sind ein Auszug aus der Application Note 016:

- Trennen Sie Signal- und Leistungsleitungen räumlich. Die Bucher Automation AG empfiehlt einen Abstand größer als 20 cm. Leitungskreuzungen sollten unter ei-
- Schirmen Sie die folgenden Leitungen:

nem Winkel von 90° erfolgen.

- Analoge Leitungen
- Datenleitungen
- Motorleitungen von Wechselrichterantrieben (Servoendstufe, Frequenzumformer)
- Leitungen zwischen Komponenten und Entstörfilter, wenn das Entstörfilter nicht direkt an der Komponente platziert ist.
- Legen Sie den Schirm beidseitig auf.
- Halten Sie ungeschirmte Aderenden von geschirmten Leitungen möglichst kurz.
- Ziehen Sie den Schirm in seinem ganzen Umfang hinter die Isolierung zurück.
   Klemmen Sie ihn dann großflächig unter eine flächig geerdete Zugentlastung.

#### Verwendung von Steckern

- Klemmen Sie den Schirm in seinem ganzen Umfang (niederohmig) unter die Schirmbefestigung der metallisierten Steckergehäuse oder der EMV-gerechten Verschraubungen. Klemmen Sie ihn dann großflächig unter eine Zugentlastung.
  - Verwenden Sie nur metallisierte Stecker, z. B. Sub-D mit metallisiertem Gehäuse.
     Achten Sie auch hier auf direkte Verbindung der Zugentlastung mit dem Gehäuse.

# 6.2 Buchse X101 – Spannungsversorgung

#### Schnittstellen

An die Buchse X101 schließen Sie an:

Spannungsversorgung der Steuerung JC-965EXT

#### Belegung



**Abb. 10:** Spannungsversorgung Buchse X101

Pin	Beschreibung
1	DC24V Versorgungsspannung
2	Funktionserde
3	Bezugspotenzial

# 6.3 Buchse X102 - Ethernet

Schnittstellen

An die Buchse X102 schließen Sie an:

- Programmier-PCs, (JET-IP)
- Modbus-TCP (Server, Client)
- freiprogrammierbare TCP/IP-Geräte (IP-PRIM)
- Geräte mit JetSync/PubSub
- Geräte mit NetConsistency-basierten Protokollen, wie JX3-BN-ETH und JX3-COM-xxx

(i) INFO

#### Einschränkung

Servoverstärker der Baureihe JM-200 mit Option ETH oder JC-310 werden von der JC-965EXT nicht unterstützt.

#### Belegung



Buchse	LED	Farbe	Beschreibung
X102	А		Zeigt die Verbindungsgeschwindigkeit an
SPEED	aus	10 MBit/s	
		grün	100 MBit/s
		gelb	1000 MBit/s
	grün	Verbindung zum Netzwerk besteht	
	ACT/LINK	grün blinkend	Datenübertragung

# 6.4 Buchse X103 – EtherCAT®

Schnittstellen

An die Buchse X103 schließen Sie an:

- Ein EtherCAT-Slave-Gerät mit 100-Mbit-EtherCAT®-Schnittstelle

#### Belegung



Buchse	Signal	LED	Farbe	Beschreibung
X103	BUS OUT	A SPEED		Zeigt die Verbindungsgeschwindigkeit an
			aus	10 MBit/s
			grün	100 MBit/s
		В	grün	Verbindung zum Netzwerk besteht
		ACT/ LINK	grün blin- kend	Datenübertragung

# 6.5 Buchse X104 - Ethernet

Schnittstellen

An die Buchse X104 schließen Sie an:

- Programmier-PCs, (JET-IP)
- Modbus-TCP (Server, Client)
- freiprogrammierbare TCP/IP-Geräte (IP-PRIM)

# $(\mathbf{i})$ INFO

#### Einschränkung

An dieser Schnittstelle ist kein Betrieb möglich von JetSync/ PubSub und NetConsistency-basierten Geräten, wie JX3-BN-ETH, JX3-COM-xxx.

╔┲╗←	<b>—</b> A
	—в

Belegung

Buchse	LED	Farbe	Beschreibung
X104	А		Zeigt die Verbindungsgeschwindigkeit an
	SPEED	aus	10 MBit/s
		grün	100 MBit/s
		gelb	1000 MBit/s
	В		Verbindung zum Netzwerk besteht
	ACT/LINK	grün blinkend	Datenübertragung

# 6.6 Buchsen X105-X108 – USB



# **HINWEIS**

#### Datenverlust durch Anschluss ungeeigneter Geräte

Die USB-Schnittstellen dürfen nicht zur Spannungsversorgung von externen Geräten (z. B. Handys) benutzt werden, da beim Ausschalten des Geräts oder bei einem Versorgungsspannungsausfall zu wenig Energie für die Speicherung der remanenten Anwendungsdaten (%VL, %RL) zur Verfügung steht.

 Schließen Sie an die USB-Schnittstellen nur USB-Speichersticks an.

#### Schnittstellen



An die Buchsen X105 bis X108 schließen Sie an:

- Handelsübliche USB-Sticks
  - Buchsen X105 und X106: USB 3.0
  - Buchsen X107 und X108: USB 2.0

Die Steuerung greift auf die Daten des USB-Sticks als Erweiterung ihres Dateisystems zu.

HINWEIS! Es werden maximal 2 Laufwerke, /USB1 und /USB2, gleichzeitig vom Betriebssystem unterstützt. Siehe Elektrische Eigenschaften [> 19]

# (i) INFO

#### Datenverlust

Achten Sie darauf, dass das Anwendungsprogramm nicht auf den USB-Stick zugreift, während Sie den USB-Stick entfernen. Schließen Sie vorher alle Dateien, die auf dem USB-Stick gespeichert sind.

**USB-Sticks** 

Sie können USB-Sticks bei der Bucher Automation AG separat als Zubehör [> 118] bestellen.

# 7 Bedienelemente

Die Steuerung JC-965EXT verfügt über folgende Bedienelemente:

- Betriebsartenwahlschalter S 11
- PWR-Taster zum Ausschalten der Steuerung
- RSQ-Taster zum Booten vom Backup-Flash

# 7.1 Betriebsartenwahlschalter S11

Die Stellung des Betriebsartenwahlschalters wird in der Boot-Phase der Steuerung eingelesen. Je nach Schalterstellung verhält sich die Steuerung nach der Boot-Phase unterschiedlich. Im laufenden Betrieb hat eine Änderung der Schalterstellung keinen Einfluss auf die Betriebsart.



Abb. 11: Schalterstellungen S11

Betriebsart	Beschreibung	
RUN	Die Steuerung startet das Anwendungsprogramm	
STOP	Die Steuerung startet nicht das Anwendungspro- gramm	
LOAD	<ul> <li>Die Steuerung startet nicht das Anwendungs- programm</li> </ul>	
	<ul> <li>Die Steuerung f ührt die Funktion AutoCopy aus</li> </ul>	
	<ul> <li>Nach dem AutoCopy-Vorgang muss die Steue- rung neu gestartet werden</li> </ul>	

Tab. 17: Schalterstellungen und Betriebsart S11

#### **Funktion des Schalters**

Die JC-965EXT prüft **nur** beim Einschalten die Stellung des Betriebsartenwahlschalters S11 und geht wie folgt vor:

Stufe	Beschreibung			
1	Die Steuerung wird an der Klemme X101 mit Spannung versorgt.			
2	Der Bootloader der Steuerung prüft den Zustand von Schalter S11.			
	Wenn dann			
	Schalter S11 = <i>RUN</i> oder <i>STOP</i> ,	startet das Betriebssystem;		
		> weiter bei Stufe 3		
	Schalter S11 = <i>LOAD</i> , startet die Steuerung die Funkti AutoCopy			
3	Die Steuerung prüft die Stellung von Schalter S11.			
	Wenn	dann		
	Schalter S11 = <i>RUN</i> ,	startet das Anwendungsprogramm.		
	Schalter S11 = <i>STOP</i> ,	startet kein Anwendungspro- gramm.		
4	Wenn	dann		
	die Stellung des Schalters S11 nach dem Einschalten verändert wird,	hat das keinen Einfluss auf die Funktion der Steuerung.		

# 7.2 PWR-Taster

		PWR
Abb.	12:	PWR-Taster

Element	Funktion	Beschreibung
PWR-Taster	Ausschalter	– PWR = POWER

#### Funktion des Tasters

- Der PWR-Taster hat nur die Funktion eines Ausschalters.
- Ein kurzes Drücken des PWR-Tasters hat keine Auswirkungen.
- Das Gerät fährt automatisch hoch sobald es an der Buchse X101 mit Spannung versorgt wird und startet je nach Stellung des Betriebsartenwahlschalters einzelne Funktionen (Siehe Betriebsartenwahlschalter S11 [ 32]).
- Wird der Taster länger als 4 s gedrückt, fährt die Steuerung/das Gerät zwangsweise herunter.
- Alle Variablen, die im Anwendungsprogramm als remanent deklariert sind (%VL, %RL) werden abgespeichert.
- Die LED PWR blinkt grün, sobald das Gerät heruntergefahren ist

#### HINWEIS! Das Gerät ist dann nicht stromlos!

# 7.3 RSQ-Taster



Abb. 13: RSQ-Taster

Element	Funktion	Bes	schreibung
RSQ-Taster	Bootet das System	_	RSQ = RESCUE
		_	Bootet das System bei einem beschädigten BIOS-Flash in einen definierten und sicheren Zustand, um eine Fehlerbeseiti- gung zu ermöglichen.

#### **Funktion des Tasters**

Falls das System nicht ordnungsgemäß startet oder sich aufgehängt hat und ein Kaltstart keine Abhilfe bringt, dann können Sie mit dem Backup-Flash booten und das System neu starten.

- Wenn Sie den RSQ-Taster drücken, wird das Gerät veranlasst, beim Booten das BIOS (UEFI) aus dem Backup-Flash zu verwenden.
- Die RSQ-LED blinkt rot, wenn das Backup-Flash für den Boot-Vorgang ausgewählt wurde.
- Drücken Sie dazu den RSQ-Taster länger als fünf Sekunden.
  - ⇒ Unabhängig davon, ob das System läuft oder nicht, fährt es neu hoch und verwendet für den Boot-Vorgang das Backup-Flash.
- ✓ Um zum normalen Boot-Flash zurückzukehren, muss ein Kaltstart des Geräts durchgeführt werden.
- Drücken Sie dazu den PWR-Taster oder klemmen Sie die Spannungsversorgung ab und wieder an.

# **HINWEIS**



#### **Rescue-Funktion**

Die Rescue-Funktion ist nicht zur Nutzung im Rahmen einer Applikation gedacht.

Sie dient dazu, das System bei einem beschädigten BIOS-Flash in einen definierten und sicheren Zustand zu booten, um eine Fehlerbeseitigung zu ermöglichen.

# 8 Identifikation

Dieses Kapitel beschreibt die Identifikation des Geräts JC-965EXT:

- Bestimmung der Hardware-Revision
- Auslesen des elektronischen Typenschilds EDS. Im EDS sind zahlreiche fertigungsspezifische Daten remanent abgelegt.
- Bestimmung der Betriebssystemversion des Geräts und der Softwarekomponenten

# 8.1 Elektronisches Typenschild EDS

Jede JC-965EXT verfügt über ein elektronisches Typenschild EDS. Im EDS sind fertigungsspezifische Daten remanent abgelegt. Die Daten des EDS können über Dateien im Dateisystem der Steuerung oder über Spezialregister gelesen werden.

#### 8.1.1 EDS-Datei eds.ini

Die Daten des EDS können über die Datei eds.ini gelesen werden.

Eigenschaften	<ul> <li>Die Datei ist über das Dateisystem der Steuerung erreichbar.</li> <li>Bei einer FTP-Verbindung sind als User Adminrechte (User <i>admin</i>) oder System-rechte (User <i>system</i>) erforderlich.</li> <li>Die EDS-Datei der Steuerung befindet sich im Ordner <b>System</b>.</li> <li>Die Datei kann nur gelesen werden.</li> <li>Wenn Sie die Flash-Disk formatieren, wird die Datei nicht beeinflusst.</li> </ul>		
Aufbau der Datei	Die EDS-Datei ist eine Textdatei, deren Einträge in verschiedenen Sektionen gruppiert sind.		
Beispiel	Das ist ein Beispiel für eine EDS-Datei einer JC-965EXT: ; JC-965EXT-AXS_012-TEC-PAT-EC Electronic Data Sheet [IDENTIFICATION] Version = 2 Code = 2400 Name = JC-965EXT-AXS_012-TEC-PAT-EC PcbRev = 00 PcbOpt = 00 OSVersionMin = 0.0.0.0 BLVersionMin = 0.0.0.0 [PRODUCTION] Version = 0 SerNum = 20230325070900 Day = 25 Month = 03 Year = 2023 TestNum = -1 TestRev = 255.255.255 [FEATURES] Version = 8 STX = 1 NUBEOR = 120000		

JCF-SV1 = 16USB = 2

#### Sektion [IDENTIFICATION]

Aus der Sektion [IDENTIFICATION] kann der grundsätzliche Hardwareaufbau ausgelesen werden.

Name	Beispiel	Funktion
Version	2	Version dieser Sektion
Code	2400	Modul-Code für JC-965EXT
Name	JC-965EXT- AXS_012-TEC-PAT- EC	Entspricht dem Aufdruck auf dem Typen- schild
PcbRev	00	Platinenrevision
PcbOpt	00	Platinenoption
OSVersionMin	0.0.0.0	Das Gerät verlangt mindestens diese OS- Version
BLVersionMin	0.0.0.0	Das Gerät verlangt mindestens diese Boot- loader-Version

Tab. 18: Sektion [IDENTIFICATION]

#### Sektion [PRODUCTION]

Aus der Sektion [PRODUCTION] können die Seriennummer und das Produktionsdatum ausgelesen werden.

Name	Beispiel	Funktion		
Version	0	Version dieser Sektion		
SerNum	20230325070900	Entspricht dem Aufdruck auf dem Typen- schild		
Day	25	Produktionsdatum: Tag		
Month	3	Produktionsdatum: Monat		
Year	2023	Produktionsdatum: Jahr		
TestNum	7	Interne Verwendung		
TestRev	255.255.255.255	Interne Verwendung		

Tab. 19: Sektion [PRODUCTION]
### Sektion [FEATURES]

In der Sektion [FEATURES] können spezielle Eigenschaften der Steuerung ausgelesen werden. Das Betriebssystem der Steuerung wertet nicht eingetragene Eigenschaften als nicht vorhanden.

Name	Beispiel	Funktion
Version	8	Version dieser Sektion
STX	1	Laufzeitumgebung für das Anwendungspro- gramm ist vorhanden
NVRegs	120000	Anzahl der remanenten Register
JCF-SV1	16	Anzahl Achsen für simple SV-Funktion
USB	2	Anzahl nutzbarer USB-Ports

Tab. 20: Sektion [FEATURES]

### 8.1.2 EDS-Register

Die Einträge im Electronic Data Sheet (EDS) können über die EDS-Register ausgelesen werden. Diese Register spiegeln 1:1 den Inhalt der EDS-Datei wider und sind nur lesbar (ro, read only).

**Registernummern** Die Basisregisternummer ist steuerungsabhängig. Die Registernummer ergibt sich aus der Addition der Modulregisternummer (MR) zur Basisregisternummer.

Gerät	Basisregisternummer	Registernummern
JC-965EXT	100000	100500 100827

Tab. 21: Registernummern des EDS

**Registerübersicht** Die folgende Tabelle zeigt eine Übersicht über die EDS-Register einer Steuerung und ihren Zusammenhang zu den Einträgen in der EDS-Datei /**System/eds.ini**. Über diesen Registersatz können Sie sich das EDS der Steuerung anzeigen lassen. Die Daten des EDS können ab MR 600 ausgelesen werden. Davor muss in MR 500 eine 0 eingetragen werden.

Register	Sektion in eds.ini	Name in eds.ini	Beschreibung
MR 500	-	-	Funktionsgruppe 0: CPU
MR 600	IDENTIFICATION	Version	Version dieser Sektion
MR 601		Code	Modulcode
MR 602		Name	Modulname oder Steuerungs- name
MR 613	-	PcbRev	Platinenrevision
MR 614	_	PcbOpt	Platinenoption
MR 700	PRODUCTION	Version	Version dieser Sektion
MR 701	-	SerNum	Seriennummer
MR 707			
MR 708	-	Day	Produktionsdatum: Tag
MR 709	-	Month	Produktionsdatum: Monat
MR 710	-	Year	Produktionsdatum: Jahr
MR 711	-	TestNum	Interne Verwendung
MR 712	-	TestRev	Interne Verwendung
MR 800	FEATURES	Version	Version dieser Sektion
MR 805	~	STX	Laufzeitumgebung für das An- wendungsprogramm
MR 806	-	NVRegs	Anzahl der remanenten Regis- ter
MR 825		USB	Anzahl nutzbarer USB-Ports
MR 829		JCF-SV1	Anzahl Achsen für simple SV- Funktion

Tab. 22: Übersicht EDS-Register

### 8.2 Versionsregister

Das Betriebssystem stellt einige Register zur Verfügung, über die die Hardwarerevision oder die Betriebssystemversion des Geräts und seiner Komponenten ausgelesen werden können.

Sie benötigen diese Angaben, wenn Sie sich wegen eines technischen Problems an die Hotline der Bucher Automation AG wenden.

### 8.2.1 Hardwarerevisionen

Das Gerät verfügt über Spezialregister, über deren Inhalt Sie die Hardware identifizieren.

#### **Registerübersicht** Aus folgenden Registern können die Hardwarerevisionen ausgelesen werden:

Register	Beschreibung
200170	Steuerungstyp
100613	Platinenrevision
100614	Platinenoptionen

Tab. 23: Registerübersicht Hardwarerevisionen

### 8.2.2 Betriebssystemversionen

Das Gerät verfügt über Spezialregister, die als Wert eindeutige Betriebssystemversionen enthalten.

Softwareversions- Die Softwareversionsnummern des Geräts sind durch 4 Zahlen dargestellt.

### nummern

1.2.3.4

Ziffern	Bedeutung
1	Major- oder Hauptversionsnummer
2	Minor- oder Nebenversionsnummer
3	Branch- oder Zwischenversionsnummer
4	Build-Versionsnummer

 Tab. 24:
 Format
 Softwareversionsnummern

#### Registerübersicht

Aus folgenden Registern können die Betriebssystemversionen ausgelesen werden:

Register	Beschreibung
200169	Version des Betriebssystems (Dezimalwert in IP-Adress Notation z.B. 1.20.0.00)
210001	Version der Ausführungseinheit (JetVM) für das STX- Anwendungsprogramm
59.997.901	MCX-Version

Tab. 25: Registerübersicht

## 9 Konfiguration

Dieses Kapitel beschreibt die Konfiguration der Steuerung. Folgende Parameter sind einstellbar

- IP-Konfiguration
  - IP-Adresse der Steuerung
  - Subnetzmaske
  - IP-Adresse des Default Gateway
  - Statische Route der IP-Adresse
  - Statische Route der Subnetzmaske
  - Statische Route des Gateway
  - IP-Adresse des DNS-Servers
- Name der Steuerung
- Port-Konfiguration
  - IP-Port-Nummer für den Debugger von JetSym
  - IP-Basisport-Nummer für die JetIP-Kommunikation
- Name der AutoCopy-Kommandodatei

### **(i)** INFO Bucher Automation-Ethernet-Systembus

Der Bucher Automation-Ethernet-Systembus (JetIPScan, JetSync, Publish/Subscribe) und somit eine synchrone Übertragung von Datenpaketen wird nur auf der Schnittstelle ETH 1 (X102) unterstützt.

### (i) INFO

### Hinweis zu den Subnetzen

Jede Schnittstelle muss mit ihrer jeweiligen Kombination aus IP-Adresse und Subnetzmaske in einem eigenen Subnetz liegen. Die Steuerung beginnt mit der Konfiguration von Schnittstelle ETH1. Wenn beispielsweise ETH3 im selben Subnetz liegen würde, wird es auf seine Fallback-Werte zurückgesetzt. So ist garantiert, dass zumindest über ETH1 kommuniziert werden kann.

### **i** INFO Hinweis zum Default-Gateway

Nur die Adresse eines Default Gateways kann aktiv betrieben werden. Wenn in der Konfigurationsdatei der Steuerung mehrere Default Gateways eingestellt sind, verwendet die Steuerung das erste Default Gateway mit einem Wert ungleich 0.0.0.0, das sie findet. Die Steuerung geht dabei in der Reihenfolge der Schnittstellen vor.

### 9.1 Standardwerte

Vor der Auslieferung der Steuerung JC-965EXT sind verschiedene Parameter auf einen Standardwert eingestellt. Diese Parameter kann der Anwender ändern.

Die EtherCAT<sup>®</sup>-Schnittstelle ETH2/X103 wird vom EtherCAT<sup>®</sup>-Master konfiguriert und kann vom Anwender nicht geändert werden.

Parameter	Auslieferungs- zustand	Fallbackwert
ETH 1 / X102: IP-Adresse	192.168.1.1	192.168.10.150
ETH 1 / X102: Subnetzmaske	255.255.255.0	255.255.255.0
ETH 1 / X102: IP-Adresse des Default Gateway	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: IP-Adresse	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: Subnetzmaske	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: IP-Adresse des Default Gateway	0.0.0.0	0.0.0.0
IP-Adresse des DNS-Servers	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 1 / X102: Statische Route IP-Adresse	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 1 / X102: Statische Route Subnetzmaske	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 1 / X102: Statische Route Gateway	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: Statische Route IP-Adresse	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: Statische Route Subnetzmaske	0.0.0.0	0.0.0.0
ETH 3 / X104: Statische Route Gateway	0.0.0.0	0.0.0.0
Name der Steuerung	JetControl-965	JetControl-965
Suffixtyp des Namens	0	0
IP-Portnummer für den Debugger (JVMDebug, XCOM-Protokoll)	52000	52000
IP-Portnummer für JetIP (JetIP- Base, PCOM -Protokoll)	50000	50000
Name für AutoCopy-Kommando- datei	/USB1/autocopy.ini	/USB1/autocopy.ini

9.2	Konfigurationsdatei config.ini
Eigenschaften	<ul> <li>Auf die Datei kann über das Dateisystem der JC-965EXT zugegriffen werden.</li> <li>Bei einer FTP-Verbindung muss der User Admin- oder Systemrechte haben.</li> <li>Die Datei befindet sich im Ordner <b>System</b>.</li> <li>Sie können die Datei nicht löschen, sondern nur überschreiben.</li> <li>Wenn Sie die Flash-Disk formatieren, bleibt die Datei unverändert.</li> </ul>
Aufbau der Datei	Die Konfigurationsdatei ist eine Textdatei, deren Einträge in verschiedenen Sektionen gruppiert sind. Parameter der IP-Konfiguration, für die kein Eintrag in der Datei vorhanden ist, besetzt die JC-965EXT mit den Standardwerten der Auslieferung.
Beispiel	<pre>Das ist ein Beispiel für eine Konfigurationsdatei config.ini: ;JC-965EXT System Configuration ;Copyright (c) 2009 by Bucher Automation AG [IP] ;ETH1 X102 Address = 192.168. 50. 1 SubnetMask = 255.255.255. 0 DefGateway = 192.168. 50. 11 DNSserver = 192.168. 1. 44 ;ETH3 X104 Address3 = 0.0.0.0 SubnetMask3 = 0.0.0.0 DefGateway3 = 0.0.0.0 [HOSTNAME] SuffixType = 0 Name = JC-965EXT [PORTS] JetIPBase = 50000 JVMDebug = 52000 [FILES] AutoCopyIni = /USB1/autocopy.ini</pre>

### 9.2.1 Konfiguration über die Konfigurationsdatei ändern

Sie können die Konfiguration direkt über die Konfigurationsdatei **config.ini** ändern. Führen Sie dafür folgende Schritte aus:

- 1. Öffnen Sie eine FTP-Verbindung zwischen PC und JC-965EXT.
- Melden Sie sich als User an, der über Admin- oder Systemrechte verfügt. Standard: User: admin; Passwort: admin User: system; Passwort: system
- 3. Wechseln Sie in den Ordner /System der JC-965EXT.
- 4. Kopieren Sie die Datei config.ini auf Ihren PC.

- 5. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und speichern Sie die Datei.
- 6. Kopieren Sie die von Ihnen geänderte Konfigurationsdatei **config.ini** zurück in den Ordner /System auf der JC-965EXT
- 7. Trennen Sie die FTP-Verbindung.
- 8. Booten Sie die Steuerung neu.
- ⇒ Die neue Konfiguration ist aktiv.

Alternativ hierzu können Sie die IP-Konfiguration über die Konfigurationsregister (siehe Konfiguration remanent über Register einstellen [▶ 47]) ändern.

### 9.2.2 Sektion [IP]

In der Sektion [IP] sind die benötigten IP-Adressen und die Subnetzmaske angegeben.

Address3

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	192.168.50.1	
Funktion	IP-Adresse	
Gültige Werte	> 1.0.0.0	< 223.255.255.255
Nicht gültige Werte	Netzwerkadresse, Broadcast-Adresse	
Bei ungültigem Wert	Alle 4 Werte werden auf ihre Default-Werte gesetzt.	

#### SubnetMask3

Eigenschaft	Beschreibung
Im Beispiel	255.255.255.0
Funktion	Legt die Subnetzmaske fest
Gültige Werte	≥ 128.0.0.0
Nicht gültige Werte	1 und 0 gemischt
Bei ungültigem Wert	Alle 4 Werte werden auf ihre Default-Werte gesetzt.

Tab. 26: SubnetMask

### DefGateWay3

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	192.168.50.11	
Funktion	IP-Adresse des Gateways in andere Subnetze; wenn andere Teilnehmer über die Address/SubnetMask nicht erreichbar sind, wird sie auf 0.0.0.0 gesetzt.	
Gültige Werte	≥ 0.0.0.0 < 223.255.255.255	
Nicht gültige Werte	<ul> <li>Netzwerkadresse</li> <li>Broadcast-Adresse</li> <li>Wenn andere Teilnehmer über die Address/Subnet- Mask nicht erreichbar sind</li> <li>Wert von Address</li> </ul>	
Bei ungültigem Wert	Wert wird auf 0.0.0.0 gesetzt.	
Tab. 27: DefGateWay		

#### **RoutelP3**

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	0.0.0.0	
Funktion	IP-Adresse der statischen Route	
Gültige Werte	> 1.0.0.0	< 223.255.255.255
Nicht gültige Werte	Netzwerkadresse, Broadcast	-Adresse
Bei ungültigem Wert	Alle 4 Werte werden auf ihre Fallback-Werte gesetzt.	
Tab. 28: RouteIP		

### RouteMask3

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	0.0.0.0	
Funktion	Subnetzmaske der statischen Route	
Gültige Werte	≥ 128.0.0.0	
Nicht gültige Werte	1 und 0 gemischt	
Bei ungültigem Wert	Alle 4 Werte werden auf ihre Fallback-Werte gesetzt.	
Feb. 20: DouteMaak		

Tab. 29: RouteMask

### RouteGateway1/3

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	0.0.0.0	
Funktion	IP-Adresse des Gateways in andere Subnetze; der statischen Route	
Gültige Werte	≥ 0.0.0.0 < 223.255.255.255	
Nicht gültige Werte	<ul> <li>Netzwerkadresse</li> <li>Broadcast-Adresse</li> <li>Wenn andere Teilnehme Mask nicht erreichbar si</li> <li>Wert von Address</li> </ul>	er über die Address/Subnet- nd
Bei ungültigem Wert	Alle 4 Werte werden auf ihre Fallback-Werte gesetzt.	

Tab. 30: RouteGateway

### DNSServer

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	192.168.1.44	
Funktion	IP-Adresse des Servers für d	as Domain-Name-System
Gültige Werte	≥ 0.0.0.0	< 223.255.255.255
Bei ungültigem Wert	Wert wird auf 0.0.0.0 gesetzt	

Tab. 31: DNSServer

### 9.2.3 Sektion [HOSTNAME]

In der Sektion [HOSTNAME] ist der Name der JC-965EXT eingetragen. Wenn gewollt, generiert die Steuerung automatisch einen individuellen Namen. Hostname wird zurzeit nur bei der Anzeige von **JetIPScan** verwendet.

Eigenschaft	Beschreib	oung	
Im Beispiel	0	0	
Funktion	Typ des au men der St	Typ des automatisch generierten Anhangs an den Na- men der Steuerung	
Gültige Werte	0	Kein Anhang	
	1	Niederwertiges Byte der IP-Adresse in De- zimaldarstellung	
	2	Niederwertiges Byte der IP-Adresse in He- xadezimaldarstellung	
Bei ungültigem Wert	0		

Tab. 32: SuffixType

### SuffixType

#### Name

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	JC-965EXT	
Funktion	Legt den Namen der Steueru	ing fest
Gültige Werte	Erstes Zeichen	'A' 'Z', 'a' 'z'
	Nächste Zeichen	'A' 'Z', 'a' 'z', '0' '9', '-'
Bei ungültigem Wert	JC-965EXT	

Tab. 33: Name

### 9.2.4 Sektion [PORTS]

In der Sektion [PORTS] sind die IP-Port-Nummern der Daten- und Debug-Server eingetragen. Die IP-Port-Nummern müssen mit den z. B. in JetSym eingestellten Port-Nummern übereinstimmen.

### JetIPBase (PCOM)

Eigenschaft	Beschreibung
Im Beispiel	50000
Funktion	IP-Port für das Betriebssystemupdate und die Kommuni- kation zwischen den Geräten
Gültige Werte	1024 65535
Bei ungültigem Wert	50000
Tab 34: lotIPRaco	

Tab. 34: JetIPBase

### JVMDebug (XCOM)

Eigenschaft	Beschreibung	
Im Beispiel	52000	
Funktion	IP-Port für Debugger/Setup in JetSym	
Gültige Werte	1024 65535	
Bei ungültigem Wert	52000	

Tab. 35: JVMDebug

### 9.2.5 Sektion [FILES]

In der Sektion [FILES] ist der Name samt Pfad der Kommandodatei für die Funktion AutoCopy eingetragen.

### AutoCopyIni

Eigenschaft	Beschreibung
Im Beispiel	/USB1/autocopy.ini
Funktion	Kommandodatei für die Funktion AutoCopy
Gültige Werte	Gültiger Pfad- und Dateiname
Bei ungültigem Wert	/USB1/autocopy.ini

Tab. 36: AutoCopyIni

### 9.3 Konfiguration remanent über Register einstellen

Die IP-Schnittstelle ETH 1 und ETH 3 werden während der Boot-Phase über die Einstellungen im Konfigurationsspeicher initialisiert.

Folgende Einstellungen können Sie über Register ändern. Die Werte sind dann remanent gespeichert:

- IP-Adresse der Steuerung
- Subnetzmaske
- IP-Adresse des Default Gateway
- Statische Route IP-Adresse
- Statische Route Subnetzmaske
- Statische Route Gateway
- IP-Adresse des DNS-Servers
- Hostname und Suffixtyp
- Port-Nummern für JetIP und den JetSym-Debugger
- Name für AutoCopy-Kommandodatei

Registerübersicht	Register(-bereich)	Beschreibung
-	101200	ETH 1: IP-Adresse
	101201	ETH 1: Subnetzmaske
	101202	ETH 1: IP-Adresse des Default Gateway
	101203	IP-Adresse des DNS-Servers
	101213	ETH 3: IP-Adresse
	101214	ETH 3: Subnetzmaske
	101215	ETH 3: IP-Adresse des Default Gateway
	101216	ETH 1: Statische Route IP-Adresse
	101217	ETH 1: Statische Route Subnetzmaske
	101218	ETH 1: Statische Route Gateway
	101222	ETH 3: Statische Route IP-Adresse
	101223	ETH 3: Statische Route Subnetzmaske
	101224	ETH 3: Statische Route Gateway
	101232	Hostname Suffixtyp
	101233 101251	Hostname
	101264	Port-Nummer für JetIP
	101265	Port-Nummer für JetSym-Debugger
	101280 101298	Name für AutoCopy-Kommandodatei
	101299	Einstellungen speichern (0x77566152)

Tab. 37: Registerübersicht der Konfiguration

### (i) INFO Hinweis zur Konfiguration über Register

Beim Beschreiben des Registers 101299 mit dem Wert 0x77566152 wird die Konfigurationsdatei (/System/config.ini) überschrieben. Dabei wird von der Steuerung eine Standardformatierung verwendet, die z.B. Kommentare oder Einrückungen in der bestehenden Datei nicht berücksichtigt.

### Beispiel zur Einstellung von ETH1

Zur remanenten Einstellung der IP-Adressen, Subnetzmaske und des Default Gateways der Ethernet-Schnittstelle ETH 1 gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Beschreiben Sie Register 101200 mit der gewünschten IP-Adresse der Schnittstelle ETH 1.
- **2.** Beschreiben Sie Register 101201 mit der gewünschten Subnetzmaske.
- **3.** Beschreiben Sie Register 101202 mit der gewünschten IP-Adresse des Default Gateways.
- Damit die Steuerung die Werte übernimmt, ist die Eingabe eines Passworts erforderlich.
   Dazu beschreiben Sie das Register 101299 mit dem Wert 2002149714 (0x77566152).
- 5. Booten Sie die Steuerung.
- ⇒ Die Einstellung ist beendet. Die Kommunikation ist wieder möglich.

### 9.4 IP-Adresse über USB-Stick automatisch einstellen

Um die IP-Konfiguration der Steuerung automatisch von einem USB-Stick einzustellen, können Sie die Funktion Automatisches Kopieren von Steuerungsdaten (AutoCopy) benutzen. Dazu werden die Register aus dem Kapitel IP-Adresse remanent über Register einstellen verwendet.

Voraussetzungen Ihnen ist die Funktion AutoCopy bekannt.

AutoCopy-	Hier sehen Sie ein Beispiel für eine Kommandodatei der Funktion AutoCopy:
Kommandodatei	[OPTIONS]
	CommandCount = 1
	LogFile = /USB1/autocopy.log
	LogAppend = 0
	[COMMAND_1]
	Command = FileCopy
	Source = /USB1/config.ini

### 9.5 IP-Adresse zur Laufzeit einstellen

Die IP-Schnittstelle wird während der Boot-Phase über die Einstellungen im Konfigurationsspeicher initialisiert. Die folgenden Einstellungen können Sie über Register ändern. Die Werte sind dann nicht-remanent gespeichert:

- IP-Adresse der Steuerung
- Subnetzmaske
- IP-Adresse des Default Gateway

### (i) INFO Wichtiger Hinweis

Die Einstellungen zur Laufzeit verändern nicht die Parameter in der Konfigurationsdatei. Wenn Sie die Steuerung ausschalten, sind die Einstellungen wieder verloren.

#### Registerübersicht

Register	Beschreibung
104531	ETH 1 / X102: IP-Adresse
104532	ETH 1 / X102: Subnetzmaske
104533	ETH 1 / X102: IP-Adresse des Default Gateway
104542	ETH 3 / X104: IP-Adresse
104543	ETH 3 / X104: Subnetzmaske
104545	ETH 3 / X104: IP-Adresse des Default Gateway

#### Beispiel

Zur Änderung der IP-Adressen und der Subnetzmaske der Ethernet-Schnittstelle ETH 1 gehen Sie wie folgt vor:

- ✓ Über die IP-Schnittstelle ist keine Kommunikation während der Einstellung aktiv. Sonst führt das zu einem Datenverlust.
- Die Gültigkeit der geschriebenen Werte ist sichergestellt, z. B. durch darauf eingehende Programmierung im Anwendungsprogramm.
   Wenn Sie die Parameter zur Laufzeit einstellen, findet keine Prüfung statt.
- 1. Beschreiben Sie 104533 mit dem Wert 0.0.0.0.
- **2.** Beschreiben Sie 104532 mit dem Wert 0.0.0.0.
- 3. Beschreiben Sie 104531 mit der gewünschten IP-Adresse.
- 4. Beschreiben Sie 104532 mit der gewünschten Subnetzmaske.
- 5. Beschreiben Sie 104533 mit der gewünschten IP-Adresse des Default Gateways.
- ⇒ Die Einstellung ist beendet. Die Kommunikation ist wieder möglich.

## Route zur LaufzeitMittels eines weiteren Registerblocks können zur Laufzeit weitere Einträge in die Rou-<br/>ting-Tabelle gemacht oder eingetragene Routen wieder gelöscht werden.

Nach dem Einschalten der Steuerung sind 5 Einträge je Schnittstelle frei.

Registernummer	Funktion
104550	Status
	0 = kein Fehler
	-1 = Routing-Tabelle voll
	-2 = Eintrag nicht gefunden
	-3 = Schnittstelle nicht aktiv
	-4 = TCP/IP-Stack nicht initialisiert
104551	Kommando
	1 = Route hinzufügen
	2 = Route löschen
104552	Schnittstellen-Nummer
	1 = ETH1 (X102)
	3 = ETH3 (X104)
104553	IP-Adresse
104554	Subnetzmaske
104555	Gateway

Gehen Sie zum Einstellen einer Route wie folgt vor:

- 1. Beschreiben Sie das Register 104552 mit der Schnittstellen-Nummer.
- 2. Beschreiben Sie das Register 104553 mit der gewünschten IP-Adresse.
- 3. Beschreiben Sie das Register 104554 mit der gewünschten Subnetzmaske.
- **4.** Beschreiben Sie das Register 104555 mit der gewünschten IP-Adresse des Gateways.
- 5. Beschreiben Sie das Register 104551 mit dem Kommando.
- ⇒ Wenn das Register 104550 den Wert 0 enthält, konnte das Kommando erfolgreich ausgeführt werden und die Route-Einstellung ist aktiv.

### 9.6 IP-Adresse mit dem Kommandozeilen-Tool "JetIPScan" ändern

Einleitung

Das Programm JetIPScan ändert die IP-Adresse, Subnetzmaske und die IP-Adresse des Default Gateway der Schnittstelle ETH1 (X102) der JC-965EXT.

### (i) INFO Download des Programms JetIPScan

Die Bucher Automation AG stellt das Programm JetIPScan auf ihrer <u>Homepage</u> zur Verfügung. Sie finden die Datei **jetipscan\_1-11-00.zip** zum Download unter *Downloads* - *Software* -*Sonstige Softwaretools* - *JetIpScan*.

Inhalt der ZIP-Datei Die Zip-Datei jetipscan\_1-11-00.zip enthält die folgenden Dateien:

- Das Programm JetIPScan\_V\_1-11-00.exe
- Die Hilfe jetipscan\_01\_help\_en.png
- Eine Batch-Datei read\_IP\_via\_JETIPSCAN.bat, um die IP-Adresse zu ermitteln
- Eine Batch-Datei write\_IP\_via\_JETIPSCAN\_10\_150.bat, um bei der Steuerung die IP-Adresse 192.168.10.150 einzustellen

Die Batch-Dateien starten das Programm JetIPScan.

Entpackt werden die Dateien in den Ordner jetipscan\_1-11-00.



Abb. 14: JetIPScan - Befehlsoptionen

IP-Adresse ändern	✓	Eine Ethernet-Verbindung zwischen PC und der JC-965EXT besteht.
	1.	Starten Sie dann das Programm JetIPScan auf Ihrem PC z. B. über die Batch-Da- tei write_IP_via_JETIPSCAN_10_150.bat.
	2.	Schreiben Sie sich eine Batch-Datei. Der Inhalt der Batch-Datei ist <b>JetIPS-</b> can_V_1-11-00.exe -W -I 192.168.10.150.
	3.	Führen Sie die Batch-Datei aus.
		⇒ JetIPScan startet und zeigt alle IP-Adressen an, die auf Ihrem PC aktuell aktiv sind.
	4.	Wählen Sie das Interface (IP-Adresse) aus, an dem das Gerät angeschlossen ist, dessen IP-Adresse Sie ändern wollen.
		Image: State Sta
	5.	Wählen Sie aus der Liste das Gerät aus, dessen IP-Adresse Sie ändern wollen.
		⇒ JetIPScan ändert die IP-Adresse der JC-965EXT auf den Wert 192.168.10.150.
Subnetzmaske ändern	1.	Schreiben Sie sich eine Batch-Datei. Der Inhalt der Batch-Datei ist z. B. JetIPS- can_V_1-11-00.exe -W -M 250.255.248.0.
	2.	Führen Sie die Batch-Datei aus.
	3.	JetIPScan startet und zeigt alle Interfaces an, die auf Ihrem PC aktuell aktiv sind.
	4.	Alle weiteren Schritte sind identisch mit der Anweisung IP-Adresse ändern.
Default Gateway ändern	1.	Schreiben Sie sich eine Batch-Datei. Der Inhalt der Batch-Datei ist z. B. JetIPS- can_V_1-11-00.exe -W -G 192.168.4.1.
	2.	Führen Sie die Batch-Datei aus.
		⇒ JetIPScan startet und zeigt alle Interfaces an, die auf Ihrem PC aktuell aktiv sind.
	3.	Alle weiteren Schritte sind identisch der Anweisung IP-Adresse ändern.

## 10 Betriebssystem

Die Betriebssysteme unserer Produkte werden laufend weiterentwickelt. Dabei kommen neue Funktionen hinzu, bestehende Funktionen werden erweitert und verbessert. Sie finden die aktuellen Betriebssystemdateien auf unserer Homepage im Bereich Downloads beim jeweiligen Produkt.

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie auf unserer Homepage.

Start | Bucher Automation - We automate your success.

### 10.1 Betriebssystemupdate der Steuerung

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie ein Betriebssystemupdate bei der Steuerung JC-965EXT durchführen. Sie haben hierbei mehrere Möglichkeiten, die Betriebssystemdatei auf die Steuerung zu übertragen:

- Mit dem Programmiertool JetSym
- Über eine FTP-Verbindung
- Von einem USB-Stick
- Aus dem Anwendungsprogramm

#### 10.1.1 Betriebssystemupdate mit dem Programmiertool

Mit Hilfe des Programmiertools JetSym ist es auf komfortable Weise möglich, eine Betriebssystemdatei auf die Steuerung JC-965EXT zu übertragen.

### Update durchführen

- ✓ Der Betriebsartenwahlschalter der Steuerung steht vor dem Einschalten der Steuerung in der Stellung RUN oder STOP.
- ✓ Eine Betriebssystemdatei für die Steuerung JC-965EXT ist vorhanden.
- ✓ Eine UDP/IP- und eine TCP/IP-Verbindung vom Programmiertool zur Steuerung JC-965EXT sind möglich.
- ✓ Die Nummer des IP-Ports ist im Konfigurationsspeicher als IP-Basisport-Nummer f
  ür die JetIP-Kommunikation eingestellt.
- ✓ Das Betriebssystem läuft.
- ✓ Die Steuerung ist und bleibt während des Updates eingeschaltet.
- 1. Wählen Sie in JetSym im Menü Build den Punkt OS updaten... aus.

⇒ Ein Dateiauswahlfenster öffnet sich.

- 2. Wählen Sie die gewünschte Betriebssystemdatei aus.
  - ⇒ JetSym öffnet ein Bestätigungsfenster.
- Starten Sie die Übertragung der Betriebssystemdatei durch Klicken auf die Schaltfläche Ja.
- 4. Warten Sie, bis das Update beendet ist.
- 5. Stellen Sie den Betriebsartenwahlschalter auf STOP oder RUN.
- 6. Um das eingespielte Betriebssystem zu starten, booten Sie die Steuerung neu.

### 10.1.2 Betriebssystemupdate über FTP

Mit Hilfe eines FTP-Clients ist es möglich, eine Betriebssystemdatei an die Steuerung JC-965EXT zu übertragen.

## **Update durchführen** ✓ Der Betriebsartenwahlschalter der Steuerung steht vor dem Einschalten der Steuerung auf der Stellung **RUN** oder **STOP**.

- ✓ Eine Betriebssystemdatei für die Steuerung JC-965EXT ist vorhanden.
- ✓ Eine FTP-Verbindung zur Steuerung ist möglich.
- ✓ Die Login-Parameter f
  ür einen User mit Admin- oder Systemrechten sind vorhanden.
- ✓ Das Betriebssystem läuft.
- ✓ Die Steuerung ist und bleibt eingeschaltet.
- **1.** Öffnen Sie eine FTP-Verbindung zur JC-965EXT.
- 2. Loggen Sie sich mit Admin- oder Systemrechten ein.
- 3. Wechseln Sie in das Verzeichnis /System/OS.
- **4.** Übertragen Sie die Betriebssystemdatei.
- 5. Warten Sie, bis die Übertragung abgeschlossen ist.
- 6. Schließen Sie die FTP-Verbindung.
- 7. Stellen Sie den Betriebsartenwahlschalter auf STOP oder RUN.
- 8. Um das eingespielte Betriebssystem zu starten, booten Sie die Steuerung neu.

### 10.1.3 Betriebssystemupdate von einem USB-Stick

Ein automatisches Betriebssystemupdate der Steuerung von einem USB-Stick lässt sich über die AutoCopy-Funktion ausführen.

### **i** INFO Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

### 10.1.4 Betriebssystemupdate aus dem Anwendungsprogramm

Die Dateifunktionen im STX-Sprachumfang machen es möglich, ein Betriebssystemupdate der JC-965EXT aus einer Betriebssystemdatei programmgesteuert durchzuführen.

### Update durchführen

- n ✓ Eine Betriebssystemdatei befindet sich im Dateisystem der JC-965EXT.
  - ✓ Das Betriebssystem und das Anwendungsprogramm laufen.
  - ✓ Die Steuerung ist und bleibt eingeschaltet.
  - 1. Kopieren Sie die Betriebssystemdatei in eine Datei mit beliebigem Namen und der Dateierweiterung \*.os im Verzeichnis /System/OS.
  - **2.** Um das eingespielte Betriebssystem zu starten, z. B. durch Beschreiben des Systemkommandoregisters, booten Sie die Steuerung neu.

```
STX-Programm
               Var
                  SourceName: String;
DestinationName: String;
                   UpdateIt:
                                     Bool;
               End Var;
               // Name: OSupdate
               // 1. Tracing in JetSym einschalten
               // 2. Name der Quelldatei in 'SourceName' festlegen
               // 3. Merker 'UpdateIt' setzen
               Task OSupdate Autorun
                   Var
                      ResCopy: Int;
                   End Var;
                   DestinationName := '/System/OS/OperatingSystem.os';
                   Loop
                      UpdateIt := False;
                      When UpdateIt Continue;
                      ResCopy := FileCopy(SourceName,
                                   DestinationName);
                      Trace('Result : ' + IntToStr(ResCopy) + '$n');
                   End Loop;
               End Task;
```

## 11 Dateisystem

Das Dateisystem ermöglicht den Zugriff auf die Dateien der internen Flash-Disk und eines USB-Sticks. Nicht alle Dateien sind lesbar, schreibbar oder löschbar. Dieses Verhalten ist normal. Einige dieser Dateien sind virtuelle Dateien, z. B. Firmware Images, oder geschützte Dateien, z. B. EDS-Dateien.



### **HINWEIS**

Funktionsstörungen durch fehlende oder beschädigte Systemdateien

Unvorsichtiges Arbeiten mit Systemdateien kann zu Funktionsstörungen am Gerät führen.

▶ Löschen oder verschieben Sie keine Systemdateien.

### Aufteilung

Das Dateisystem unterscheidet zwischen folgenden Dateien:

- Vom Betriebssystem verwendete Systemverzeichnisse/-dateien
- Vom Anwender verwendete Dateien

**Systemverzeichnisse** Systemverzeichnisse sind nicht löschbar. Sie sind auch nach dem Formatieren noch vorhanden.

Verzeichnis	Beschreibung
/System	<ul> <li>Systemkonfiguration</li> </ul>
	– Systeminformationen
/USB1	<ul> <li>Root-Verzeichnisse der USB-Sticks</li> </ul>
/USB2	

Tab. 38: Systemverzeichnisse

Daten formatierenDie JC-965EXT kann nur die Flash-Disk formatieren. Den USB-Stick zu formatierenund überprüfenoder zu überprüfen ist nicht möglich.

### (i) INFO

#### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

### 11.1 Eigenschaften

Für die interne Flash-Disk und den USB-Stick gelten folgende Eigenschaften:

- Maximal 8 Dateien gleichzeitig öffnen.
- Verzeichnisnamen durch einen Schrägstrich "/" und nicht durch einen umgekehrten Schrägstrich "\" trennen.
- Wenn die Steuerung eine Datei erstellt, erhält die Datei Datum und Uhrzeit der Steuerung.
- Datum, Uhrzeit und Dateigröße sind nicht bei allen Systemdateien verfügbar.

11.1.1	Eigenschaften der Flash-Disk			
Größe	Dem Anwender steht folgende Größe zur freien Verfügung:			
	– 64 MB			
Eigenschaften	Die interne Flash-Disk hat folgende weitere Eigenschaften:			
	<ul> <li>7 Verzeichnisebenen und 1 Dateiebene sind zulässig.</li> </ul>			
	<ul> <li>Groß- und Kleinschreibung wird unterschieden.</li> </ul>			
	– Verzeichnis- und Dateinamen mit jeweils maximal 63 Zeichen Länge sind möglich.			
	<ul> <li>Für Verzeichnis- und Dateinamen sind alle Zeichen außer "/" und "" erlaubt.</li> </ul>			
	– Benutzer-/Zugriffsverwaltung mit maximal 31 Schlössern für maximal 33 Benutzer.			
11.1.2	Eigenschaften des USB-Sticks			
Größe	Die Größe ist abhängig von dem verwendeten USB-Stick. Getestete Größe:			
	– 264 GB			
Eigenschaften	<ul> <li>2 64 GB</li> <li>Der USB-Stick hat folgende weitere Eigenschaften:</li> </ul>			
Eigenschaften	<ul> <li>2 64 GB</li> <li>Der USB-Stick hat folgende weitere Eigenschaften:</li> <li>Der USB-Stick muss FAT 12, FAT 16 oder FAT 32 kompatibel sein.</li> </ul>			
Eigenschaften	<ul> <li>2 64 GB</li> <li>Der USB-Stick hat folgende weitere Eigenschaften:</li> <li>Der USB-Stick muss FAT 12, FAT 16 oder FAT 32 kompatibel sein.</li> <li>Groß- und Kleinschreibung wird nicht unterschieden.</li> </ul>			
Eigenschaften	<ul> <li>2 64 GB</li> <li>Der USB-Stick hat folgende weitere Eigenschaften:</li> <li>Der USB-Stick muss FAT 12, FAT 16 oder FAT 32 kompatibel sein.</li> <li>Groß- und Kleinschreibung wird nicht unterschieden.</li> <li>Verzeichnis- und Dateinamen mit jeweils maximal 63 Zeichen sind möglich.</li> </ul>			
Eigenschaften	<ul> <li>2 64 GB</li> <li>Der USB-Stick hat folgende weitere Eigenschaften:</li> <li>Der USB-Stick muss FAT 12, FAT 16 oder FAT 32 kompatibel sein.</li> <li>Groß- und Kleinschreibung wird nicht unterschieden.</li> <li>Verzeichnis- und Dateinamen mit jeweils maximal 63 Zeichen sind möglich.</li> <li>In Verzeichnis- und Dateinamen sind nicht erlaubt: "/", "\", ":", "*", "?", """, "&lt;", "&gt;" und "]"</li> </ul>			

Es gibt keine Benutzer-/Zugriffsverwaltung.

## 12 Programmierung

Die Programmierung der JC-965EXT erfolgt mit dem Programmiertool JetSym.

### 12.1 Abkürzungen, Modulregistereigenschaften und Formatierung

### Abkürzungen

In der folgenden Tabelle sind die in diesem Dokument benutzten Abkürzungen aufgelistet:

Abkürzung	Bedeutung
R 100	Register 100
MR 150	Modulregister 150

Tab. 39: Abkürzungen

Modulregistereigenschaften Jedes Modulregister ist durch bestimmte Eigenschaften gekennzeichnet. Die meisten Eigenschaften sind bei vielen Modulregistern identisch. In der Beschreibung sind die Modulregistereigenschaften nur dann aufgeführt, wenn eine Eigenschaft von den folgenden Standardeigenschaften abweicht.

Eigenschaft	Standard	
Zugriff	Lesen/schreiben	
Wert nach einem Reset	0 oder undefiniert (z. B. die Versionsnummer)	
Wird wirksam	Sofort	
Schreibzugriff	Immer	
Datentyp	Integer	
Tab. 40: Modulregistereigenschaften		

#### Zahlenformate

In der folgenden Tabelle sind die in diesem Dokument benutzten Zahlenformate aufgelistet:

Darstellung	Zahlenformat
100	Dezimal
0x100	Hexadezimal
0b100	Binär

Tab. 41: Zahlenformate

JetSym-Beispielprogramme In der folgenden Tabelle ist die in diesem Dokument benutzte Darstellung für Beispielprogramme aufgelistet:

Darstellung	Zahlenformat
Var,When,Task	Schlüsselwort
<pre>BitClear();</pre>	Befehle
100 0x100 0b100	Konstante Zahlenwerte
// dies ist ein Kom- mentar	Kommentar
//	Weitere Programmbearbeitung

Tab. 42: JetSym-Beispielprogramme

12.2	Übersicht der Speichermöglichkeiten
	Die Steuerung JC-965EXT enthält verschiedene Arten von Programm- und Datenspei- cher. Der Speicher befindet sich direkt auf der CPU oder auf separaten Speicher- oder I/O-Modulen.
	Es gibt flüchtigen und nichtflüchtigen Speicher:
	<ul> <li>Flüchtiger Speicher verliert beim Ausschalten seinen Inhalt.</li> </ul>
	<ul> <li>Nichtflüchtiger Speicher behält auch ohne Stromversorgung seinen Inhalt.</li> </ul>
12.2.1	Speicher des Betriebssystems
	Das Betriebssystem liegt im nichtflüchtigen Flash-Speicher der CPU. Es wird nach dem Einschalten des Geräts direkt gestartet.
Eigenschaften	<ul> <li>Interner Flash-Speicher f ür das Betriebssystem</li> </ul>
	<ul> <li>Interner flüchtiger RAM-Speicher für die Daten des Betriebssystems</li> </ul>
Zugriff	<ul> <li>Auf den Speicherbereich des Betriebssystems kann der Anwender nicht direkt zu- greifen.</li> </ul>
	<ul> <li>Das Betriebssystem kann über ein Update geändert werden.</li> </ul>
12.2.2	Speicher des Dateisystems
	Im Speicher des Dateisystems werden Daten- und Programmdateien abgelegt.
Eigenschaften	– Nichtflüchtig
	<ul> <li>Langsamer Zugriff: Millisekunden bis Sekunden</li> </ul>
	<ul> <li>Begrenzte Anzahl von Schreib- / Löschzyklen: Ca. 1 Million</li> </ul>
	<ul> <li>Größe der internen Flash-Disk: 64 MB</li> </ul>
	<ul> <li>Größe des USB-Sticks: 2 GB 64 GB</li> </ul>
Zugriff	<ul> <li>Durch das Betriebssystem</li> </ul>
	<ul> <li>Durch JetSym</li> </ul>
	– Über eine FTP-Verbindung
	<ul> <li>Durch den E-Mail-Client</li> </ul>
	<ul> <li>Über einen Browser (über den HTTP-Server)</li> </ul>
	<ul> <li>Über Dateibefehle aus dem Anwendungsprogramm und durch die AutoCopy- Funktion</li> </ul>
12.2.3	Speicher des Anwendungsprogramms
	Das Anwendungsprogramm wird standardmäßig von JetSym an die Steuerung übertra- gen und dort gespeichert.
Eigenschaften	<ul> <li>Ablage als Datei im Dateisystem</li> </ul>
	<ul> <li>Standardverzeichnis /app</li> </ul>
	<ul> <li>In anderen Verzeichnissen (auch USB-Stick) möglich</li> </ul>

#### Zugriff

- Durch das Betriebssystem
- Durch JetSym
- Über eine FTP-Verbindung
- Über Dateibefehle aus dem Anwendungsprogramm und durch die AutoCopy-Funktion

STX-Nach dem Programmstart kann über JetSym die Speichernutzung des Anwendungs-<br/>programms ermittelt werden.

Zur Anzeige gehen Sie dazu auf den Reiter **Hardware** und klicken Sie auf **CPU**. Auf der rechten Seite sehen Sie die folgende STX-Speichernutzung abgebildet.



Klicken Sie auf die Schaltfläche **Aktualisieren** und es wird die aktuelle STX-Speichernutzung angezeigt.

### 12.2.4 Speicher für flüchtige Variablen des Anwendungsprogramms

In flüchtigen Variablen werden Daten abgelegt, die nach dem Ausschalten der JC-965EXT nicht erhalten bleiben müssen.

Eigenschaften

- Globale Variablen, die nicht fest Adressen zugeordnet sind (nicht %VL oder %RL)
  - Lokale Variablen
  - Variablen sind kompakt, entsprechend der Größe ihres Typs, abgelegt
  - Variablen sind beim Anlegen mit dem Wert 0 initialisiert

### Zugriff

- Durch JetSym
- Aus dem Anwendungsprogramm

#### JetSym STX-Programm

In dem folgenden Programm wird eine globale flüchtige Variable alle 2 Sekunden um 1 inkrementiert.

```
Var
	Count: Int; //flüchtig, da nicht lokalisiert
End_Var;
Task Inkrement Autorun
	Loop
	Inc(Count);
	Delay(T#2s);
	End_Loop;
End_Task;
```

#### **Anzeige im Setup**

Das Setup-Fenster von JetSym zeigt den Inhalt der Variablen an:

Nam	e	Nummer	Inhalt	Тур	
1 Cou	nt		1575		
2				$\sim$	
3				0	
•					
Numme	r Beschreibu	na	Funkti	ion	

	<b>_</b>	
1	Aktueller Inhalt der Varia-	Der Inhalt der Variablen wird alle 2 s um 1 in-
	blen	krementiert

#### 12.2.5 Speicher für nichtflüchtige Register des Anwendungsprogramms

In nichtflüchtigen Registern werden Daten abgelegt, die nach dem Ausschalten der JC-965EXT erhalten bleiben müssen.

### Eigenschaften

- Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%VL) (siehe auch Lokalisierung von Variablen in der JetSym–Hilfe)
- Registervariablen belegen immer 4 Byte
- Registervariablen werden vom Betriebssystem nicht initialisiert
- Anzahl Registervariablen: 120.000
- Registernummern: 1000000 ... 1119999 (identisch mit %RL-Bereich)

#### Zugriff

- Durch JetSym
- Durch den E-Mail-Client
- Über einen Browser (über den HTTP-Server)
- Von Anzeige- und Bediengeräten
- Aus dem Anwendungsprogramm
- Von anderen JC-Steuerungen über NET\_COPY-Befehle

JetSym-STX-In dem folgenden Programm wird eine Registervariable bei jedem Start des Anwen-Programmdungsprogramms um 1 erhöht.

```
Var
	ProgramStartCounter: Int At %VL 1000000; //nichtflüchtig, da
als %VL im Bereich 1.000.000ff lokalisiert
End_Var;
Task Work Autorun
	ProgramStartCounter := ProgramStartCounter + 1;
	Loop
		// ...
	End_Loop;
End Task;
```

#### Anzeige im Setup

Das Setup-Fenster von JetSym zeigt den Inhalt der Registervariablen an.

	Name	Nummer	Inhalt	Тур
4	ProgramStartCounter	1000000	4	
5				
6			U	-
4	-	1		• //

Nummer	Element	Beschreibung
1	Aktueller Inhalt der Registervariablen	Der Inhalt der Registervariablen wird bei jedem Programmstart um 1 erhöht.

#### 12.2.6 Spezialregister

Über Spezialregister können Funktionen im Betriebssystem gesteuert und Statusinformationen abgerufen werden.

#### Eigenschaften

- Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%VL)
- Spezialregister werden beim Start des Betriebssystems mit Standardwerten vorbesetzt
- Registernummern: 100000 ... 999999

#### Zugriff

- Durch JetSym
- Durch den E-Mail-Client
- Über einen Browser (über den HTTP-Server)
- Von Anzeige- und Bediengeräten
- Aus dem Anwendungsprogramm
- Von anderen JC-Steuerungen über NET\_COPY-Befehle

12.2.7	Register auf I/O-Modulen		
	Diese Register befinden sich auf I/O-Modulen, die über einen Systembus angeschlos- sen sind.		
Eigenschaften	<ul> <li>Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%VL)</li> </ul>		
	<ul> <li>Typ abhängig vom Modul</li> </ul>		
	<ul> <li>Registernummern von JX3-IO-Modulen am JX3-BN-ETH: 1nnn020000</li> <li>1nnn179999 (nnn = GNN)</li> </ul>		
	<ul> <li>Registernummern von JX3-IO-Modulen am JX3-BN-EC: 12nn020000</li> <li>12nn339999 (nn = ENN)</li> </ul>		
Zugriff	<ul> <li>Durch JetSym</li> </ul>		
	<ul> <li>Durch den E-Mail-Client</li> </ul>		
	<ul> <li>Über einen Browser (über den HTTP-Server)</li> </ul>		
	<ul> <li>Von Anzeige- und Bediengeräten</li> </ul>		
	<ul> <li>Aus dem Anwendungsprogramm</li> </ul>		
	<ul> <li>Von anderen JC-Steuerungen über NET_COPY-Befehle</li> </ul>		
12 2 8	Merker		
	Merker belegen ein Bit im Speicher und können den Wert TRUE oder FALSE anneh- men.		
Eigenschaften	<ul> <li>Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%MX)</li> </ul>		
Anwendungsmerker	– Nichtflüchtig		
	– Anzahl: 256		
	– Merkernummern: 0 255		
Eigenschaften	<ul> <li>Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%MX)</li> </ul>		
überlagerter Anwendungsmerker	– Nichtflüchtig		
j	<ul> <li>Überlagert mit den Registern 1000000 1000055</li> </ul>		
	– Anzahl: 1.792		
	– Merkernummern: 256 2047		
Eigenschaften	<ul> <li>Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%MX)</li> </ul>		
Spezialmerker	<ul> <li>Spezialmerker werden beim Start des Betriebssystems mit Standardwerten vorbe- setzt</li> </ul>		
	– Anzahl: 256		
	– Merkernummern: 2048 2303		
Zugriff	<ul> <li>Durch JetSym</li> </ul>		
	<ul> <li>Durch den E-Mail-Client</li> </ul>		
	<ul> <li>Über einen Browser (über den HTTP-Server)</li> </ul>		
	<ul> <li>Von Anzeige- und Bediengeräten</li> </ul>		
	<ul> <li>Aus dem Anwendungsprogramm</li> </ul>		

### 12.2.9 Digitale Ein- und Ausgänge

Ein- und Ausgänge sind 1-Bit-Variablen, die den Wert TRUE oder FALSE annehmen können. Ein- und Ausgänge werden in unmittelbaren Schreib-/Lesezyklen angesprochen.

Virtuelle digitale Ein-/	_	Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%IX, %QX)			
Ausgänge	_	Verwendung beim RemoteScan über Modbus/TCP			
	_	Anzahl: 16.000			
	_	I/O-Nummern: 20001 36000			
Dezentrale Ein-/	_	Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%IX, %QX)			
Ausgänge über den	_	Befinden sich auf JX3IO-Modulen, die über JX3-BN-ETH angeschlossen sind			
Ethemet-Systembus	_	I/O-Nummern von fernen Teilnehmern am JX3-BN-ETH: 1nnn010201 1nnn011716 (nnn = GNN)			
Dezentrale Ein/	_	Globale Variablen, die fest Adressen zugeordnet sind (%IX, %QX)			
Ausgänge über	_	Befinden sich auf JX3-IO-Modulen, die über JX3-BN-EC angeschlossen sind			
EtherCAT®	-	I/O-Nummern von dezentralen Teilnehmern am JX3-BN-EC: 12nn000201 … 12nn003316 (nn = ENN)			
Zugriff	_	Durch JetSym			
	_	Durch den E-Mail-Client			
	_	Über einen Browser (über den HTTP-Server)			
	_	Von Anzeige- und Bediengeräten			
	_	Aus dem Anwendungsprogramm			

### 12.3 Anwendungsprogramm speichern und laden

Beim Download des Anwendungsprogramms von JetSym auf das Gerät wird dieses Programm als Datei standardmäßig auf der internen Flash-Disk abgespeichert.

Wollen Sie, dass das Gerät das Anwendungsprogramm auf eine SD-Karte oder einen USB-Stick speichert, müssen Sie den Ablageort konfigurieren.

Beim Neustart des Anwendungsprogramms über JetSym oder nach dem Booten des Geräts wird das Anwendungsprogramm über das Dateisystem geladen und ausgeführt. Der Anwender legt fest, welches Programm ausgeführt werden soll.

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

### 12.4 Adressierung von JX3-IO-Erweiterungsmodulen am **Ethernet-Systembus**

Sensoren und Aktoren können an JX3-IO-Module angeschlossen werden. Die Daten werden vom JX3-Systembus über EtherCAT®-Busknoten (JX3-BN-EC) oder Ethernet-Systembusknoten (JX3-BN-ETH) an die Steuerung übertragen.

Jedes JX3-IO-Modul verfügt über 10.000 Modulregister.

Diese Modulregister sind auf Register in der Steuerung gemappt. Nur über die Steuerungsregister lassen sich Prozess-, Konfigurations- und Diagnosedaten eines Erweiterungsmoduls lesen und schreiben. Auf Steuerungsregister können Sie im Anwendungsprogramm der Steuerung, in einem Setup-Fenster von JetSym und in einer Visualisierung zugreifen.

Die Nummer eines Steuerungsregisters oder eines IOs, auf das ein Modulregister gemappt ist, wird von folgenden Punkten beeinflusst:

- Steuerungstyp
- Verbindungsart zwischen Steuerung und Erweiterungsmodul
  - Dezentral über Ethernet
  - Dezentral über EtherCAT®
- Position und Anzahl der JX3–IO-Erweiterungsmodule im System Die Anzahl der JX3-IO-Erweiterungsmodule, die an einen Busknoten angeschlossen werden können, hängt vom Typ der Erweiterungsmodule ab.

	(i) INFO	Anzahl anschließbarer Erweiterungsmodule	
		Die exakte Anzahl anschließbarer Erweiterungsmodule können Sie über den	
		Systembuskonfigurator, JX3-sysbus_configurator_xxx_e, auf un- serer <u>Homepage</u> ermitteln.	
	(i) INFO	Weiterführende Informationen	
		Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themen- handbuch JX3- <i>System</i> im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u> .	
12.4.1	Register- und I/C	Register- und I/O-Nummerierung	
Definition Modulregister	Modulregister sind die Datenschnittstelle des JX3-Moduls. Über Modulregister lassen sich Prozess-, Konfigurations- und Diagnosedaten vom JX3-Modul lesen oder zum JX3-Modul schreiben.		
	– Die Modulre	gisternummer ist innerhalb des Moduls eindeutig.	
	<ul> <li>Der Zugriff a nummer.</li> </ul>	uf Modulregister im System geschieht über die zugeordnete Register-	
Definition Register	Folgendermaßen	aßen können Sie auf Register direkt zugreifen:	
	– Über ein Anv	vendungsprogramm	

- Über ein Setup-Fenster von JetSym
- Über eine Visualisierungsapplikation

Die Registernummer ist innerhalb des Systems eindeutig.

## (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch JX3-*System* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

### 12.4.2 Erweiterungsmodule im Verbund mit einem Ethernet-Busknoten

Ethernet-Busknoten und Steuerung kommunizieren über den Ethernet-Systembus miteinander. Bei der Adressierung der Erweiterungsmodule über einen Ethernet-Busknoten wird die Global Node Number (GNN) Bestandteil der Registernummer.

### Systemübersicht





1	Steuerung
2	Ethernet-Switch
3	Bis zu 199 Ethernet-Busknoten je Steuerung Bis zu 16 JX3-IO-Module je Ethernet-Busknoten

# Definition GlobalDie Global Node Number (GNN) ist eine ID-Nummer, mit der Sie Bucher Automation-<br/>Geräte (z. B. Steuerungen, Busknoten) innerhalb eines Ethernet-Netzwerks identifizie-<br/>ren:

- Die GNN muss innerhalb eines Netzwerks f
  ür jedes Bucher Automation-Ger
  ät eindeutig sein.
- Der Hardware-Manager in JetSym vergibt die GNN in der Konfiguration automatisch.
- Der Wertebereich der GNN in einem Projekt ist 000 ... 199.
- Die Steuerung hat immer die GNN 000.

### Zusammensetzung der Registernummern

Registernummern setzen sich aus einem Präfix, der GNN, der Modulposition im System und der Modulregisternummer zusammen.

1NNN01XXZZ Abb. 17: Bsp. I/O-Nr.

Abb. 16: Bsp. Registernr.

Ziffern	Bedeutung	Wertebereich
1	Präfix	
NNN	ID des Busknotens, GNN	001 199
XX	Position des Moduls in der Station	02 17
ZZZZ	Modulregisternummer	0000 9999

#### Zusammensetzung der I/O-Nummern

Der direkte Zugriff auf Ein- oder Ausgänge des Moduls erfolgt über I/O-Nummern. Die I/O-Nummern setzen sich aus dem Präfix 1, der GNN, dem Präfix 2, der Modulposition im System und der I/O-Nummer des Moduls zusammen.

Ziffern	Bedeutung	Wertebereich
1	Präfix 1	
NNN	ID des Busknotens, GNN	001 199
01	Präfix 2	
XX	Position des Moduls in der Station	02 17
ZZ	I/O-Nummer des Moduls	01 16

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Jetter-Ethernet-Systembus* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

### 12.4.3 Erweiterungsmodule im Verbund mit einem EtherCAT®-Busknoten

EtherCAT<sup>®</sup>-Busknoten und Steuerung kommunizieren über den EtherCAT<sup>®</sup>-Systembus miteinander. Bei der Adressierung der Erweiterungsmodule über einen EtherCAT<sup>®</sup>-Busknoten wird die EtherCAT<sup>®</sup>-Node-Number (ENN) Bestandteil der Registernummer. Die ENN ist eine ID-Nummer, mit der Sie Steuerungen und EtherCAT<sup>®</sup>-Busknoten innerhalb eines EtherCAT<sup>®</sup>-Netzwerks identifizieren. Die ENN wird automatisch von Jet-Sym vergeben.

### Systemübersicht





1	EtherCAT <sup>®</sup> -Master
2	EtherCAT®-Busknoten mit bis zu 32 JX3-IO-Modulen
3	Bis zu 99 JX3-BN-EC

### Zusammensetzung der Registernummern

Registernummern setzen sich aus einem Präfix, der ENN, der Modulposition im System und der Modulregisternummer zusammen.

#### 12NNXXZZZZ

#### Abb. 19: Bsp. Registernr.

Ziffern	Bedeutung	Wertebereich
12	Präfix	
NN	ID des Busknotens, ENN	01 99
XX	Position des Moduls in der Station	02 33
ZZZZ	Modulregisternummer	0000 9999

#### Zusammensetzung der I/O-Nummern

Der direkte Zugriff auf Ein- oder Ausgänge des Moduls erfolgt über I/O-Nummern. Die I/O-Nummern setzen sich aus dem Präfix 1, der ENN, dem Präfix 2, der Modulposition im System und der I/O-Nummer des Moduls zusammen.

12NN00XXZZ Abb. 20: Bsp. I/O-Nr.

Ziffern	Bedeutung	Wertebereich
12	Präfix 1	
NN	ID des Busknotens, ENN	01 99
00	Präfix 2	
XX	Position des Moduls in der Station	02 33
ZZ	I/O-Nummer des Moduls	01 16

### 12.5 Optionsmodell

Modell

Die JC-965EXT kann in ihrem Funktionsumfang mit Optionen für diverse Firmware-Funktionen ausgestattet werden. Das im Betriebssystem integrierte Lizenzierungsmodell ermöglicht es, sogenannte JCF-Optionen (wie z. B. Motion-Control-Funktionen) oder Kommunikationsfunktionen (wie z. B. OPC-UA) über einen Lizenzschlüssel zu aktivieren. Alle Lizenzschlüssel sind zusammen in einer Lizenzdatei gespeichert.

#### **Option bestellen** Eine Option können Sie entweder bei der Bestellung des Geräts oder auch nachträglich bestellen.



### **HINWEIS**

Gültigkeit von Optionen

Firmwarefunktionen sind an die Seriennummer des Geräts gekoppelt. Eine Option ist nur für ein einzelnes Gerät gültig.

 Geben Sie bei der Bestellung von Optionen immer die Seriennummer des Geräts an.

Wenn Sie die Optionen bereits bei der Bestellung des Geräts mitbestellen, dann ist die entsprechende Lizenzdatei bereits auf dem Gerät enthalten.

Für nachbestellte Optionen erhalten Sie eine neue, vollumfängliche Lizenzdatei, die Sie per JetSym, FTP oder mit der AutoCopy-Funktion auf das Gerät aufspielen können.

Verfügbare JCF-	JCF-Option	Beschreibung	Artikelnummer
Optionen	JCF9-C_ETH_(PRIM)	Ethernet frei programmierbar	10002340
	JCF9-C_FTP_CLIENT	FTP-Client Dateiversand aus STX	10002342
	JCF9-C_MODBUS/TCP	MODBUS/TCP-Client und Ser- ver	10002345
	JCF9-C_MQTT	MQTT-Client	10002346
	JCF9-C_OPCUA_CLIENT	OPC-UA-Client	10002347
	JCF9-C_OPCUA_SERVER	OPC-UA-Server	10002348
	JCF9-C_SMTP	SMTP-Client (E-Mail versenden)	10002349
	JCF9-M_AX	1 physikalische MCX-Achse	10002352
	JCF9-M_PATH	MCX-Bahnverbund	10002353
	JCF9-M_TECHNO	MCX-Technoverbund	10002355
	JCF9-M_SV1	Software Pos. Fkt. 16 Achsen über JX3-IO-Module	10002354
	<ul> <li>JetMove 1008 als Servove</li> <li>Zusätzlicher Zugriff über O</li> <li>Sie benötigen dazu:</li> <li>1x JC-965EXT</li> <li>4x JCF9-M_AX (für die 4 PtP-A</li> <li>1x JCF9-C_OPCUA_SERVER</li> <li>UA-Client beinhaltet)</li> <li>4x Servoverstärker JM-1008-xx</li> </ul>	rstärker PC-UA chsen) (für die Verbindung zur Visualisieru x	ung, die einen OPC-
Beispiel 2	<ul> <li>Ihre Maschine soll die folgenden Funktionalitäten erfüllen:</li> <li>4 Servoachsen mit Punkt-zu-Punkt-Positionierfunktion</li> <li>4 Servoachsen für einen SCARA-Roboter in einem Achsverbund</li> <li>JetMove 1008 als Servoverstärker</li> <li>Sie benötigen dazu:</li> <li>1x JC-965EXT</li> <li>8x JCF 9-M_AX für <ul> <li>4 PtP-Achsen und</li> <li>4 Achsen die koordiniert eine SCARA-Kinematik bewegen</li> </ul> </li> <li>1x JCF9-M_PATH <ul> <li>Option Bahnverbund für MCX-Achsen</li> <li>8x Servoverstärker JM-1008-xxx</li> </ul> </li> </ul>		

### 12.5.1 Verfügbare Firmwarefunktionen

	(i) INFO	JCF-Lizenzkonfigurator	
		Als Projektierungshilfe können Sie den JCF-Lizenzkonfigurator auf	
		unserer <u>Homepage</u> nutzen.	
12.5.2	12.5.2 Lizenzdatei		
		HINWEIS	
		Beschädigung der Lizenzdatei	
		Durch Änderungen an der Lizenzdatei kann die Datei beschädigt und unbrauchbar werden. Die JCF-Optionen funktionieren nicht mehr.	
		Ändern Sie nicht den Inhalt der Lizenzdatei!	
	Um lizenzpflichtige gültige Lizenzdatei sammengefasst. Es diese von der Serie	Firmwarefunktionen (JCF-Optionen) nutzen zu können, muss eine vorhanden sein. Alle Lizenzen sind in einer einzigen Lizenzdatei zu- s kann nur <b>eine</b> Lizenzdatei auf einem Gerät vorhanden sein, da ennummer des Gerätes abhängig ist.	
Name der Lizenzdatei	Der Name der Lizenzdatei setzt sich zusammen aus der Seriennummer des Geräts und der Dateiendung <i>.lic</i> : <b>Seriennummer.lic</b>		
Ablageort	Die Lizenzdatei muss im Dateisystem des Geräts im Ordner /System liegen.		
	4 1	Name	
	USB	system.os	
	System     EtherCA	20170323090010.lic	
	J∎ OS	eds.ini	
	Motion	config.ini	
	SysConfig	flashdiskinfo.txt	
	Abb. 21: Lizenzdatei	Ablageort	
Aktivierung	Die Gültigkeit der Lizenzdatei und des darin enthaltenen Lizenzschlüssels wird beim Starten des Geräts vom Betriebssystem der Steuerung überprüft. Anschließend wer- den die entsprechenden JCF-Optionen aktiviert.		
Beispiel	Beispielhafter Inhalt einer Lizenzdatei:		
	!;# Controller	option licence file.	
	[IDENTIFICATIO] Controller = Jo SerialNo = 2022	N] C-965EXT-AXS_024-TEC-PAT-FT 20826070900	
	Itemno = 10002 Id = 5ba55ea4f	421 9	
```
[JCF9-M AX]
Id = 1
Value = 24
Time = 2147483647
Key = 7d06377a2e0d1c0f7656af3bb17a8ccd1e4833fe072e032289b5a-
fe2506fb26a
[JCF9-M TECHNO]
Id = 3
Value = 1
Time = 2147483647
Key = bad9ec25ad0d6950c7d3b003a1767ae4075453a1d2f-
c6872b9cf95378ad2c358
[JCF9-M PATH]
Id = 4
Value = 1
Time = 2147483647
Key = e736558c659d42f6e2ad58ff46a4ce3b6d222637888f99614a65e51c-
cfd9084e
```

#### 12.6 Systemkommandos

Die Steuerung unterstützt Systemkommandos und Systemregister.

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch Systemregister im Download-Bereich unserer Homepage.

#### 12.7 **Echtzeituhr**

Die Steuerung verfügt über eine Echtzeituhr, die Datum und Uhrzeit über eine bestimmte Zeit weiterführt, auch wenn die Steuerung ausgeschaltet ist (Gangreserve).

### Anwendung

Sie können die Echtzeituhr für folgende Funktion nutzen:

Dateidatum und -uhrzeit beim Schreiben einer Log-Datei mit Zeitstempel

	(i) INFO	Einschränkungen
		Beachten Sie bei der Verwendung der Echtzeituhr die folgenden Einschränkungen:
		<ul> <li>Die Gangreserve bei ausgeschaltetem Gerät ist begrenzt.</li> </ul>
		<ul> <li>Die Echtzeituhr hat keine automatische Sommerzeitumschal- tung.</li> </ul>
Auslieferungs- zustand	Am Fertigungsen den aktuellen We pischen Lieferzei	nde der Steuerung stellt das Fertigungspersonal die Echtzeituhr auf ert von Datum und Uhrzeit ein. Da die Gangreserve im Bereich der ty- t liegt, ist der Auslieferungszustand nicht definiert.
	(i) INFO	Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch Systemregister im Download-Bereich unserer Homepage.

## 12.8 Startverzögerungszeit

Die Steuerung unterstützt eine zeitliche Verzögerung des Boot-Vorgangs. Die Verzögerungszeit können Sie in ein Register eintragen.

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Systemregister* im Download-Bereich unserer <u>Homepa-</u><u>ge</u>.

## 12.9 Systemlaufzeitregister

Die Steuerung hat mehrere Systemlaufzeitregister. Das Betriebssystem der Steuerung zählt den Registerwert in festen Zeitabständen hoch.

Anwendung

Mit Hilfe dieser Systemlaufzeitregister lassen sich auf einfache Weise im Anwendungsprogramm Zeitmessungen durchführen.

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Systemregister* im Download-Bereich unserer <u>Homepa-</u><u>ge</u>.

## 12.10 Überwachung der Schnittstellenaktivität

Die Steuerung unterstützt die Funktion *Überwachung der Schnittstellenaktivität*. Diese Funktion ermöglicht, im Anwendungsprogramm festzustellen, ob über die Ethernet-Schnittstelle mit der Steuerung kommuniziert wird.

Überwachte Schnittstellen- aktivitäten	<ul> <li>Die folgenden Schnittstellenaktivitäten können überwacht werden:</li> <li>JetIP-Server auf der Ethernet-Schnittstelle</li> <li>STX-Debug-Server auf der Ethernet-Schnittstelle</li> </ul>
Verwendung	Die Überwachung der Schnittstellenaktivität findet z.B. bei folgenden Szenarien Ver- wendung:
	<ul> <li>Bei Anlagen, die f ür den sicheren Betrieb eine Prozessvisualisierung ben ötigen.</li> <li>Wenn die Kommunikation ausf ällt, k önnen diese Anlagen in einen sicheren Zu- stand  überf ührt werden.</li> </ul>
	<ul> <li>Wenn der Servicetechniker ein Bediengerät anschließt, werden vom Anwendungs- programm automatisch erweiterte Statusinformationen ausgegeben.</li> </ul>

(i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Systemregister* im Download-Bereich unserer <u>Homepa-</u><u>ge</u>.

### 12.11 Ethernet-Systembus

Die Steuerung hat als Schnittstelle den Ethernet-Systembus. Der Bus setzt auf TCP, UDP/IP auf und kann somit parallel zu anderen TCP-, UDP/IP-Protokollen genutzt werden.

### Anwendung Der Ethernet-Systembus ist für den Datenaustausch über das Standard-Ethernet zwischen folgenden Geräten konzipiert:

- Programmiergerät
- Steuerungen
- Busknoten
- Kommunikationsmodule

### Funktionen

Die folgenden Funktionen des Busses sind in der Steuerung implementiert:

- Azyklischer Datenaustausch
- Zyklischer Datenaustausch
- Fehlerauswertung
- NetConsistency
- JetIPScan
- Verbindungsmanagement

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Jetter-Ethernet-Systembus* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>. umgebung

## 12.12 JCF-SV1 "simple Servofunktion"

Die JCF-SV1-Funktion ermöglicht es dem Anwender, eine einfache, aber komfortable, Positionierung von Servo- oder Frequenzumrichter-Antrieben über analoge Sollwertvorgabe zu realisieren.

Es können bis zu 16 Achsen unabhängig voneinander betrieben werden.

- **Funktion aktivieren** Für die Aktivierung der JCF-SV1-Funktion in der Steuerung muss folgende Voraussetzung erfüllt sein:
  - Die JCF-Option JCF9-M\_SV1 ist aktiviert (Verfügbare Firmwarefunktionen [) 71]).
- KonfigurationDie Anbindung an Prozessgrößen, wie Sollposition, Ist-Position, Referenz- und End-<br/>schalter erfolgt über JX3-IO-Module. Diese können dezentral über JX3-BN-ETH oder<br/>JX3-BN-EC-Busknoten angeschlossen werden.
- **Entwicklungs-** Zur Erstellung des Anwendungsprogramms verwenden Sie JetSym ab Version 5.7.
- Funktion JCF-SV1Der Zugriff auf die JCF-SV1-Funktion erfolgt über die Registerschnittstelle.Befehle wie POS und AXARR oder eine Motion-API stehen nicht zur Verfügung.

### (i) INFO Weiterführende Informationen Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *JCF-SV1 OS-Funktion* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

## 12.13 E-Mail-Funktion

Der Anwender erstellt Vorlagendateien für E-Mails, in die die Steuerung beim Versenden ggf. Variablenwerte einfügt. Dies ermöglicht den automatisierten Versand von Protokollen oder anderen produktions- oder wartungsrelevanten Informationen per E-Mail.

Die Steuerung sendet die E-Mails an einen E-Mail-Server, der die Weiterleitung an den Empfänger der E-Mail übernimmt.

**E-Mail-Funktion** Für die Aktivierung der E-Mail-Funktion in der Steuerung muss folgende Voraussetzung erfüllt sein:

> In der Boot-Phase der Steuerung ist eine g
> ültige E-Mail-Konfigurationsdatei / EMAIL/email.ini vorhanden.

Wenn diese Voraussetzung erfüllt ist, ist das entsprechende Bit im Webstatusregister gesetzt und die E-Mail-Funktion ist verfügbar.

### R 202930 Webstatus

Das Register zeigt bitkodiert die verfügbaren Funktionen an.

Eigenschaft	Beschreibung	
Zugriffsart	Lesen	
Bedeutung der Bits		
Bit 0	FTP-Serv	/er
	1 =	verfügbar
Bit 1	HTTP-Server	
	1 =	verfügbar
Bit 2	E-Mail	
	1 =	verfügbar
	Bit 2 ist nur gesetzt, wenn die Konfigurationsdatei / <b>EMAIL</b> / email.ini vorhanden ist.	
Bit 3	Datendat	eifunktion
	1 =	verfügbar
Bit 4	Modbus/TCP	
	1 =	verfügbar
Bit 5	Modbus/TCP	
	1 =	verfügbar
Bit 7	FTP-Clie	nt
	1 =	verfügbar

Tab. 43: Webstatus

## $(\mathbf{i})$ INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

## 12.14 Modbus/TCP

Funktion Modbus/ TCP aktivieren

R 202930

Für die Aktivierung der Funktion Modbus/TCP in der Steuerung muss folgende Voraussetzung erfüllt sein:

 Die JCF-Option JCF9-C\_MODBUS/TCP ist aktiviert (Verfügbare Firmwarefunktionen)

Die Bits 4 und 5 im Webstatusregister 202930 sind dann immer gesetzt.

### Webstatus

Das Register zeigt bitkodiert die verfügbaren Funktionen an.

Eigenschaft	Beschreibung	
Zugriffsart	Lesen	
Bedeutung der Bits		
Bit 0	FTP-Serv	/er
	1 =	verfügbar
Bit 1	HTTP-Se	rver
	1 =	verfügbar
Bit 2	E-Mail	
	1 =	verfügbar
	Bit 2 ist nur gesetzt, wenn die Konfigurationsdatei / <b>EMAIL</b> / email.ini vorhanden ist.	
Bit 3	Datendat	eifunktion
	1 =	verfügbar
Bit 4	Modbus/TCP	
	1 =	verfügbar
Bit 5	Modbus/	ГСР
	1 =	verfügbar
Bit 7	FTP-Clie	nt
	1 =	verfügbar

Tab. 44: Webstatus

Modbus/ TCP-Server Wenn die Funktion Modbus/TCP aktiviert ist und der Modbus/TCP-Server gestartet wurde, kann durch einen externen Client auf Register, Merker, Eingänge und Ausgänge zugegriffen werden.

Modbus/ TCP-Client Der Modbus/TCP-Client im Gerät unterstützt Class 0 Conformance und den Functioncode fc23 der Conformance-Class 2. Bei diesen Funktionen werden die Befehle zum Lesen und Schreiben von mehreren Registern verwendet. Ein Telegramm überträgt bis zu 125 Register mit 16-Bit-Breite.

Als Protocol-ID wird eine "0" verwendet. Die Zuordnung der gesendeten und empfangenen Telegramme geschieht über die Transaction-ID.

#### 12.14.1 Modbus/TCP-Server

Wenn eine gültige Lizenz vorhanden ist, die Funktion Modbus/TCP aktiviert ist und der Modbus/TCP-Server gestartet wurde, kann durch einen externen Client auf Register, Merker, Eingänge und Ausgänge zugegriffen werden.

Anzahl möglicher Verbindungen Es können 4 Verbindungen gleichzeitig geöffnet sein.

## (i) INFO Einschränkung

Bei Modbus/TCP werden nur Register mit 16-Bit-Breite übertragen. Deshalb werden beim Senden von 32-Bit-Registern nur die niederwertigen 16 Bit übertragen. Beim Empfang von Registerwerten auf die internen 32-Bit-Register gibt es keine Vorzeichenerweiterung.

#### Adressierung

Die über den Modbus empfangenen Adressen können lokal im Modbus/TCP-Server modifiziert werden. Dazu sind 3 Register vorhanden, in die die Basisadressen für den Zugriff auf Register, Eingänge und Ausgänge geschrieben werden. Die Adresse im Modbus/TCP-Telegramm gibt dann die Adresse relativ zu dieser Basisadresse an.

### R 272702 Registeroffset

In das Register 272702 wird die Basisadresse für den Zugriff auf Register über Modbus/TCP geschrieben.

Eigenschaft	Beschreibung
Wert nach Reset	100000

Tab. 45: Registeroffset

### R 272704 Eingangsoffset

In das Register 272704 wird die Basisadresse für den Zugriff auf Eingänge über Modbus/TCP geschrieben..

Eigenschaft	Beschreibung
Wert nach Reset	10000000
Tab. 40. Einen aus effert	·

Tab. 46:Eingangsoffset

### R 272705 Ausgangsoffset

In das Register 272705 wird die Basisadresse für den Zugriff auf Ausgänge über Modbus/TCP geschrieben.

Eigenschaft	Beschreibung
Wert nach Reset	10000000

Tab. 47: Ausgangsoffset

Beispiel 1	Der Modbus/TCP-Server of Modbus/TCP-Kommando Die Anzahl der Register, o <i>teroffset</i> enthält den Wert gelesen.	der Steuerung erhält von einem Modbus/TCP-Client das <b>read multiple registers</b> mit der Startregisternummer 100. die gelesen werden sollen, ist 5. Das Register 272702 <i>Regis</i> - 1000000. Somit werden die Register 1000100 bis 1000104
Beispiel 2	Der Modbus/TCP-Server der Steuerung erhält von einem Modbus/TCP-Client das Modbus/TCP-Kommando <b>read input discretes</b> mit der Eingangsnummer 210 und der Anweisung diesen Eingang zu lesen. Das Register 272704 <i>Eingangsoffset</i> enthält den Wert 100000000. Somit wird der Eingang 100000210 z. B. eines Peripheriemoduls JX3-DI16 gelesen.	
Beispiel 3	Der Modbus/TCP-Server der JC-965EXT erhält von einem Modbus/TCP-Client das Modbus/TCP-Kommando <b>write coils</b> mit der Ausgangsnummer 205 und der Anwei- sung diesen Ausgang einzuschalten. Das Register 272705 <i>Ausgangsoffset</i> enthält den Wert 100000000. Somit wird der Ausgang 100000205 z. B. eines Peripheriemoduls JX3-DO16 einge- schaltet.	
	Unterstützte Kommandos	
Class 0	Kommando	Beschreibung
	fc 3	read multiple registers
		Registerblock lesen Die Startregisternummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Startregisternummer im Komman- do zum Inhalt des R 272702 <i>Registeroffset</i> .
	fc 16	write multiple registers
		Registerblock schreiben Die Startregisternummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Startregisternummer im Komman- do zum Inhalt des R 272702 <i>Registeroffset.</i>

Tab. 48: Unterstützte Kommandos – Class 0

Class 1

Kommando	Beschreibung
fc 1	read coils
	Ausgänge lesen Die Ausgangsnummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Ausgangsnummer im Kommando zum Inhalt des R 272705 <i>Ausgangsoffset</i> .
fc 2	read input discretes
	Eingänge lesen Die Eingangsnummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Eingangsnummer im Kommando zum Inhalt des R 272704 <i>Eingangsoffset</i> .
fc 4	read input registers
	Eingänge in 16-Bit-Worten zusammengefasst lesen Die Startregisternummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Startregisternummer im Komman- do zum Inhalt des R 272702 <i>Registeroffset</i> .
fc 5	write coil
	Einen einzelnen Ausgang ein- und ausschalten Die Ausgangsnummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Ausgangsnummer im Kommando zum Inhalt des R 272705 <i>Ausgangsoffset</i> .
fc 6	write single register
	Niederwertige 16 Bit eines Registers beschreiben Die Startregisternummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Startregisternummer im Komman- do zum Inhalt des R 272702 <i>Registeroffset</i> .

Tab. 49: Unterstützte Kommandos – Class 1

### Class 2

Kommando	Beschreibung
fc 15	force multiple coils
	Mehrere Ausgänge ein- und ausschalten Die Ausgangsnummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Ausgangsnummer im Kommando zum Inhalt des R 272705 <i>Ausgangsoffset</i> .
fc 23	read/write registers
	Gleichzeitig Register lesen und schreiben Die Startregisternummer innerhalb der Steuerung ergibt sich aus der Addition der Startregisternummer im Komman- do zum Inhalt des R 272702 <i>Registeroffset</i> .

Tab. 50: Unterstützte Kommandos – Class 2

### 12.14.2 Modbus/TCP-Client mit STX-Funktionen

Der Modbus/TCP-Client im Gerät unterstützt Class 0 Conformance und den Functioncode fc23 der Conformance-Class 2. Bei diesen Funktionen werden die Befehle zum Lesen und Schreiben von mehreren Registern verwendet. In einem Telegramm können bis zu 125 Register mit 16-Bit-Breite übertragen werden.

Als Protocol-ID wird eine "0" verwendet. Die Zuordnung der gesendeten und empfangenen Telegramme erfolgt über die Transaction-ID.

Dieses Kapitel beschreibt die Durchführung einer azyklischen oder zyklischen Übertragung zu einem Modbus/TCP-Server mit Hilfe von STX-Funktionen.

	(i) INFO Veraltete Systemfunktionen	
	Seit JetSym 5.0 sind die Systemfunktionen veraltet. Verwender Sie stattdessen die entsprechenden JetSym-STX-Funktionen.	n
Anzahl möglicher Verbindungen	Gleichzeitig können Verbindungen zu 36 unterschiedlichen Modbus/TCP-Servern g öffnet sein.	ge-
Azyklische Datenübertragung	Zur Herstellung eines azyklischen Übertragungskanals zu einem Modbus/TCP-Ser werden die Funktionen ModbusReadReg() und ModbusWriteReg() genutzt. Die Funktionen kopieren Daten zwischen Registern eines Modbus/TCP-Servers un STX-Variablen. Sie öffnen eine Verbindung zu dem angegeben Modbus/TCP-Server übertragen die gewünschten Daten und schließen die Verbindung wieder. Wenn eine durch RemoteScan aufgebaute Verbindung, zyklische Datenübertragun besteht, dann wird die Verbindung benutzt und der Verbindungsaufbau und -abbau fällt.	าver าd rer, าg, ม ent-
Zyklische Datenübertragung	Die zyklische Datenübertragung geschieht über die konfigurierbare Funktion Remo- teScanConfig(). Zyklisch werden die Daten von STX-Variablen von und zu den Modbus/TCP-Servern übertragen. Zu jedem Modbus/TCP-Server (IP-Adresse und Port) wird eine Verbindung aufgeb Der Aufbau geschieht unabhängig davon, wie viele Kommunikationseinheiten auf o sem Server konfiguriert sind. Wenn mehrere Kommunikationseinheiten auf einem Modbus/TCP-Server konfigurier sind, werden die Zugriffe serialisiert. Das ist so, weil die Server oftmals kein <b>comm</b> <b>pipelining</b> unterstützen. Wenn mehrere Server konfiguriert sind, wird parallel mit ih kommuniziert.	- die- ert <b>and</b>
Unit-ID	Bei Umsetzern von Modbus/TCP auf Modbus RTU wird die <i>Unit-ID</i> dazu verwende die Modbus-RTU-Server zu adressieren. Deshalb ist die <i>Unit-ID</i> einstellbar.	⊧t,
	i INFO Weiterführende Informationen	

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie in der Jet-Sym-Online-Hilfe.

## 12.15 Freiprogrammierbare IP-Schnittstelle

Die freiprogrammierbare IP-Schnittstelle bietet die Möglichkeit, beliebige Daten mit TCP/IP oder UDP/IP über die Ethernet-Schnittstelle (Buchsen X14 und X15) des Geräts zu versenden oder zu empfangen. Die Verarbeitung der Daten geschieht dabei ganz im Anwendungsprogramm.

# SchnittstelleFür die Aktivierung der Schnittstelle in der Steuerung muss folgende Voraussetzung er-<br/>füllt sein:

Die JCF-Option JCF9-C\_ETH\_(PRIM) ist aktiviert Verfügbare Firmwarefunktionen
 [1] 71]

### Anwendungen Die freiprogrammierbare IP-Schnittstelle erlaubt dem Programmierer Daten über Ethernet-Verbindungen auszutauschen, die sich nicht Standardprotokollen - wie z. B. FTP, HTTP, JetIP oder Modbus/TCP - bedienen. Folgende Anwendungen sind dabei möglich:

- Server
- Client
- TCP/IP
- UDP/IP
- (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Freiprogrammierbare Schnittstellen* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

## 12.16 Motion Control

Die Programmierung der Motion Control in der Programmiersprache STX geschieht über die Motion-API-Schnittstelle.

Die nahtlose Integration von Achsfunktionen in die Steuerung ist ein zentrales Merkmal der Steuerungstechnik der Bucher Automation AG. Dadurch lassen sich Punkt-zu-Punkt-Positionierung (PtP), Technologiefunktionen (MC), wie auch Bahn- und bestimmte Roboterfunktionen einfach realisieren. Diese universelle Bewegungssteuerung wird als **Motion Control eXtended (MCX)** bezeichnet.

	(i) INFO	Lizenzen für Achsen
		Alle Achsen bei der JC-965EXT sind MCX-Achsen, auch die PtP- Achsen.
		Es wird für jede physikalische Achse eine Lizenz JCF9-M_AX be- nötigt.
MCX-Eigenschaften	<ul> <li>Zentrale Erze de</li> </ul>	eugung sämtlicher Lage-Sollwerte für Einzelachsen und Achsverbun-
	<ul> <li>Nahtlos in die</li> </ul>	e Steuerung integriert
	<ul> <li>Ruckbegrenz</li> </ul>	zung zur Verringerung von Maschinenschwingungen

- Kombination von Technologie- und Bahnverbunden
- Kaskadierung von Achsverbunden

	_	Programmierung in SI-Einheiten
	-	Betrachtung der mechanischen Größen
Technologieverbund	_	Virtuelle Leitachse
	_	Externer Geber als Leitachse
	_	Kaskadierte Verbünde
	_	Programmierung des ganzen Verbunds über die Leitachse
	_	Dynamisches Ein- und Auskoppeln von Folgeachsen
	_	Druckmarke zur hochpräzisen Positionskorrektur
	_	Bis zu 100 aktive Technologieverbunde mit bis zu 24 Kurvenscheiben und jeweils 100 Segmenten
Elektrisches Getriebe	_	Dynamisches Ändern des Getriebefaktors
	-	Überlagerte Bewegungen im E-Getriebe
Elektronische	_	Segmente: Polynome 1, 3, 5, 7 (ruckfreier Übergang); Sinus
Kurvenscheibe	_	Definition über Koeffizienten oder Randbedingungen
	-	Flexibles Aktivieren von Segmenten in Abhängigkeit von Leitachsposition oder Fol- geachsposition bzw. sofort
	-	Skalierung und Verschiebung der Definitionsbereiche während des Betriebs
Bahnverbund (Tool-	_	Kartesisch (3 Achsen im Raum, 2 Achsen für die Orientierung)
Center-Point-	_	Scara (4 Achsen)
Programmerung)	_	2D-Delta
	_	Gepufferter Betrieb (Anzahl Puffer: 96)
	_	Look-Ahead
	-	Anhängen mit Überschleifen (optimaler Geschwindigkeitsverlauf)
	-	Satzsynchrone Events
	_	Koppeln eines Verbundes an eine Leitachse
	-	Linear
	-	2D-Kreis
	—	3D-Kreis
	-	Helix
	-	Spline-Interpolation
	-	Gantry-Achspaar
	-	Verschieben über Offset in Achsrichtung
	_	Bis zu 50 aktive Bahnverbunde
	(	i) INFO Weiterführende Informationen Weiterführende Informationen zur Programmierung der Motion

Control finden Sie in der JetSym-Hilfe.

## 12.17 MQTT-Client

Die Steuerung JC-965EXT kann als MQTT-Client genutzt werden. Die Programmierung des MQTT-Clients erfolgt ausschließlich über das STX-Anwendungsprogramm.

MQTT-ProtokollDas MQTT-Protokoll ist ein offenes Nachrichtenprotokoll, das sich als Standard in der<br/>Machine-to-Machine-Kommunikation und dem Internet of Things etabliert hat. Es ba-<br/>siert auf der Publisher/Subscriber-Architektur und ermöglicht es, Clients über einen<br/>Broker mit Nachrichten zu bestimmten Topics zu versorgen.

Funktion MQTTFür die Aktivierung der Funktion MQTT in der Steuerung muss folgende Voraussetzung<br/>erfüllt sein:

Die JCF-Option JCF9-C\_MQTT ist aktiviert Verfügbare Firmwarefunktionen [> 71]

(i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie in der Jet-Sym-Online-Hilfe.

## 12.18 OPC-UA-Server

Der OPC-UA-Server bietet die Möglichkeit, mittels eines OPC-UA-Clients auf folgende Objekte einer Steuerung zuzugreifen:

- Ausgewählte Systemregister
- Global deklarierte STX-Variablen (nicht lokalisiert)
- Global deklarierte STX-Variablen (lokalisiert im Anwenderregisterbereich der Steuerung)
- Methodenaufruf

Funktion OPC-UA-Für die Aktivierung der Funktion OPC-UA-Server in der Steuerung muss folgende Vor-Server aktivierenaussetzung erfüllt sein:

 Die JCF-Option JCF9-C\_OPCUA\_SERVER ist aktiviert Verfügbare Firmwarefunktionen [> 71]

### (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *OPC UA* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

## 12.19 OPC-UA-Client

Der Zugriff auf den OPC-UA-Server erfolgt über einen OPC-UA-Client. Dieser Client kann als STX-Programm in JetSym konfiguriert werden. Basis hierfür ist der von PLCOpen etablierte Standard.

Funktion OPC-UA-<br/>Client aktivierenFür die Aktivierung der Funktion OPC-UA-Client in der Steuerung muss folgende Vor-<br/>aussetzung erfüllt sein:

 Die JCF-Option JCF9-C\_OPCUA\_CLIENT ist aktiviert Verfügbare Firmwarefunktionen [> 71]

## (i) INFO

Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *OPC UA* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

R 202930

# 13 FTP-Server

Die Steuerung unterstützt die Funktion *FTP-Server*. Der FTP-Server erlaubt den Zugriff auf Verzeichnisse und Dateien mit einem FTP-Client.

Die Dateien können auf folgenden Speichermedien abgespeichert sein:

- Interne Flash-Disk
- USB-Stick

Funktion	Bei diesem Gerät ist die Funktion <i>FTP-Server</i> immer aktiviert.
FTP-Server	Das Bit 0 im Webstatusregister 202930 ist immer gesetzt
aktivieren	

### Webstatus

Das Register zeigt bitkodiert die verfügbaren Funktionen an.

Eigenschaft	Beschreibung			
Zugriffsart	Lesen			
Bedeutung der Bits				
Bit 0	FTP-Server			
	1 =	verfügbar		
Bit 1	HTTP-Se	rver		
	1 =	verfügbar		
Bit 2	E-Mail			
	1 =	verfügbar		
	Bit 2 ist nur gesetzt, wenn die Konfigurationsdatei / <b>EMAIL</b> / email.ini vorhanden ist.			
Bit 3	Datendat	eifunktion		
	1 =	verfügbar		
Bit 4	Modbus/TCP			
	1 =	verfügbar		
Bit 5	Modbus/TCP			
	1 =	verfügbar		
Bit 7	FTP-Clie	nt		
	1 =	verfügbar		

Tab. 51: Webstatus

(i) INFO

#### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>. Voraussetzung

# 14 HTTP-Server

Die Steuerung unterstützt die Funktion *HTTP-Server*. Ein Standardbrowser reicht für den Zugriff auf den HTTP-Server aus.

Mit dem Browser können Dateien, die per FTP auf die Steuerung geladen wurden, gelesen und angezeigt werden.

Mittels SSI (Server Side Includes) können Registerinhalte und Zustände von Eingängen, Ausgängen und Merkern zur Laufzeit in HTML-Seiten eingebunden werden.

- Der HTTP-Server ist nur aktiv, wenn auf dem Gerät im Basisanwenderverzeichnis eine Datei mit der Endung ".html" oder ".htm" vorhanden ist.
  - Nur dann antwortet der HTTP-Server auf Anfragen.
  - Das Bit 1 in R202930 bleibt vom Vorhandensein oder Nicht-Vorhandensein einer htm / hmtl-Datei unberührt.

### R 202930 Webstatus

Das Register zeigt bitkodiert die verfügbaren Funktionen an.

Eigenschaft	Beschreibung		
Zugriffsart	Lesen		
Bedeutung der Bits			
Bit 0	FTP-Serv	ver	
	1 =	verfügbar	
Bit 1	HTTP-Se	erver	
	1 =	verfügbar	
Bit 2	E-Mail		
	1 =	verfügbar	
	Bit 2 ist nur gesetzt, wenn die Konfigurationsdatei / <b>EMAIL</b> / email.ini vorhanden ist.		
Bit 3	Datendat	eifunktion	
	1 =	verfügbar	
Bit 4	Modbus/TCP		
	1 =	verfügbar	
Bit 5	Modbus/TCP		
	1 =	verfügbar	
Bit 7	FTP-Clie	nt	
	1 =	verfügbar	

Tab. 52: Webstatus

(i) INFO

#### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

# 15 Device Dashboard

Mit Auslieferung der Steuerung ist das sogenannte Device Dashboard installiert.

Das Device Dashboard ist eine browserbasierte Software-Anwendung für die übersichtliche Darstellung von grundlegenden Informationen und Einstellungen zu Bucher Automation -Steuerungen der Generation JC-4xx aufwärts. Die Anwendung wurde entwickelt, um Maschinenherstellern und Anwendern von Maschinen zusätzliche Unterstützung im First-Level-Support zu bieten.

## (i) INFO

Alle gezeigten Werte sind schreibgeschützt und können nicht aus der Anwendung heraus bearbeitet werden. Hierfür ist das Software-Tool JetSym erforderlich.

# Systemvoraus-<br/>setzungenUm das Device Dashboard verwenden zu können, müssen folgende Voraussetzungensetzungenerfüllt sein:

- PC oder mobiles Endgerät, auf dem ein Standardbrowser installiert ist.
- Die Steuerung und der Dashboard-Client sind Teil desselben IP-Netzwerks.
- Die IP-Adresse der Steuerung ist bekannt.

HINWEIS! Die Lizenz JCF9-C\_HTTP ist bei den Steuerungen der JC-96xEXT-Produktfamilie automatisch aktiviert.

Device Dashboard öffnen	(i) INFO	<b>IP-Adresse anpassen</b> Die standardmäßige IP-Adresse von Bucher Automation-Steuerun- gen (192.168.1.1) ist nach dem ersten Aufruf in der Regel durch die kundenspezifische IP-Adresse zu ersetzen.
	(i) INFO	<b>Zugriffsbeschränkung</b> Es wird empfohlen die Anmeldedaten auf der Steuerung zu än- dern, um eine unbefugte Verwendung des Device Dashboards zu verhindern. Weitere Informationen zum Ändern der Anmeldetaten auf der Steuerung sind in der Betriebsanleitung der Steuerung zu finden.

Mit den folgenden Schritten öffnen Sie das Device Dashboard:

- 1. Fügen Sie in die Adresszeile Ihres Browsers folgende Adresse ein: http://192.168.1.1/index.html
  - ⇒ Die Anmeldeseite wird geöffnet:



Betriebsanleitung - JetControl 965EXT

- **2.** Klicken Sie auf Log in.

Benutzername: service Passwort: service

- **4.** Klicken Sie auf OK.
- ⇒ Sie sind angemeldet. Die Startseite des Device Dashboards wird angezeigt. Dies ist standardmäßig die Seite Status.

### Aufteilung der Oberfläche

Die Anwendung hat die folgenden Oberflächenbereiche:



Abb. 22: Oberflächenbereiche der Anwendung

1	Kopfleiste
2	Inhaltsbereich
3	Menü
4	Statusansicht

(i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie in der Online-Hilfe unserer Software-Produkte oder in den Themenhandbüchern auf unserer <u>Homepage</u>.

# 16 FTP-Client

Der FTP-Client ermöglicht den Zugriff auf Dateien und Verzeichnisse eines fernen Netzwerkteilnehmers aus dem Anwendungsprogramm heraus. Der FTP-Client kommuniziert dazu mit dem FTP-Server dieses Netzwerkteilnehmers.

# FunktionFür die Aktivierung der Funktion FTP-Client in der Steuerung muss folgende Voraus-FTP-Clientsetzung erfüllt sein:

aktivieren

Die JCF-Option JCF9-C\_FTP\_CLIENT ist aktiviert Verfügbare Firmwarefunktionen
 [10] 71]

Das Bit 7 im Webstatusregister 202930 ist dann immer gesetzt.

### R 202930 Webstatus

Das Register zeigt bitkodiert die verfügbaren Funktionen an.

Eigenschaft	Beschreibung			
Zugriffsart	Lesen			
Bedeutung der Bits				
Bit 0	FTP-Server			
	1 =	verfügbar		
Bit 1	HTTP-Se	rver		
	1 =	verfügbar		
Bit 2	E-Mail			
	1 =	verfügbar		
	Bit 2 ist nur gesetzt, wenn die Konfigurationsdatei / <b>EMAIL</b> / <b>email.ini</b> vorhanden ist.			
Bit 3	Datendat	eifunktion		
	1 =	verfügbar		
Bit 4	Modbus/TCP			
	1 =	verfügbar		
Bit 5	Modbus/TCP			
	1 =	verfügbar		
Bit 7	FTP-Clie	nt		
	1 =	verfügbar		

Tab. 53: Webstatus

(i) INFO

#### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

# 17 Automatisches Kopieren von Steuerungsdaten (AutoCopy)

Die Steuerung unterstützt die Funktion *AutoCopy*, das automatische Kopieren von Steuerungsdaten. Die Funktion ermöglicht es, Dateien innerhalb der Steuerung und/ oder zwischen der Steuerung und einem FTP-Server, den angeschlossenen Erweiterungsmodulen und einer Steuerung im Netzwerk zu kopieren.

**Anwendungsfälle** Mittels AutoCopy können ein neues Anwendungsprogramm oder Betriebssystem von einem USB-Stick auf die Steuerung kopiert werden.

**Voraussetzungen** AutoCopy wird nur beim Booten der JC-965EXT ausgeführt. Vor dem Einschalten müssen die folgenden Bedingungen erfüllt sein:

- Der Schalter S11 ist in der Stellung LOAD.
- Es ist nur ein USB-Stick gesteckt
- Auf dem USB-Stick befindet sich eine g
  ültige Kommandodatei mit den entsprechenden Kopierbefehlen.
  - In der Konfigurationsdatei config.ini der Steuerung müssen der Pfad und der Dateiname der Kommandodatei in der Sektion [FILES] im Eintrag AutoCopylni eingetragen sein. Für den Zugriff auf die Konfigurationsdatei sind mindestens Systemrechte erforderlich.

```
[FILES]
AutoCopyIni = /USB1/autocopy.ini
```

## (i) INFO

### Weiterführende Informationen

Weiterführende Informationen zum Thema finden Sie im Themenhandbuch *Dateisystem* im Download-Bereich unserer <u>Homepage</u>.

# 18 Registerübersicht

Diese Registerübersicht beschreibt in stark zusammengefasster Form die Register und Merker des Geräts JC-965EXT.

# Allgemeine Registerübersicht

Register- bereich	Beschreibung
100000 100999	Electronic Data Sheet (EDS)
101000 101999	Konfiguration
102000 102999	Echtzeituhr
104000 104999	Ethernet
107500 107599	Flash-Disk
108000 108999	CPU
109000 109020	USB-Sticks
200000 209999	Allgemeine Systemregister
210000 219999	Anwendungsprogramm
230000 239999	JetIP-Vernetzung
240000 249999	JetSync
250000 259999	Ethernet-Systembus
260000 269999	RemoteScan
270000 279999	Modbus/TCP
290000 299999	E-Mail
310000 319999	Dateisystem/Datendateien
320000 324999	FTP-Client
350000 359999	Freiprogrammierbare IP-Schnittstelle

Register- bereich	Beschreibung
380000 389999	Fehlerhistorie
390000 399999	I/O-Vernetzung
470000 479999	NetConsistency
510000 519999	DNS-Server/DNS-Cache
520000 529999	JetIPScan
буу000 буу999	SW-Modul JCF-SV1 Achsanzahl: yy = 00 … 16
1000000 1119999	Anwendungsregister (remanent, In- teger/Float)
50000000 59999999	Motion Control
Vernetzung übe GNN: nnn = 00	er den Ethernet-Systembus 0 199
1nnn020000	JX3-Modulregister
 1nnn179999	
1nnn980000	Indirekter Zugriff über lokales R 236xxx
1nnn980199	
1nnn990000	Indirekter Zugriff mit variablem Ziel- fenster
1nnn9999999	
JX3-IO-Module tembus	an JX3-BN-EC über EtherCAT®-Sys-
12nn020000	JX3-IO -Modulregister über JX3-BN- EC
12nn339999	(ENN: nn = 01 99)

# Allgemeine I/O-Übersicht

I/O- Nummern	Beschreibung
20001 36000	Virtuelle I/O für RemoteScan
1nnn010201  1nnn011716	JX3-IO-Module über JX3-BN-ETH (GNN: nnn = 000 199)

I/O- Nummern	Beschreibung
12nn000201	JX3-IO-Module über JX3-BN-EC
 12nn003316	(ENN: nn = 01 99)

# Allgemeine Merkerübersicht

Merker	Beschreibung
0 255	Anwendungsmerker (remanent)
256 2047	Überlagert mit R 1000000 bis 1000055
2048 2303	Spezialmerker

# **Elektronisches Typenschild (EDS)**

Register- bereich	Beschreibung
100500	Schnittstelle (0 = CPU)
100600 100614	[Identification]
100600	Interne Versionsnummer
100601	Modulkennung
100602 100612	Modulname (Registerstring)
100613	Platinenrevision
100614	Platinenoptionen
100700 100712	[Production]
100700	Interne Versionsnummer
100701 100707	Seriennummer (Registerstring)
100708	Тад
100709	Monat
100710	Jahr
100711	TestNum.
100712	TestRev.
100800 100817	[Features] JC-965EXT
100800	Interne Versionsnummer
100801	MAC-Adresse (Bucher Automation)
100802	MAC_Adresse (Gerät)
100803	Serielle Schnittstelle

Register- bereich	Beschreibung
100804	RUN-STOP-LOAD-Schalter
100805	STX
100806	Remanente Register
100807	JX3-Bus
100808	CAN-Bus
100810	Motion-Control
100811	Achsen
100812	НТТР
100813	Modbus/TCP
100816	User-LEDs
100817	RTC
100825	USB
100826	LED für USB
100829	JCF-SV1 Achsanzahl

# Konfiguration

Register	Beschreibung		
Aus Datei /Sys	Aus Datei /System/config.ini		
101100	IP-Adresse		
101101	Subnetzmaske		
101102	Default Gateway		
101103	DNS-Server		
101132	Hostname Suffix-Typ		
101133 101151	Hostname (Registerstring)		
101164	Portnummer JetIP		
101165	Port-Nummer für STX-Debugger		
101180 101198	Dateiname für AutoCopy		
Vom System v	erwendet		
101200	IP-Adresse		
101201	Subnetzmaske		
101202	Default Gateway		
101203	DNS-Server		
101232	Hostname Suffix-Typ		
101233 101251	Hostname (Registerstring)		

Register	Beschreibung
101264	Portnummer JetIP
101265	Port-Nummer für STX-Debugger
101280 101298	Dateiname für AutoCopy
101299	Einstellungen speichern (0x77566152)
101908	CRC von ModConfig.da

## Echtzeituhr

Register	Beschreibung
102910 102917	Direktzugriff
102910	Millisekunden
102911	Sekunden
102912	Minuten
102913	Stunden
102914	Wochentag (0 = Sonntag)
102915	Тад
102916	Monat
102917	Jahr
102920 102928	Pufferzugriff
102920	Millisekunden
102921	Sekunden
102922	Minuten
102923	Stunden
102924	Wochentag (0 = Sonntag)
102925	Тад
102926	Manat
102020	Monat
102927	Jahr

## Ethernet

Register	Beschreibung
Link Status	
104002	Link Status ETH1
0	Kein Link
10	10 MBit/s, halbduplex

Register	Beschreibung
20	10 MBit/s, vollduplex
100	100 MBit/s, halbduplex
200	100 MBit/s, vollduplex
1000	1000 MBit/s, halbduplex
2000	1000 MBit/s, vollduplex
104004	Link Status ETH2
0	Kein Link
10	10 MBit/s, halbduplex
20	10 MBit/s, vollduplex
100	100 MBit/s, halbduplex
200	100 MBit/s, vollduplex
1000	1000 MBit/s, halbduplex
2000	1000 MBit/s, vollduplex
104006	Link Status ETH3
0	Kein Link
10	10 MBit/s, halbduplex
20	10 MBit/s, vollduplex
100	100 MBit/s, halbduplex
200	100 MBit/s, vollduplex
1000	1000 MBit/s, halbduplex
2000	1000 MBit/s, vollduplex
MAC	
104111	ETH1 MAC-Adresse (Hersteller)
104112	ETH1 MAC-Adresse (Gerät)
104121	ETH2 MAC-Adresse (Hersteller)
104122	ETH2 MAC-Adresse (Gerät)
104131	ETH3 MAC-Adresse (Hersteller)
104132	ETH3 MAC-Adresse (Gerät)
ARP	
104250	IP-Adresse für ARP-Request
104251	ARP-Cache: IP-Adresse
104252	ARP-Cache: MAC-Adresse (Herstel- ler)
104253	ARP-Cache: MAC-Adresse (Gerät)
104254	ARP-Cache: TTL
104350	GNN
IP	

Register	Beschreibung
104531	ETH 1: Aktuelle IP-Adresse (rw)
104532	ETH 1: Aktuelle Subnetzmaske (rw)
104533	ETH 1: Aktuelles Default Gateway (rw)
104534	IP-Adresse des DNS-Servers (rw)
104542	ETH 3: Aktuelle IP-Adresse (rw)
104543	ETH 3: Aktuelle Subnetzmaske (rw)
104545	ETH 3: Aktuelles Default Gateway (rw)
Routing-Tabel	le
104550	Status
0	Kein Fehler
-1	Routing-Tabelle voll
-2	Eintrag nicht gefunden
-3	Schnittstelle nicht aktiv
-4	TCP/IP-Stack nicht initialisiert
104551	Kommando
1	Route hinzufügen
0	Route löschen
104552	Schnittstellennummer
1	ETH 1 (X102)
2	ETH 2 (X103) EtherCAT <sup>®</sup>
3	ETH 3 (X104)
104553	IP-Adresse
104554	Subnetzmaske
104555	Gateway

## Flash-Disk

Register- bereich	Beschreibung
107500	Status
107501	Kommando
30	Lese Statistik
107510 107513	Sektor-Statistik
107510	Gesamt
107511	Benutzt

Register- bereich	Beschreibung
107512	Geblockt
107513	Frei
107520 107523	Byte-Statistik
107520	Gesamt
107521	Benutzt
107522	Geblockt
107523	Frei

## LEDs

Register	Beschreibung
108002	Alle LEDs ein/aus (bitcodiert)
Bit 0	LED RUN
Bit 1	LED ERR
Bit 2	LED D1
108003	LED RUN
0	aus
1	langsam blinken
2	schnell blinken
3	ein
108004	LED ERR
0	aus
1	langsam blinken
2	schnell blinken
2 3	schnell blinken ein
2 3 108005	schnell blinken ein LED D1
2 3 <b>108005</b> 0	schnell blinken ein LED D1 aus
2 3 <b>108005</b> 0 1	schnell blinken ein LED D1 aus langsam blinken
2 3 <b>108005</b> 0 1 2	schnell blinken ein LED D1 aus langsam blinken schnell blinken

# CPU

Register	Beschreibung
108015	Betriebsartenwahlschalter
1	LOAD
2	RUN

Register	Beschreibung	
3	STOP	
Allgemeine Systemregister		
Register	Beschreibung	
200000	OS-Version (Major * 100 + Minor)	
200001	Anwendungsprogramm läuft (Bit 0 = 1)	
0/2	Programm stoppen	
1	Programm starten	
3	Programm fortsetzen	
200008	Fehlerregister 1 (identisch zu 210004)	
Bit 0	Fehler Flash-Disk	
Bit 2	Fehler JX2-Systembus	
Bit 3	Fehler Ethernet-Systembus	
Bit 4	Fehler Anwendungsregister	
Bit 7	Fehler im erweiterten Fehlerregister	
Bit 8	Ungültiger Sprung	
Bit 9	Ungültiger Call	
Bit 10	Ungültiger Index	
Bit 11	Ungültiger Opcode	
Bit 12	Division durch Null	
Bit 13	Stack-Überlauf	
Bit 14	Stack-Unterlauf	
Bit 15	Stack ungültig	
Bit 16	Fehler beim Laden des Anwen- dungsprogramms	
Bit 17	Speicherschutzverletzung	
Bit 24	Zykluszeitüberschreitung	
Bit 25	Tasklock Timeout	
Bit 31	Unbekannter Fehler	
200009	Erweitertes Fehlerregister 1 (bit- kodiert)	
Bit 1	Fehler Bussystem	
Bit 2	Fehler DeviceManager	
Bit 3	Fehler in ModConfig.da	
Bit 4	Fehler RPC	

Register	Beschreibung
Bit 10	Ein Busknoten (Publish/Subscribe- Teilnehmer) hat einen Fehler gemel- det
Bit 12	JetIPScan hat Fehler gemeldet
Bit 16	NetConsistency hat Fehler gemeldet
Bit 20	Interner Speicherfehler
Bit 21	Speicherfehler des Anwendungspro- gramms
Bit 22	System-Logger ist aktiv (R 209700 = 213)
Bit 29	Fehler SNTP-Client
Bit 30	Fehler DeviceManager Register
Bit 31	Lizenzverletzung
200010	Erweitertes Fehlerregister 2 (bit- kodiert)
Bit 1	Fehler am MC-Objekt
Bit 2	Fehler JCF-SV1
Bit 3	Fehler NV-Maschinendaten
Bit 7	Fehler Dateisystem
Bit 16	Fehler bei EtherCAT-Initialisierung
Bit 17	Fehlermeldung vom EtherCAT-Mas- ter
Bit 18	Fehler im EtherCAT-Zyklus
Bit 24	Fehler OPC-UA-Server
Bit 25	Fehler OPC-UA-Client
200051	Fehlernummern JetlPScan
0	Ohne Fehler oder Warnung
5	Funktion durch Anwender abgebro- chen
1001	Erste empfangene Antwort stimmt nicht mit Antwort 2 und 3 überein
1002	Zweite empfangene Antwort stimmt nicht mit Antwort 1 und 3 überein
1003	Dritte empfangene Antwort stimmt nicht mit Antwort 2 und 3 überein
-1	Alle drei Antworten sind unterschied- lich
-2	Die IP-Einstellungen mindestens ei- nes Teilnehmers sind unterschiedlich

Fehler JetVM

Bit 5

0xc4697a4b	Formatieren der Flash-Disk
202936	Steuerregister Dateisystem
Bit 7 = 1	FTP-Client verfügbar
Bit 5 = 1	Modbus/TCP verfügbar
Bit 4 = 1	Modbus/TCP lizenziert
Bit 3 = 1	Datendateifunktion verfügbar
Bit 2 = 1	E-Mail verfügbar
Bit 1 = 1	HTTP-Server verfügbar
Bit 0 = 1	FTP-Server verfügbar
202930	Web-Status (bitcodiert)
201005	Laufzeitregister in Mikrosekunden (ro)
201004	Laufzeitregister in Millisekunden (ro)
201003	10 ms Einheiten für Reg. 201002 (rw)
201002	Laufzeitregister in Reg. 201003 (rw)
201001	Laufzeitregister in Sekunden (rw)
201000	Laufzeitregister in Millisekunden (rw)
200302	Verfügbarer Heap vor dem Start des Anwendungsprogramms
200301	Verfügbarer Heap beim Systemstart
200300	Aktuell verfügbarer Heap
200170	Steuerungstyp (940/970)
200169	OS-Version (IP-Format)
200061	Fehlernummern NetConsistency,
-3001 -3199	Mehrere Teilnehmer mit der gleichen GNN haben sich gemeldet
-2001 -2199	Teilnehmer hat sich nicht gemeldet
-1001 -1199	Teilnehmer hat die falsche CtrIID oder CtrIIDopt gemeldet
-2040	Interner Fehler
-11	Eine GNN der Soll-Liste < 1 oder > 255 oder mehrfach vorhanden
-10	Die Länge der Soll-Liste ist < 1 oder > 255 oder der Zeiger auf die Liste ist ungültig
-3	Die Funktion JetIPScan wurde auf- gerufen, obwohl sie bereits läuft

202960	Passwort für Systemkommandore- gister (0x424f6f74)
202961	Systemkommandoregister
102	Neustart (booten) der Steuerung
103	Test der Anwendungsregister
104	Remanente Parameter zurücksetzen
122	Warte auf Kommunikation AUS
123	Warte auf Kommunikation EIN
160	Taskwechsel bei I/O-Zugriffen AUS
161	Taskwechsel bei I/O-Zugriffen EIN
170	Taskscheibe fortsetzen AUS
171	Taskscheibe fortsetzen EIN
301	Flash-Disk speichern
310	Konfigurationsdateien laden
311	Modulkonfiguration laden
312	Lade Ethernet-Systembus-Prozess- datenkonfiguration
313	Ethernet-Systembus-Prozessdaten- konfiguration anhalten
330	JetIPScan-Client AUS
331	JetIPScan-Client EIN
202962	Systemstatusregister
Bit 0 = 1	Taskwechsel bei I/O-Zugriffen
Bit 1 = 1	Ohne Warten auf Kommunikation
Bit 2 = 1	JetIPScan-Client EIN
Bit 3 = 1	Taskscheibe fortsetzen EIN
202970	Passwort für Startverzögerung (0x424f6f74)
202971	Startverzögerung in 100 ms
203000	Schnittstellenüberwachung: JetIP
203005	Schnittstellenüberwachung: STX-De- bug-Server
203100 203107	32-Bit-Überlagerung Flag 0 255
203108 203123	16-Bit-Überlagerung Flag 0 255
203124 203131	32-Bit-Überlagerung Flag 2048 2303
203132 203147	16-Bit-Überlagerung Flag 2048 2303

209700	Systemlogger: Globale Freigabe
209701 209754	Freigabe Systemkomponenten

# **JetIP-Vernetzung**

Register	Beschreibung	
TCP-Autoclos	e für JetIP/TCP-Server	
230000	Anzahl offener Verbindungen	
230001	Modus	
230002	Zeit	
Sonstige Regi	ister zur JetIP-Vernetzung	
232708	Timeout in Millisekunden	
232709	Reaktionszeit in Millisekunden	
232710	Anzahl Netzwerkfehler	
232711	Fehlercode des letzten Zugriffs	
0	kein Fehler	
1	Timeout	
3	Fehlermeldung von der Gegenstati- on	
5	ungültige Netzwerkadresse	
6	ungültige Anzahl Register	
7	ungültige Schnittstellennummer	
232717	Maximale Anzahl Wiederholungen	
232718	Anzahl Wiederholungen	
Netzwerkregister		
235000 235399	IP-Adressen	
235400 235799	Port-Nummern	
236000 236399	Indirekte Registernummern GNN: nnn = 000 199	
1nnn020000  1nnn179999	JX3-Modulregister	
1nnn980000  1nnn980199	Indirekter Zugriff über lokales Regis- ter 236xxx	
1nnn990000  1nnn9999999	Indirekter Zugriff mit variablem Ziel- fenster	

# **Ethernet-Systembus**

Register	Beschreibung
Subscriber	
250000	Status (bitkodiert)
Bit 0 = 1	Kein CRC
Bit 1 = 1	Fehler bei einer Subscription
Bit 7 = 1	Subscriber läuft
250001	Kommando
102	Neustart
105	Stopp
110	Fehler quittieren
250002	Subsciption-ID des letzten Fehlers
250003	Anzahl Subscriptions
250004	CRC der Konfigurationsdatei
250005	Start der Kommunikation (Timeout- Reg. [ms])
250010	Auswahl über ein Kommando
250011	Auswahl über ID
Subscription	·
250020	Status
250021	Modus
250022	Anzahl Elemente
250023	Multicast-Gruppe
250024	Hash
250025	Aktuelle Sequenznummer
250026	Größe (Bytes)
250027	Timeout
250028	Anzahl empfangener Publications
250029	Anzahl Timeout-Fehler
250030	Anzahl Sequenznummernfehler
250031	Fehlerbehandlung aktiviert
250032	Zustand
250033	aktuelle Zykluszeit [ms]
250034	minimale Zykluszeit [ms]
250035	maximale Zykluszeit [ms]
250100 250999	9 weitere Subscriber-Registerblöcke

Register	Beschreibung
Adresse des Busknotens (auch Steuerung), der die Timeout-Zeit überschritten hat	
254001	GNN
254002	IP-Adresse
254003	Port-Nummer
Publisher	
255000	Status (bitkodiert)
Bit 0 = 1	Kein CRC
Bit 1 = 1	Fehler bei einer Publication
Bit 7 = 1	Subscriber läuft
255001	Kommando
102	Neustart
105	Stopp
110	Fehler quittieren
255002	Publication-ID des letzten Fehlers
255003	Anzahl Publications
255004	CRC der Konfigurationsdatei
255010	Auswahl über ein Kommando
255011	Auswahl über ID
Publication	
255020	Status
255021	Modus
255022	Anzahl Elemente
255023	Multicast-Gruppe
255024	Hash
255025	Aktuelle Sequenznummer
255026	Größe (Bytes)
255027	Zykluszeit
255028	Anzahl gesendeter Publications
255029	Anzahl Wiederholungen
255030	Anzahl Sendefehler
255033	aktuelle Zykluszeit [ms]
255034	minimale Zykluszeit [ms]
255035	maximale Zykluszeit [ms]
255100 255999	9 weitere Publisher-Registerblöcke

## RemoteScan

Register	Beschreibung
262965	Protokolltyp
262966	Anzahl Konfigurationsblöcke
262967	Status

# Modbus/TCP

Register	Beschreibung
272702	Registeroffset
272704	Eingangsoffset
272705	Ausgangsoffset
278000 278999	16-Bit-I/O-Register überlagert mit vir- tuellen I/O 20001 bis 36000

## E-Mail

Register	Beschreibung
292932	IP-Adresse des SMTP-Servers
292933	IP-Adresse des POP3-Servers
292934	Port-Nummer des SMTP-Servers
292935	Port-Nummer des POP3-Servers
292937	Status der E-Mail-Bearbeitung
292938	E-Mail Task-ID

# Dateisystem/Datendateifunktion

Register	Beschreibung
312977	Status der Dateioperation
312978	Task-ID

# **FTP-Client**

Register	Beschreibung
320000	Anzahl geöffneter Verbindungen
320001	Kommando
320002	Timeout
320003	Server Port
320004	Anwahl über Nummer
320005	Anwahl über Handle
320006	Server-Socket: IP-Adresse
320007	Server-Socket: Port

Register	Beschreibung
320008	Client-Socket: IP-Adresse
320009	Client-Socket: Port
320100	Status des Zugriffs
320101	Task-ID

## Freiprogrammierbare IP-Schnittstelle

Register	Beschreibung
Auslesen der	Verbindungsliste
350000	Letztes Ergebnis (-1 = keine Verbin- dung ausgewählt)
350001	1 = Client; 2 = Server
350002	1 = UDP; 2 = TCP
350003	IP-Adresse
350004	Port-Nummer
350005	Zustand der Verbindung
350006	Anzahl gesendeter Bytes
350007	Anzahl empfangener Bytes
350008	Anzahl verworfener Bytes
350009	Anzahl verworfener Pakete
350016	Anzahl zuletzt gesendeter Bytes
350017	Anzahl zuletzt empfangener Bytes
350090	maximale Anzahl Verbindungen
350091	Anzahl geöffneter Verbindungen
350092	Anzahl ConnectionOpen
350093	Anzahl ConnectionClose
350099	Versionsnummer

## Fehlerhistorie

Register	Beschreibung
380000	Status
Bit 0 = 1	Aufzeichnung läuft
Bit 1 = 1	Stopp, wenn Speicher voll
Bit 2 = 1	Stopp bei Error-Code
Bit 3 = 1	Remanenter Speicher
380001	Kommando
1	Löschen aller Fehlereinträge

Register	Beschreibung	
2	Start Fehleraufzeichnung	
3	Stopp Fehleraufzeichnung	
4	Stopp, wenn Fehlerspeicher voll	
5	Ringpuffer	
6	Stopp bei Error-Code EIN	
7	Stopp bei Error-Code AUS	
10	Remanenter Speicher	
11	Dynamischer Speicher	
380002	Pufferlänge	
380003	Maximale Pufferlänge	
380004	Anzahl der Fehlereinträge	
380005	Index in die Fehlerliste	
380006	Fehlereintrag	
380007	Fehler Stopp-Code	
380008	Anzahl Codes bis zum Stopp	
380029	Gruppenindex in der Fehlerliste	
380030 380093	64 Fehlereinträge	

# I/O-Vernetzung Ethernet-Systembus

Register	Beschreibung	
Statusregister		
390000 + Knoten * 10	Fehlerregister	
390001 + Knoten * 10	Erweitertes Fehlerregister 1	
390002 + Knoten * 10	Erweitertes Fehlerregister 2	
390003 + Knoten * 10	JetSync-Status	
390004 + Knoten * 10	Subscriber-Status	
390005 + Knoten * 10	Subscription-ID des letzten Fehlers	
Adresse eines Busknotens, der einen Fehler ge- meldet hat		
394001	GNN	
394002	IP-Adresse	

Register	Beschreibung
394003	Port-Nummer
Steuerregister	
395000 + Knoten * 10	Kommando

# Funktion NetConsistency

Register	Beschreibung
Basistreiber	
470000 470008	Cookie
470009	Version
470010	Status
Bit 0 = 1	Fehler
Bit 1 = 1	Warnungen
Bit 2 = 1	Basistreiber ist initialisiert
470011	Kommando
0	Es gibt keine Kommandos
470020	Maximale Anzahl an Instanzen
470021	Anzahl funktionsbereiter Instanzen
470030	Max. Anzahl an Fehlermeldungen für den Logger
470031	Anzahl an den Logger weitergeleite- te Fehlermeldungen
470032	Max. Anzahl an Warnungen für den Logger
470033	Anzahl an den Logger weitergeleite- te Warnungen
470034	Max. Anzahl an Fehlerhistorienein- trägen
470035	Anzahl an Einträgen in der Fehler- historie
470040	Fehlernummern
470041	Zeitpunkt des Fehlers in ms
470042	Instanz, wo der Fehler aufgetreten ist
470043	Anzahl an Fehlerparametern
470044 470048	Fehlerparameter 1 bis 5
470049	Anzahl Buchstaben der Fehlermel- dung

Register	Beschreibung
470050 470157	Text der Fehlermeldung
Erste Instanz	
471010	Status
Bit 0 = 1	Fehler
Bit 1 = 1	Warnungen
Bit 2 = 1	Instanz ist initialisiert
Bit 3 = 1	Ausführung läuft
471011	Kommando
0	Es gibt keine Kommandos

# EtherCAT®-Systembus

Register	Beschreibung	
500002000	Softwarerversion des EtherCAT <sup>®</sup> - Systembus-Treibers	
500002002	Zustand des EtherCAT <sup>®</sup> -Masters	
1	INIT	
2	PREOP	
4	SAFEOP	
8	OP	
500002008	Fehlerregister (bitkodiert)	
Bit 0 = 1	Fehler bei der Initia	alisierung
Bit 1 = 1	Fehlermeldung von Master	m EtherCAT <sup>®</sup> -
Bit 2 = 1	Fehler beim zyklise tausch	chen Datenaus-
500002009	Fehlermaske. Bei gesetztem Bit wird das entsprechende Fehlerbit aus Re- gister 500002008 in das Systemfeh- lerregister 200010 übertragen. Zu- ordnung:	
	Reg. 500002008	Reg. 200010
	Bit 0 $\rightarrow$	Bit 16
	Bit 1 →	Bit 17
	Bit 2 $\rightarrow$	Bit 18
500002011	Parameter des letzten Fehlers in Reg. 500002012	
500002012	Fehlertyp des letzten Fehlers	

Register	Beschreibung
155002 155005	Konfigurationsdatei kann nicht einge- lesen werden (EtherCAT <sup>®</sup> im Hard- ware-Manager von JetSym nicht konfiguriert oder Datei ungültig) Inhalt von Reg. 500002011 = 0
155007	Bus konnte nicht gestartet werden Inhalt von Reg. 500002011 = 0
155008	Buskonfiguration stimmt nicht mit den angeschlossenen Modulen über- ein (falsche Konfiguration in JetSym, Modul nicht angeschlossen oder nicht eingeschaltet) Inhalt von Reg. 500002011 = Anzahl gefundener Module
155207	Bus nicht mehr synchron Inhalt von Reg. 500002011 = -1
155208	Mindestens ein Modul hat seinen Buszustand geändert Inhalt von Reg. 500002011 = Zustand (1, 2, 4, 8)
155209 155210	Fehler beim Zugriff auf Parameterda- ten eines Moduls Inhalt von Reg. 500002011 = Fehlercode
155214	Emergency-Meldung von einem Mo- dul Inhalt von Reg. 500002011 = Fehlercode
155215	Fehler beim Firmware-Update Inhalt von Reg. 500002011 = Fehlercode
155247	Nicht alle Module sind im Zustand OP Inhalt von Reg. 500002011 = -1
155248	Keine Netzwerkverbindung (Ether- CAT <sup>®</sup> -Kabel nicht verbunden) Inhalt von Reg. 500002011 = -1
155251	Fehlermeldung von einem Modul Inhalt von Reg. 500002011 = Moduladresse
155400	Fehler beim Empfang von zyklische Daten (EtherCAT <sup>®</sup> -Kabel nicht ver- bunden) Inhalt von Reg. 500002011 = Negativer Wert
155401 155403	Fehler beim Senden von zyklischen Daten Inhalt von Reg. 500002011 = -1

Register	Beschreibung
500002013	Anzahl gefundener EtherCAT <sup>®</sup> -Mo- dule
500002015	Index in Modul-Array
500002016	Modul-Array: Typ
500002017	Modul-Array: Product-Id
500002018	Modul-Array: Vendor-Id
500002019	Index in Sub-Modul-Array
500002020	Sub-Modul-Array: Typ

## **DNS-Client**

Register	Beschreibung			
510000	Status			
Bit 0 = 0	Datei <b>/etc/hosts</b> nicht ausgelesen oder nicht vorhanden			
Bit 0 = 1	Datei <b>/etc/hosts</b> gelesen und Einträ- ge im Cache gespeichert			
Bit 1 = 0	Zugriff auf DNS-Server nicht erfolgt			
Bit 1 = 1	Zugriff auf DNS-Server erfolgt			
Bit 2 = 0	Zugriff auf DNS-Server läuft nicht			
Bit 2 = 1	Zugriff auf DNS-Server läuft			
Bit 3 = 0	Kein Fehler bei Zugriff auf DNS-Ser- ver			
Bit 3 = 1	Fehler bei Zugriff auf DNS-Server			
510001	Kommando			
1	Wähle den ersten Eintrag im Cache			
2	Wähle den nächsten Eintrag im Ca- che			
3	Lösche Eintrag aus dem Cache			
510002	Aktuelle IP-Adresse des DNS-Ser- vers			
510003	Fehlercode			
-1	Fehler beim Zugriff auf den DNS- Server, z. B. keine Antwort			
-2	Ungültige Antwort des DNS-Servers			
-3	Aus der Antwort konnte keine IP- Adresse gewonnen werden			
510009	Anzahl Einträge im DNS-Cache			
510010	Timeout			

Register	Beschreibung
510011	IP-Adresse des durch Kommando 1 oder 2 angewählten Cache-Eintrags
510012 510029	Zeigt den Namen des durch Kom- mando 1 oder 2 angewählten Cache- Eintrags im Format Register-String an.

## JetIPScan

Register	Beschreibung				
Globale Statusinformationen					
520000	Zusammenfassung der Statusmel- dungen				
520010	Ausführungszustand - entspricht dem Rückgabewert <i>State</i>				
520011	Anzahl der Durchläufe - entspricht dem Rückgabewert <i>Count</i>				
520012	Anzahl der Änderungen - entspricht dem Rückgabewert <i>Changed</i>				
520013	Funktionsergebnis - entspricht dem Rückgabewert <i>Result</i>				
Warnungen ur	d Fehler				
521000 521006	Alle 3 Antworten sind unterschiedlich				
521010 521016	Antwort 1 ist unterschiedlich				
521020 521026	Antwort 2 ist unterschiedlich				
521030 521036	Antwort 3 ist unterschiedlich				
521100 521106	Falsche CtrlID oder CtrlIDopt				
521200 521206	Teilnehmer hat sich nicht gemeldet				
521300 521306	Mehrfachmeldung				
521400 521406	IP-Einstellung konnte nicht geändert werden				
Konfiguration					
522000	GNN				

Register	Beschreibung
522010 522015	Sollkonfiguration
522110 522123	Istkonfiguration 1
522210 522223	Istkonfiguration 2
522310 522323	Istkonfiguration 3

# SyncMaster

Register	Beschreibung				
530000	Status (bitkodiert) Bit 0 SyncMaster gestartet				
	Bit 1 Zyklusfehler einer Komponente				
	Bit 2 fataler Zyklusfehler einer Kom- ponente				
	Bit 3 Fehler: Komponente nicht fertig				
	Bit 4 fataler Fehler: Komponente nicht fertig				
530002	Länge der Scheduler-Tabelle				
530009	Software-Version				
530012	globaler Fehler-Index				

# Lizenzierung

Register	Beschreibung				
550000	Status				
550005	Lizenzverletzung: Option-ID				
550006	Lizenzverletzung: lizenzierter Wert				
550007	Lizenzverletzung: benötigter Wert				
550008	Fehlerstatus				
550009	Software-Version				
550020	Anzahl gültiger Lizenzen				
550021	gültige Lizenzen (bitkodiert)				
550030	Anzahl ungültiger Lizenzen				
550031	ungültige Lizenzen (bitkodiert)				
550040	Anzahl Lizenzverletzungen				
550041	Lizenzverletzungen (bitkodiert)				

## **NV-Maschinendaten**

Register	Beschreibung			
560000	Status (bitkodiert)			
	Bit 0 Funktion eingeschaltet			
	Bit 1 Initialisierung NV-Funktion er- folgreich			
	Bit 2 Initialisierung Datei-Funktion er- folgreich			
	Bit 3 Maschinen-Offsets im NV-Ram gültig			
	Bit 4 Geberüberläufe im NV-Ram gültig			
	Bit 13 Datei-Funktion wird ausgeführt			
	Bit 16 Fehler beim Schreiben einer Datei			
	Bit 17 Fehler beim Lesen einer Datei			
	Bit 18 Fataler Fehler im Datei-Task			
560002	Aktuelles Datei-Kommando			
560003	Zustand des Datei-Kommandos			
560005	letztes Datei-Kommando			
560006	Ergebnis des letzten Datei-Komman- dos			
560007	letztes Datei-Kommando mit Fehler			
560008	Ergebnis des letzten Datei-Komman- dos mit Fehler			
560009	Software-Version			
560010	Maschinen-Offset: Anzahl Datenblö- cke			
560011	Maschinen-Offset: Anzahl Werte in einem Datenblock			
560012	Maschinen-Offset: Datenbreite der Werte			
560013	Geber-Überläufe: Anzahl Datenblö- cke			
560014	Geber-Überläufe: Anzahl Werte in ei- nem Datenblock			
560015	Geber-Überläufe: Datenbreite der Werte			
560016	Anzahl von Datei-Lese-Operationen			
560017	Anzahl von Datei-Schreibe-Operatio- nen			
560018	Zeit für die letzte Datei-Operation [µs]			

# SW-Funktion JCF-SV1

Register- bereich	Beschreibung		
SW-Funktion JCF-SV1 initialisieren			
600000	Statusregister		
600001	Instanzen - Aktivierung		
600002	Aufrufintervall		
600003	Zykluszeit aller Instanzen		
600004 600009	Reserve		
SW-Funktion JC gurieren	F-SV1 für einzelne Achsen konfi-		
600010 600029	Achse 1		
600010	Quell-Registernummer der Ist-Po- sition		
600011	Ziel-Registernummer der Stellgrö- ße		
600012	Eingangsnummer: Neg. HW-End- schalter		
600013	Eingangsnummer: Pos. HW-End- schalter		
600014	Eingangsnummer: Referenzschal- ter		
600015	Ausgangsnummer: Dig. neg. Rich- tungsvorgabe		
600016	Ausgangsnummer: Dig. pos. Rich- tungsvorgabe		
600017	Ausgangsnummer: Dig. FREIGABE/ENABLE für den Verstärker		
600018 600029	Reserve		
600030 600049	Achse 2		
600030	Quell-Registernummer der Ist-Po- sition		
600031	Ziel-Registernummer der Stellgrö- ße		
600038 600049	Reserve		

Register- bereich	Beschreibung	
600050 600069	<b>Achse 3</b> $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600070 600089	<b>Achse 4</b> $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600090 600109	<b>Achse 5</b> $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600110 600129	Achse 6 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600130 600149	Achse 7 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600150 600169	Achse 8 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600170 600189	Achse 8 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600190 600209	<b>Achse 10</b> $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600210 600229	Achse 11 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600230 600249	Achse 12 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600250 600269	Achse 13 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600270 600289	Achse 14 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600290 600309	Achse 15 $\rightarrow$ siehe Achse 1	
600310 600329	<b>Achse 16</b> $\rightarrow$ siehe Achse 1	
Betrieb der einz	zelnen Achsen	
6yyzzz		
6 = Präfix		
yy = Achsnummer 01 … 16		
zzz = Modulregisternummer 000 999		
601000 601999	Achse 1	

# Anwendungsregister

Register	Beschreibung	
1000000	32-Bit-Ganzzahl oder Fließkomma-	
1119999	zahl (remanent)	

# 32 zusammengefasste Eingänge

Regis- ter	Beschreibung	
JX3-BN-ETH-Netzwerk: 1nnn910000 (nnn = GNN)		
JX3-BN-EC (EtherCAT®): n.a.		

4000	101	109	201	209
	108	116	208	216
4001	109	201	209	301
	116	208	216	308
4002	201	209	301	309
	208	216	308	316
4003	209	301	309	401
	216	308	316	408
4004	301	309	401	409
	308	316	408	416
4005	309	401	409	501
	316	408	416	508
4006	401	409	501	509
	408	416	508	516
4007	409	501	509	601
	416	508	516	608
4008	501	509	601	609
	508	516	608	616
4009	509	601	609	701
	516	608	616	708
4010	601	609	701	709
	608	616	708	716
4011	609	701	709	801
	616	708	716	808
4012	701	709	801	809
	708	716	808	816
4013	709	801	809	901
	716	808	816	908
4014	801	809	901	909
	808	816	908	916
4015	809	901	909	1001
	816	908	916	1008

Achse 2

Achse 16

. . .

602000 ...

616000 ...

616999

602999

...

4016	901	909	1001	1009
	908	916	1008	1016
4017	909	1001	1009	1101
	916	1008	1016	1108
4018	1001	1009	1101	1109
	1008	1016	1108	1116
4019	1009	1101	1109	1201
	1016	1108	1116	1208
4020	1101	1109	1201	1209
	1108	1116	1208	1216
4021	1109	1201	1209	1301
	1116	1208	1216	1308
4022	1201	1209	1301	1309
	1208	1216	1308	1316
4023	1209	1301	1309	1401
	1216	1308	1316	1408
4024	1301	1309	1401	1409
	1308	1316	1408	1416
4025	1309	1401	1409	1501
	1316	1408	1416	1508
4026	1401	1409	1501	1509
	1408	1416	1508	1516
4027	1409	1501	1509	1601
	1416	1508	1516	1608
4028	1501	1509	1601	1609
	1508	1516	1608	1616
4029	1509	1601	1609	1701
	1516	1608	1616	1708
4030	1601	1609	1701	1709
	1608	1616	1708	1716
4031	1609	1701	1709	1801
	1616	1708	1716	1808
4032	1701	1709	1801	1809
	1708	1716	1808	1816
4033	1709	1801	1809	1901
	1716	1808	1816	1908
4034	1801	1809	1901	1909
	1808	1816	1908	1916
4035	1809	1901	1909	2001
	1816	1908	1916	2008
4036	1901	1909	2001	2009
	1908	1916	2008	2016
4037	1909	2001	2009	2101
	1916	2008	2016	2108

4038	2001	2009	2101	2109
	2008	2016	2108	2116
4039	2009	2101	2109	2201
	2016	2108	2116	2208
4040	2101	2109	2201	2209
	2108	2116	2208	2216
4041	2109	2201	2209	2301
	2116	2208	2216	2308
4042	2201	2209	2301	2309
	2208	2216	2308	2316
4043	2209	2301	2309	2401
	2216	2308	2316	2408
4044	2301	2309	2401	2409
	2308	2316	2408	2416

# 16 zusammengefasste Eingänge

Regis- ter	Beschreibung	
JX3-BN-ETH-Netzwerk: 1nnn910000 (nnn = GNN)		
JX3-BN-EC (EtherCAT®): n.a.		

4060	101 108	109 116
4061	109 116	201 208
4062	201 208	209 216
4063	209 216	301 308
4064	301 308	309 316
4065	309 316	401 408
4066	401 408	409 416
4067	409 416	501 508
4068	501 508	509 516
4069	509 516	601 608
4070	601 608	609 616
4071	609 616	701 708
4072	701 708	709 716
4073	709 716	801 808
4074	801 808	809 816
4075	809 816	901 908
4076	901 908	909 916
4077	909 916	1001 1008
4078	1001 1008	1009 1016
4079	1009 1016	1101 1108

4080	1101 1108	1109 1116
4081	1109 1116	1201 1208
4082	1201 1208	1209 1216
4083	1209 1216	1301 1308
4084	1301 1308	1309 1316
4085	1309 1316	1401 1408
4086	1401 1408	1409 1416
4087	1409 1416	1501 1508
4088	1501 1508	1509 1516
4089	1509 1516	1601 1608
4090	1601 1608	1609 1616
4091	1609 1616	1701 1708
4092	1701 1708	1709 1716
4093	1709 1716	1801 1808
4094	1801 1808	1809 1816
4095	1809 1816	1901 1908
4096	1901 1908	1909 1916
4097	1909 1916	2001 2008
4098	2001 2008	2009 2016
4099	2009 2016	2101 2108
4100	2101 2108	2109 2116
4101	2109 2116	2201 2208
4102	2201 2208	2209 2216
4103	2209 2216	2301 2308
4104	2301 2308	2309 2316
4105	2309 2316	2401 2408
4106	2401 2408	2409 2416

8	zusammengefa	sste Eingänge
---	--------------	---------------

Regis- ter	Beschreibung	
JX3-BN-ETH-Netzwerk: 1nnn910000 (nnn = GNN)		
JX3-BN-EC (EtherCAT®): n.a.		
4120	101 108	
4121	109 116	
4122	201 208	
4123	209 216	

4124	301 308
4125	309 316
4126	401 408
4127	409 416
4128	501 508
4129	509 516
4130	601 608
4131	609 616
4132	701 708
4133	709 716
4134	801 808
4135	809 816
4136	901 908
4137	909 916
4138	1001 1008
4139	1009 1016
4140	1101 1108
4141	1109 1116
4142	1201 1208
4143	1209 1216
4144	1301 1308
4145	1309 1316
4146	1401 1408
4147	1409 1416
4148	1501 1508
4149	1509 1516
4150	1601 1608
4151	1609 1616
4152	1701 1708
4153	1709 1716
4154	1801 1808
4155	1809 1816
4156	1901 1908
4157	1909 1916
4158	2001 2008
4159	2009 2016
4160	2101 2108
4161	2109 2116
------	-----------
4162	2201 2208
4163	2209 2216
4164	2301 2308
4165	2309 2316
4166	2401 2408
4167	2409 2416

## 32 zusammengefasste Ausgänge

Regis- ter	Beschrei	bung		
JX3-BN-E JX3-BN-E	JX3-BN-ETH-Netzwerk: 1nnn910000 (nnn = GNN) JX3-BN-EC (EtherCAT®): n a			= GNN)
Beispiel	Mit der Registernummer 1001914202 greifen Sie jeweils auf die Ausgänge 1 8 und 9 16 der JX3-Module an den Po- sitionen 2 und 3 an einem JX3-BN-ETH mit der GNN 001 zu.			
4200	101	109	201	209
	108	116	208	216
4201	109	201	209	301
	116	208	216	308
4202	201	209	301	309
	208	216	308	316
4203	209	301	309	401
	216	308	316	408
4204	301	309	401	409
	308	316	408	416
4205	309	401	409	501
	316	408	416	508
4206	401	409	501	509
	408	416	508	516
4207	409	501	509	601
	416	508	516	608
4208	501	509	601	609
	508	516	608	616
4209	509	601	609	701
	516	608	616	708
4210	601	609	701	709
	608	616	708	716
4211	609	701	709	801
	616	708	716	808

4212	701 708	709 716	801 808	809 816
4213	709 716	801 808	809 816	901 908
4214	801 808	809 816	901 908	909 916
4215	809 816	901 908	909 916	1001 1008
4216	901 908	909 916	1001 1008	1009 1016
4217	909 916	1001 1008	1009 1016	1101 1108
4218	1001 1008	1009 1016	1101 1108	1109 1116
4219	1009 1016	1101 1108	1109 1116	1201 1208
4220	1101 1108	1109 1116	1201 1208	1209 1216
4221	1109 1116	1201 1208	1209 1216	1301 1308
4222	1201 1208	1209 1216	1301 1308	1309 1316
4223	1209 1216	1301 1308	1309 1316	1401 1408
4224	1301 1308	1309 1316	1401 1408	1409 1416
4225	1309 1316	1401 1408	1409 1416	1501 1508
4226	1401 1408	1409 1416	1501 1508	1509 1516
4227	1409 1416	1501 1508	1509 1516	1601 1608
4228	1501 1508	1509 1516	1601 1608	1609 1616
4229	1509 1516	1601 1608	1609 1616	1701 1708
4230	1601 1608	1609 1616	1701 1708	1709 1716
4231	1609 1616	1701 1708	1709 1716	1801 1808
4232	1701 1708	1709 1716	1801 1808	1809 1816
4233	1709 1716	1801 1808	1809 1816	1901 1908

4234	1801	1809	1901	1909
	1808	1816	1908	1916
4235	1809	1901	1909	2001
	1816	1908	1916	2008
4236	1901	1909	2001	2009
	1908	1916	2008	2016
4237	1909	2001	2009	2101
	1916	2008	2016	2108
4238	2001	2009	2101	2109
	2008	2016	2108	2116
4239	2009	2101	2109	2201
	2016	2108	2116	2208
4240	2101	2109	2201	2209
	2108	2116	2208	2216
4241	2109	2201	2209	2301
	2116	2208	2216	2308
4242	2201	2209	2301	2309
	2208	2216	2308	2316
4243	2209	2301	2309	2401
	2216	2308	2316	2408
4244	2301	2309	2401	2409
	2308	2316	2408	2416

## 16 zusammengefasste Ausgänge

Regis- ter	Beschreibung
JX3-BN-ETH Netzwerk: 1nnn910000 (nnn = GNN)	
JX3-BN-EC (EtherCAT®): n.a.	

Beispiel	Mit der Registernummer 1001914262 greifen Sie auf die Ausgänge 1 8 und 9 16 des JX3-Moduls an der Position 2 zu.	
4260	101 108	109 116
4261	109 116	201 208
4262	201 208	209 216
4263	209 216	301 308
4264	301 308	309 316
4265	309 316	401 408
4266	401 408	409 416
4267	409 416	501 508
4268	501 508	509 516
4269	509 516	601 608

4270	601 608	609 616
4263	200 216	301 308
4200	609 616	701 708
4271	701 708	701 700
4272	701 708	901 909
4273	709 716	801 808
4274	801 808	809 816
4275	809 816	901 908
4276	901 908	909 916
4277	909 916	1001 1008
4278	1001 1008	1009 1016
4279	1009 1016	1101 1108
4280	1101 1108	1109 1116
4281	1109 1116	1201 1208
4282	1201 1208	1209 1216
4283	1209 1216	1301 1308
4284	1301 1308	1309 1316
4285	1309 1316	1401 1408
4286	1401 1408	1409 1416
4287	1409 1416	1501 1508
4288	1501 1508	1509 1516
4289	1509 1516	1601 1608
4290	1601 1608	1609 1616
4291	1609 1616	1701 1708
4292	1701 1708	1709 1716
4293	1709 1716	1801 1808
4294	1801 1808	1809 1816
4295	1809 1816	1901 1908
4296	1901 1908	1909 1916
4297	1909 1916	2001 2008
4298	2001 2008	2009 2016
4299	2009 2016	2101 2108
4300	2101 2108	2109 2116
4301	2109 2116	2201 2208
4302	2201 2208	2209 2216
4303	2209 2216	2301 2308
4304	2301 2308	2309 2316
4305	2309 2316	2401 2408

4306	2401 2408	2409 2416
8 zusai	mmengefasst	e Ausgänge
Regis- ter	Beschreibung	
JX3-BN-E	TH-Netzwerk: 1nnn	910000 (nnn = GNN)
JX3-BN-E	C (EtherCAT®): n.a	
Beispiel	Mit der Registernur greifen Sie jeweils 8 des JX3-Moduls nem JX3-BN-ETH	mmer 1001914322 auf die Ausgänge 1 … an der Position 2 an ei- mit der GNN 001 zu.
4320	101 108	
4321	109 116	
4322	201 208	
4323	209 216	
4324	301 308	
4325	309 316	
4326	401 408	
4327	409 416	
4328	501 508	
4329	509 516	
4330	601 608	
4331	609 616	
4332	701 708	
4333	709 716	
4334	801 808	
4335	809 816	
4336	901 908	
4337	909 916	
4338	1001 1008	
4339	1009 1016	
4340	1101 1108	
4341	1109 1116	
4342	1201 1208	
4343	1209 1216	
4344	1301 1308	
4345	1309 1316	

4347	1409 1416
4348	1501 1508
4349	1509 1516
4350	1601 1608
4351	1609 1616
4352	1701 1708
4353	1709 1716
4354	1801 1808
4355	1809 1816
4356	1901 1908
4357	1909 1916
4358	2001 2008
4359	2009 2016
4360	2101 2108
4361	2109 2116
4362	2201 2208
4363	2209 2216
4364	2301 2308
4365	2309 2316
4366	2401 2408
4367	2409 2416

## Netzwerkspezialmerker

Merker	Beschreibung
2075	Fehler bei JetIP-Vernetzung

## Spezialmerker Publish/Subscribe

Merker	Beschreibung
2080	Freigabe zur Veröffentlichung eines Fehlers
2081	Fehlersammelmeldung Subscriber

## Spezialmerker Schnittstellenüberwachung

Merker	Beschreibung
2088	OS-Flag JetIP
2089	User-Flag JetIP
2098	OS-Flag Debug-Server

1401 ... 1408

4346

Merker	Beschreibung
2099	User-Flag Debug-Server

## 32 zusammengefasste Merker

Register	Beschreibung
203100	0 31
203101	32 63
203102	64 95
203103	96 127
203104	128 159
203105	160 191
203106	192 223
203107	224 255

Register	Beschreibung
203126	2112 2143
203127	2144 2175
203128	2176 2207
203129	2208 2239
203130	2240 2271
203131	2272 2303

### 16 zusammengefasste Spezialmerker

Register	Beschreibung
203132	2048 2063
203133	2064 2079
203134	2080 2095
203135	2096 2111
203136	2112 2127
203137	2128 2143
203138	2144 2159
203139	2160 2175
203140	2176 2191
203141	2192 2207
203142	2208 2223
203143	2224 2239
203144	2240 2255
203145	2256 2271
203146	2272 2287
203147	2288 2303

### Anwendungsregister Merkerüberlagerung

Register	Beschreibung
1000000	256 287
1000001	288 319
1000002	320 351
1000003	352 383
1000004	384 415
1000005	416 447
1000006	448 479

## 16 zusammengefasste Merker

Register	Beschreibung
203108	0 15
203109	16 31
203110	32 47
203111	48 63
203112	64 79
203113	80 95
203114	96 111
203115	112 127
203116	128 143
203117	144 159
203118	160 175
203119	176 191
203120	192 207
203121	208 223
203122	224 239
203123	240 255

### 32 zusammengefasste Spezialmerker

Register	Beschreibung
203124	2048 2079
203125	2080 2111

Register	Beschreibung
1000007	480 511
1000008	512 543
1000009	544 575
1000010	576 607
1000011	608 639
1000012	640 671
1000013	672 703
1000014	704 735
1000015	736 767
1000016	768 799
1000017	800 831
1000018	832 863
1000019	864 895
1000020	896 927
1000021	928 959
1000022	960 991
1000023	992 1023
1000024	1024 1055
1000025	1056 1087
1000026	1088 1119
1000027	1120 1151
1000028	1152 1183
1000029	1184 1215
1000030	1216 1247
1000031	1248 1279
1000032	1280 1311
1000033	1312 1343
1000034	1344 1375
1000035	1376 1407
1000036	1408 1439
1000037	1440 1471
1000038	1472 1503
1000039	1504 1535
1000040	1536 1567
1000041	1568 1599
1000042	1600 1631

Register	Beschreibung
1000043	1632 1663
1000044	1664 1695
1000045	1696 1727
1000046	1728 1759
1000047	1760 1791
1000048	1792 1823
1000049	1824 1855
1000050	1856 1887
1000051	1888 1919
1000052	1920 1951
1000053	1952 1983
1000054	1984 2015
1000055	2016 2047

## Systemfunktionen

Aus Kompatibilitätsgründen sind die Systemfunktionen hier gelistet.

Nutzen Sie in JetSym-STX anstelle der Systemfunktionen die entsprechenden JetSym-STX-Funktionen.

System funktion	Beschreibung
4	Konvertierung von BCD zu HEX
5	Konvertierung von HEX zu BCD
20	Quadratwurzel
21	Sinus
22	Cosinus
23	Tangens
24	Arcus Sinus
25	Arcus Cosinus
26	Arcus Tangens
27	Exponentialfunktion
28	Natürlicher Logarithmus
29	Absolutwert
30	Trennung von Vor- und Nachkom- mastellen
50	Registerwerte sortieren
60	CRC für Modbus RTU generieren
61	CRC für Modbus RTU prüfen

System funktion	Beschreibung
65/67	Registerblock über Modbus/TCP le- sen
66/68	Registerblock über Modbus/TCP schreiben
80/85	RemoteScan initialisieren
81	RemoteScan starten
82	RemoteScan stoppen
90	Datendatei schreiben
91	Datendatei anfügen
92	Datendatei lesen
96	Datendatei löschen
150	NetCopyList konfigurieren
151	NetCopyList löschen
152	NetCopyList senden

System funktion	Entsprechende JetSym-STX- Funktion
4	Function Bcd2Hex(Bcd: Int): Int;
5	Function Hex2Bcd(Hex: Int): Int;
50	Function QSort(DataPtr: Int, Ele- mentCnt: Int, ElementSize: Int, Sor- tOffset: Int, SortType: STXBASETY- PE, SortMode: QSORTMODE): Int;
60	Function ModbusCRCgen(FramePtr: Int, Length: Int): Int;
61	Function ModbusCRCcheck(Fra- mePtr: Int, Length: Int): Int;

System funktion	Entsprechende JetSym-STX- Funktion
65/67	Function ModbusReadReg(Const Ref MbParam: MODBUS_PARAM): Int;
66/68	Function ModbusWriteReg(Const Ref MbParam: MODBUS_PARAM): Int;
80/85	Function RemoteScanConfig(Proto- col: RSCAN_PROTOCOL, Ele- ments: Int, Const Ref Configuration: RSCAN_DSCR): Int;
81	Function RemoteScanStart(Protocol: Int): Int;
82	Function RemoteScanStop(Protocol: Int): Int;
90/91	Function FileDAWrite(Const Ref Fi- leName: String, Const Ref Mode: String, VarType: DAWRITE_TYPE, First: Int, Last: Int): Int;
92	Function FileDARead(Const Ref Fi- leName: String): Int;
110	Function EmailSend(Const Ref Fi- leName: String): Int;
150	Function NetCopyListConfig(IPAddr: Int, IPPort: Int, Const Ref List: TNet- CopyLinstL): Int;
151	Function NetCopyListSend(Handle: Int): Int;
152	Function NetCopyListDelete(Handle: Int): Int;

## 19 Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Im laufenden Betrieb sind keine Inspektions- und Wartungsarbeiten nötig.

#### 19.1 Instandsetzung

19.2	Lagerung und Transport
	Für Schäden, die durch die Verwendung von nicht originalen Teilen und Ausstattungen entstehen, ist jegliche Haftung ausgeschlossen.
	Die Originalteile sind speziell für das Gerät konzipiert. Die Verwendung von Teilen und Ausstattungen anderer Hersteller ist nicht zulässig.
Veränderungen am Gerät	Umbauten und Veränderungen am Gerät und dessen Funktion sind nicht gestattet. Umbauten am Gerät führen zum Verlust jeglicher Haftungsansprüche.
	Defekte Komponenten können zu gefährlichen Fehlfunktionen führen und die Sicher- heit beeinflussen. Instandsetzungsarbeiten am Gerät dürfen nur durch den Hersteller erfolgen. Das Öffnen des Geräts ist untersagt.

Lagerung Beachten Sie bei der Einlagerung des Geräts die Umweltbedingungen im Kapitel Technische Daten.

Transport undDas Produkt enthält elektrostatisch gefährdete Bauelemente, die durch unsachgemäßeVerpackungBehandlung beschädigt werden können. Beschädigungen am Gerät können dessen<br/>Zuverlässigkeit beeinträchtigen.

Zum Schutz vor Schlag- und Stoßeinwirkungen muss der Transport in der Originalverpackung oder in einer geeigneten elektrostatischen Schutzverpackung erfolgen. Prüfen Sie bei beschädigter Verpackung das Gerät auf sichtbare Schäden und informieren Sie umgehend den Transporteur und die Bucher Automation AG über Transportschäden. Bei Beschädigungen oder nach einem Sturz ist die Verwendung des Geräts untersagt.

### 19.3 Entsorgung

Entsorgungsmöglichkeit Schicken Sie ein Produkt der Bucher Automation AG zur fachgerechten Entsorgung zu uns zurück. Nähere Informationen und den dazu nötigen Rücklieferungsschein finden Sie auf unserer Homepage.

**Bedeutung Symbol** 



Abb. 23: Symbol "Durchgestrichene Mülltonne"

Das Produkt ist als Elektronikschrott von einem zertifizierten Entsorgungsbetrieb zu entsorgen und nicht über den Hausmüll. Die geltenden Umweltschutzrichtlinien und Vorschriften des Betreiberlandes müssen eingehalten werden.

 Batterien und Akkus
 Entnehmen Sie vor der Entsorgung alle Batterien und Akkus aus den Altgeräten, sofern dies gefahrenlos und zerstörungsfrei möglich ist. Führen Sie diese einer gesonderten Batterieentsorgung zu.

PersonenbezogeneAls Kunde sind Sie selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu ent-<br/>sorgenden Altgeräten verantwortlich.

# 20 Service

\_

### 20.1 Kundendienst

Bei Fragen, Anregungen oder Problemen steht Ihnen unser Kundendienst mit seiner Expertise zur Verfügung. Diese können Sie telefonisch über unsere Technische Hotline oder über unser Kontaktformular auf unserer Homepage erreichen:

Technische Hotline | Bucher Automation - We automate your success.

Oder schreiben Sie eine E-Mail an die Technische Hotline:

hotline@bucherautomation.com

Bei E-Mail- oder Telefonkontakt benötigt die Hotline folgende Informationen:

Hardware-Revision und Seriennummer Die Seriennummer und Hardware-Revision Ihres Produkts entnehmen Sie dem Typenschild.

# 21 Ersatzteile und Zubehör

#### HINWEIS



#### Ungeeignetes Zubehör kann Produktschäden verursachen

Teile und Ausstattungen anderer Hersteller können Funktionsbeeinträchtigungen und Produktschäden verursachen.

 Verwenden Sie ausschließlich von der Bucher Automation AG empfohlenes Zubehör.

### 21.1 Zubehör

#### (i) INFO Zubehör bestellen

Das Zubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Geeignetes Zubehör ist bei der Bucher Automation AG erhältlich.

Komponente	Artikelnummer
Schraubendreher	60871712
Tab. 54: Zubehör	<u></u>

#### 21.1.1 Ethernet-Kabel

Komponente	Artikelnummer
Patchkabel 1:1, 1 m grau Hirose, Cat 5e, geschirmt	60537500
Patchkabel 1:1, 2 m grau Hirose, Cat 5e, geschirmt	60854512
Patchkabel 1:1, 5 m grau Hirose, Cat 5e, geschirmt	60854514
Patchkabel 1:1, 10 m grau Hirose, Cat 5e, geschirmt	60854515

#### 21.1.2 USB-Sticks

Komponente	Artikelnummer
USB-Stick XMORE, 4 GB, XQC8	60876836

Tab. 55: Zubehör – USB-Sticks

#### 21.1.3 Befestigungslaschen zum Tausch von JC-94x auf JC-96x

Der Tausch der Befestigungslaschen ist im Kapitel Montage [> 25] beschrieben.

Artikelnummer	Bezeichnung	Beschreibung
60887135	MW_JC-96x-0-OBEN_005	Befestigungslasche oben JC-96x 0-Slot BefMaß JC-940
60887136	MW_JC-96x-0-UN- TEN_006	Befestigungslasche unten JC-96x 0-Slot BefMaß JC-940

Tab. 56: Tauschbefestigungslaschen

# Abbildungsverzeichnis

Abb. 1	Systemübersicht für JC-960EXT/-E-03-2 und JC-965EXT/-E03-2	11
Abb. 2	Aufbau Front	12
Abb. 3	Aufbau Gehäuse	13
Abb. 4	Statusanzeige	14
Abb. 5	LED PWR und RSQ	15
Abb. 6	Beispiel eines Typenschilds	15
Abb. 7	Abmessungen in mm	17
Abb. 8	JC-96x mit Originalbefestigungslaschen	26
Abb. 9	JC-96x mit neuen Befestigungslaschen	27
Abb. 10	Spannungsversorgung Buchse X101	29
Abb. 11	Schalterstellungen S11	32
Abb. 12	PWR-Taster	33
Abb. 13	RSQ-Taster	33
Abb. 14	JetIPScan - Befehlsoptionen	51
Abb. 15	Systemübersicht	67
Abb. 16	Bsp. Registernr	68
Abb. 17	Bsp. I/O-Nr	68
Abb. 18	Systemübersicht	69
Abb. 19	Bsp. Registernr	70
Abb. 20	Bsp. I/O-Nr	70
Abb. 21	Lizenzdatei Ablageort	72
Abb. 22	Oberflächenbereiche der Anwendung	90
Abb. 23	Symbol "Durchgestrichene Mülltonne"1	16

# Tabellenverzeichnis

Tab. 1	Übersicht Produktfamilie
Tab. 2	Statusanzeige
Tab. 3	LED-Zustände in der Boot-Phase
Tab. 4	Mechanische Eigenschaften
Tab. 5	Spannungsversorgung (Buchse X101)
Tab. 6	Ethernet-Schnittstelle ETH (X102, X104)
Tab. 7	EtherCAT®-Schnittstelle (X103)
Tab. 8	USB-Schnittstelle (X105, X106)
Tab. 9	USB-Schnittstelle (X107, X108)
Tab. 10	Elektrische Sicherheit
Tab. 11	Echtzeituhr
Tab. 12	Umweltbedingungen
Tab. 13	Störaussendung
Tab. 14	Störfestigkeit
Tab. 15	Störfestigkeit geschirmter Daten- und I/O-Leitungen
Tab. 16	Gleichstrom-Netzeingänge und -Netzausgänge
Tab. 17	Schalterstellungen und Betriebsart S11
Tab. 18	Sektion [IDENTIFICATION]
Tab. 19	Sektion [PRODUCTION]
Tab. 20	Sektion [FEATURES]
Tab. 21	Registernummern des EDS
Tab. 22	Übersicht EDS-Register
Tab. 23	Registerübersicht Hardwarerevisionen
Tab. 24	Format Softwareversionsnummern
Tab. 25	Registerübersicht
Tab. 26	SubnetMask
Tab. 27	DefGateWay
Tab. 28	RouteIP
Tab. 29	RouteMask
Tab. 30	RouteGateway
Tab 31	DNSServer
Tab. 32	SuffixType
Tab. 33	Name
Tab. 34	.letIPBase
Tab 35	JVMDebug
Tab. 36	AutoCopyIni
Tab. 30	Registerübersicht der Konfiguration
Tab. 37	Systemyerzeichnisse
Tab. 30	Abkürzungen
Tab. 39	Apruizungen
Tab. 40	Zablanfarmata
1 ad. 41	

Tab. 42	JetSym-Beispielprogramme	58
Tab. 43	Webstatus	77
Tab. 44	Webstatus	78
Tab. 45	Registeroffset	79
Tab. 46	Eingangsoffset	79
Tab. 47	Ausgangsoffset	79
Tab. 48	Unterstützte Kommandos – Class 0	80
Tab. 49	Unterstützte Kommandos – Class 1	81
Tab. 50	Unterstützte Kommandos – Class 2	81
Tab. 51	Webstatus	87
Tab. 52	Webstatus	88
Tab. 53	Webstatus	91
Tab. 54	Zubehör	118
Tab. 55	Zubehör – USB-Sticks	118
Tab. 56	Tauschbefestigungslaschen	118

### **Bucher Automation AG** Thomas-Alva-Edison-Ring 10 71672 Marbach am Neckar, Deutschland T +49 7141 2550-0

info@bucherautomation.com



www.bucherautomation.com